

ПЕТ҃ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӨНЫ: ПЕЧАТЬ ДА ЮЁР СЕТАН КОМИ РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО,  
КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ГИЖЫСЬ КОТЫР

# Войыв кодзув



ISSN 0134-4323

БЫД ТЁЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

2  
УРАСЬЁМ (ФЕВРАЛЬ)  
2016

## ТАЙЁ НОМЕРЫН:

Анжелика ЕЛФИМОВА. Йёз вомё эн видзёд...	
Кывбуръяс .....	3
Алексей МИШАРИН. Шудсо быдён ас ногыс кылё	
Повесть .....	9
Дарья КАРМАНОВА. Менам сёнъясой муслунён тырёма	
Кывбуръяс .....	30

## ГИЖЫСЬ ДА СЫЛОН ГИЖЁД

Вера ЛАТЫШЕВА. Бордъясьё лов .....	33
Йёлгинь ЦЫПАНОВ. И вичкосаыд грека йёз..	38
Галина БУТЫРЕВА. Тадзи чужё поэзия...	42
Алёна ШОМЫСОВА. Елена Афанасьевалён да Любовь	
Ануфриевалён «www.кык_ю.ru» повесть-сёрнилён	
аслыспёлёслун .....	44
Валентина КУЗНЕЦОВА. Мый тёда — сиес и висьтала .....	50
Клим КОРОЛЁВ. Зарни ань .....	55
Ольга БОНДАРЕНКО. Коми му йыллысь висьтъяс .....	58

12+

Обложка вылын снимокыс Андрей Суворовлён.

© «Войывыв кодзув» («Северная звезда»), 2016 г.

СЫКТЫВКАР

# **СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА**



***Ежемесячный  
литературно-художественный  
журнал***



**Учредители:**

**АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ  
И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ**

**«СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ» - РЕГИОНАЛЬНОЕ  
ОТДЕЛЕНИЕ ОБЩЕРОССИЙСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
«СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РОССИИ»**



**Изатель:**

**АУ РК «ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ КОМИ»**

**ДИРЕКТОР: ПОПОВ В.В.**



***РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:***

Главный редактор

ПОЛУГРУДОВ А.В.

Ответственный  
секретарь

КИЧИГИН И.Н.

УЛЬЯНОВ А.В.

УЛЯШЕВ О.И.

ЛИМЕРОВА В.А.



**Анжелика ЕЛФИМОВА**



## Йöз вомö эн видзöд...

К Y B U R Y A C

\* \* \*

Асывсяныс зэрö.  
Ме ог вермы вежны поводдясö.  
Но ме верма бöйыны —  
Бöрдны зэрыскöд öттшöтш  
Либö нюмъявны.

Тэ асывсяныс букиш.  
Ме ог вермы вежны тэнсыд рутö.  
Но верма бöйыны —  
Воча тэ вылö дузгöдчыны,  
Либö вашнитны тэнсыд...

\* \* \*

Паныдалан кё мортöс, кодлён шуйга пельпомыс улынджык,  
тöд — сэнi пукалö да кокнас бовъялö мутi.  
Паныдалан кё, кодлён веськыд пельпомыс лäччыштöма, тöд —  
сэнi лайкъялö идöг.

\* \* \*

Менам карöй быдсяманас овлö,—  
Кутшöм коксянь чеччас он на-й тöд.  
Менам карöй быдсямасö новлö,—  
Модаасьны некыздзи оз пöt.

Менам карын быдсямалыс олö,—  
Быдёнлён öд аслас нок да сям.  
Менам карö, прöстмöдчы да, волы,  
Быдсяманас тöдлан менö, мам...

\* \* \*

Йөз вомё пё, шуласны,  
Эн видзёд,—  
Аслад юрён велёдчы да ов.  
Мыгёрыдкёд тшотш жё  
Ловтё личёд.  
Енсыыс кындзи некодысь эн пов...

\* \* \*

Енмыслысь мортыс юалё:  
— Кодарланьё мууннысö?! Некён туйыс абу да!  
Енмыс мортыслы вочавидзё:  
— Кёть кодарё, но восьлав.  
А туйыд ачыс талясяс!

\* \* \*

Став йёзсö позьё ториёдны кык пельё:  
Найё, кодъяс овнысö оз вермыны велёдтöг.  
И найё, кодъяс овнысö оз вермыны велёдчытöг.  
Кодарас тэ — бöйы!

\* \* \*

Ме тэнё радейта, сідзкё,  
    ме вежся бурланьё.  
Тэ менё радейтан, сідзкё,  
    тэ меным отсалан  
        вежсыны бурланьё.

\* \* \*

Енмыс сетё ставлы ёткодь мог.  
Енмыс сетё ставлы ёткодь шуд.  
Кутшом олём овны —  
Бур ли лёк,—  
    бöйы.  
Енмыс бöриёмысь оз кут!

\* \* \*

«Кöч гöснечён» гыжъялышта ускöс:  
«...кымын пу кост локтис...» — вашкёдышта.  
Тадзи вöчліс мамлён ыджыд мамыс.  
Тадзи вöчас менё бабён шуясь...

\* \* \*

Ветлі Енмёс корсыны тёдысь ордö —  
Аддзи сэтысь аслым медбур ёртöс!

Босытчи Енмёс корсыны небöг кылсысь —  
Аддзи сэтысь кывбуръясöс. Кыл!

Корсыси со витсё сайё тёльс —  
Еңсө, вёлём, новлодлыссыо сьорысь!..

\* \* \*

T.

Ме тэнё сүёді да пании нин,  
Көтү эськө вёлі ёна томён.  
Со керка ѡдзосад сім томан,  
И ыджыд пачыд нэмсө ваймёма.

Кык енәж ѡдйоджык мед ётлавлас  
Кузь поссё тэа-меа костын.  
Вой тёлыс ѿзтас бипур-востым.  
Ме бара сәки тэнё вўтала...

\* \* \*

Оломыслён ѳти юалём вылёр, видзёдан да,  
Дзик пыр мёд нин локтёма.  
Мёд вылас босътчан вочавидзны и...  
сэсся тыран юалёмъяснас.

Кыдзи град вылыш ёг нетшкигён:  
 ѳтильс вужсё перъян — орчён мёд мыччысё.  
 Кодийштан зыр помнад —  
 Сё тыдовтчас...

\* \* \*

Лоомаис — лоис нин.  
Лоанайс — лоас на.  
Талунъяис сунисён  
Бурлёр лоёмторъяс.

Кайтчыны нинёмла,  
Майтчыны — ниномыс.  
Лов сунисён йитомыс,  
Кулан да,  
Оз оръясь...

\* \* \*

Абу сьокыд мунны, кытчё кёсъян,  
Туй индысыыд сёмын вывті уна,  
Вежётгысыс сёмын вывті уна,  
Жалитысыс сёмын вывті уна,  
Сералысыс сёмын вывті уна!..

Мёдёдчан кё мунны, кытчё кёсъян —  
Юртё лэпты,  
Мыштё весъкёд,  
Пельтё тупкы!..

\* \* \*

Ставнас, мый Енмыс сетё, колё юксыны:  
Мывкыднад,  
Кужёмнад,  
Енбинад.  
Он кё юксы —  
Тайё ставыс сісьмас-бакшасяс  
Морёсад,  
юрад,  
лолад...

\* \* \*

Енъюгыдыс ме пытшкын.  
И мёдарё —  
Енъюгыда лолой  
пессё-уялёт.  
Ме вётася...  
Кодкё менё вёталёт...  
Тöлыс здукъяс  
ваялёт да нуалёт...

\* \* \*

Ми — ставён лэбачьяс,  
Ми быдён чужим лэбавны.  
Ми быдён бордаёсъ,  
Ми — нэмсö кутшлён рёд!

И кодкё енэж весьтын  
сывны велалис,  
А кодкё няйтин  
кравзёмнас  
и пёт...

\* \* \*

Ме — миллён мортлён збыльмём мёвп.  
Быд тёдса менё корис-кевмис.  
И мёд морт ме пыдди эз вермы  
Тан чужны!..

\* \* \*

Кутшом коркё новлін  
платтьё-гач,  
Кодкёд коркё  
мусукасин-олін,—  
Ставсö нюлас  
Кадлён  
вабергач.  
Юалём күш коляс:  
«Мыйла волін?!»

\* \* \*

Тэ сёмын сэки велёдысьён лоан,  
Кор ачыд кутан велёдчыны кужны...

\* \* \*

Мунны водзё! Водзё! Водзё! Водзё!  
Сёйсь усыны,  
Чеччины сё кыкысь!  
Корсыны вын. Кёть мыйтакё,  
Кёть кытысь!  
Мед кё некод абу мунысь орчён!

Водзё мунны! Мунны! Мунны! Мунны!  
Мунны, кыдзи кужан! Кыдзи артмё!  
Ассыд бёриём туйтё песны-гартны,  
Мый кёть йёзыс бёрсянныд оз шуны!..

\* \* \*

Эн донъяв, кодлон кутшом кём,  
Эн видзёд, кутшом кучик-рём,  
Выль модаыслы шогмё-оз  
Важ кокё сюйём кёмкот гоз.

Эн видлав, кузь-ё пытшас гён,  
Эн юась, кодён вурём, кён.  
Эн артав, кутшом кёмлён дон  
Да подыс вёсни либо ён...

Тэ коктё йёз кёмё он сюй...  
И йёзлысь тэ он таляв туй...

\* \* \*

Быдтор сьёкыд, кытчёдз оз ло кокныд.  
Ставыс ковтём, кытчёдз оз ло ас,  
Синмыд полас, кытчёдз оз вай кокыд,  
Вошан сэтчёдз, кытчёдз оз сюр пас.

Тёдтём лоан, кытчёдзи он тёдмась.  
Кытчёдз бобган, сэтчёдз колян боб.  
Сьода-еджыд олёмыс оз портмась,  
Кытчёдз сьёлём рёмъясад он тёб...

\* \* \*

Бур асыв, менам мусаяс!  
Бур асыв, менам донаяс!  
Со быдса вой ме тяноц  
Эг аддзыв  
Ни эг кыв!

---

Ti, кёнкё, ёна-й гажтёмтчид!  
А, колёк, весиг бёрдыштід,  
Мый эта дыра терпитіс,  
Эз кутлы менам сыв!

Съод завидтёмой, кагаёй!  
Руд вежалёмой, аканьой!  
Ёсь аснырой да дышлуной!  
Бур асыв! И бур лун!

Яр кывзыстымой! Скёрлуной!  
Ляб дузъялёмой! Няргомой!  
И тэ тшотш, выло пуксымой!  
Вай пальёдой нин ун!..

### Бörья тыш

Ме дась. Ме повтём. Вына. Збой.  
Ме эска — мекёд менам Енмой.  
Кöть мыйта ковмас лун да вой,  
Мед паныд уськёдчыссо венны.

И ме ог копыртчи. Ог пёр.  
Оз некод менё муас ляскы.  
Мем оз позь бергёдчыны бёр,  
Öд тайё тышыс менам аскёд!..



Алексей МИШАРИН

## Шудсö быдён ас ногыс кылö\*

ПОВЕСТЬ

4

Ваня Майский оліс бать-мамыскöд уна патераа керкаын. Кызд асьсо помнитö, батыыс гежöд лун вöлі садьён. Та вöсна гозъя пыр зыксисны. Но öтчыд мамыс ачыс кысъкö локтis код юра. Бауён кыссис керка öдзёсöд да тимбыльгис важиник диван вылö.

Тайё лои сэк, кор Ваня велöдчис сизимöд классын. Велöдчис эз бура ни эз лёка, шörкодя. Велöдсысьас сылысь бать-мамсö эз дöсадитны. Да и бöрбяясыс пиыслён велöдчомён юрсö ёна эз жуглыны. Ичöt классъясö котралiгöн сöмын мамыс пуксылыс сыкöд öти пызан сайö. Ваня перыйлiс сумкасы тетрадьсö, неböгсö да полёмпрысыс корлiс мамсö отсыштын.

Велöдчомыс зонкалы сетчис сьёкыда. То ли велöдсысьасыс весъкалiсны лёкөсь, то ли аслас юр вежöрыс омöля уджалiс, но тройкасыс вылö тöдöмлунъяссö сылысь эз донъявлыны. Корпюрö сöмын босытлiс четыресö. Да и то труд урок вылын стружитчомысь.

Кор вöлi мыйкö оз гöгöрво да оз артмы, мамыс заводитlis сы вылö горзыны. Нимтiс «дебилён» да зiлис ки пыдёснас шлочнитны балябёжас. Та пöриö Ваня зуньгыртчылiс, чышкыштлiс доршасысьас синвасö. Но сэки сiёй ичöt арлыц вöсна мамыс вылö лёгавны эз куж. Пыр и вöлi вунёдас киасьёмсö. Думайтiс, мый бать-мам быдёнös, ассыныс челядьпиянсö, ньёръявлöны да балябёжас шлочийöдёны. «Налы позьё, найё ыджыдöсь. Вот быдма, гётрася, и ме кута ассыым челядьёс шлочийöдлыны», — ас кежсъыс мёвпалiс Ваня. Мукöддaryи весиг думайтiс, медым гötтырыс сылы сюри мамыс кодь жö. Но быдмыштöм бöрын таштöм мёвпъясыс зонка юрысь вошины.

Тшöкыда си син водзö сувтлiсны мöд серпастьяс. Вот быдмас, да батыыс моз жö кутас юны. Мед мый кёсъяс, сiёйс и вермас вöчны. Ачыс медся ыджыдys. Верстёён лоны сiёй зэв ёна кёсийис. Та вöсна коркö и гусыштлiс батыыслыс сулея пыдёссыыс курыдторсö.

Ок, курыц да чöскудтöм кажитчis! Весиг кезнитöдлiс, но здук мысти морöс пытшын разалiс шоныц, а юрыс заводитiс вöляясь бергавны. Но юр бергалöмыс öдйö прöйтитiс. Коли сöмын водзтi тöдьтöм долыдлун. Сылы ставыс кутiс кажитчыны мусаён. Весиг батыыс, кодös мустöмтiс и кодысь полiс. Медсясö сылон чорыц кабыр вöсна. Öд Ванялы унасыс сюрлi дiтшкуныс и сиcянь, кор усъкдчылiс дорийны мамсö.

Но вочасöн зонкалён и дорийсыны нырччомыс быри. Мыйён

\* Заводитчомыс воддза номерын.

вёлі мам-батьыс заводитасны зыксыны, сійё қышавліс вылі паськомсö да петліс уличö.

Сэсся отчыд татшом зыксьом бöрын ачыс гортас воис сулик код. Мамыс аддзис кок йылас вежнясьысь писö да шлапкерис кияснас. Ойдö нубодіс диван вылö, водтöдіс да заводитіс пöрччöдны. Котортліс кухняö, вайис бура заваритöм лимона чай.

— На, юышт.

Тайё здукö Ваня ас пытшкын кыліс ыджыд радлун, со по, майбыр, кутшом верстъё олöмьыд. Оні сійё асьсö аддзис сэтшомён жö, кутшом и батьыс вёлі.

Асывнас, кор мамыс кутіс видчыны код юрён гортö локтöмысь, лои нöшта на любö. Ойды сылы шуалісны сійё жö кывъяссö, мый и батьыслы. Видчомсö кывзигён Ванялён юрас чужис мёвп: мёдись бара на юас. Татшом кёсиймыс нöшта на соді, кор паныдасис ас коддьом зонкаяскöд, кодъяс мёдісны висъставлыны сылысь тöрытъя кодаломсö. Ваня кывзіс да сöмын шпынняліс. Зэв любö, мый зонкаяс сёрнитöны сы йылысь.

Та бöрын коли лун кык, гашкö, куим. Рытторувнас, рёмдö нин вёлі, сійё петіс гортсыс да мёдёдчис СПТУ общежитиеястань. Коліс буджны шор вомён пöвъясысь вöчöм пос кузя. Пос дорö матыстчигён аддзис: неуна бокынджык суалісны куим зон. Кёсийис шыасълытöг мунны водзö. Но кодкö на пиыс чукöстіс.

— Ваня, сулавлы!

Ваня бергöдчис. Син улас уси налён подъездын олысь Витя Некрасов. Витя кык арён ыджыдджык Ванялысь. Велöдчис училищын автомеханикö. Оні сійё да нöшта кык тöйтöм зон суалісны шор бокын да куритчисны.

— На видлы,— Витя мыччис Ванялы чигарка.

Ваня виччысътом вöзйомсыд падмыліс. Но сöмын здук кежлö. Сэсся нюждöдіс кисö.

Медводдзысь зонка видліс куритчыны ас коддьом чукöрын. Сэки сійös ёна тшöкйöдліс, весиг синваыс петіс. Та вöсна куритчомыс эз кажитчы. Но Ваня зэв ёна кёсийис верстямыны. Та вöсна гусьоникöн водзö видласис. Ачыс эз и тöдлы, кыдзи вочасын велаліс чигарка дорас.

Кор мамыс казяліс сылысь тшынасъомсö, бара кутіс видчыны:

— Тэ ичёт на, медым куритчыны.

«Ага, ме кё куритча, сідзкö йöзыс мёдасны лыддыны менö верстъёён»,— ас кежын думыштіс Ваня да водзö шпүткис. Сöмын сюсъджыка кутіс дзебны тайös мам-батьсыс.

А оні чигаркасö мыччис сылысь ыджыдджык арлыда зон. Дай кык зонмыс вёліны гырысъджыкөс. Найё шпынняломён видзöдісны сы вылö. Виччысисны, мый кутас вöчны. Ваня эз кёсийис асьсö на водзын уськöдны. Босытіс чигаркасö да сьёлёмсияныс апыштіс тшынсö, кыскис ас пытшкас.

Отчыд дай мёдись... Син водзыс Ванялён заводитіс гудрасыны-кывтны. Лов вылас тöдчымён кокньюдіс. Окота лои серавны.

Витя казяліс зонкалысь вежжомсö.

— Тырмас,— босытіс Ваня вомысь чигаркасö.— А то миянлы оз коль.

Сэсся шпыннялгтыр юаліс:

— Кажитчис?

— А-а,— вашмуні Ваня.

— Кутан миянкёд лёсявны, мёдысь на куритёдам.

Тадзи зонка тёдмасис марихуанаён, мёд ногён кё, «божъя травкаён либо паровозён», йёзёс дурмёданторийён.

Та бёрын Ваня аслыс чорыда шуис нёшта на видлыны марихуанасö. Мыйла? Оти-кё, сылы лои любö, мый гырысыджык зонъяс зэв ёдйö сибёдисны ас дорас. Мёд-кё, мыйён сийö торъялö наясь? Ниномён. Дай зонка, верстъёён лоны кёсийомкёд тшётш, зилис мунны суйёрсайса артистъяс вылö. Найёс Ваня унаясь аддзылïс видик пыр: некодысь дзебсытёг, некодысь повтöг видлалисны наркотикъяс. А коймёд-кё, Ванялы наркотик апыштöмыд нином лёксо эз вай. Сийö сюркнялïс пель саяс, мый весьшöрö повзьёдёны висьёмъясён да лысьюм юкаломён. Сы вежёрö пырис мёдтор: наркотик бёрын мыйкёдыра кежлö зонлон воши полём, воис ас вылö эскöм. Нёшта и веськодьлун...

Ваня и мёвпыштын эз кёсайы, мый вермас лоны наркоманён. Од первойя видлёмсянныс коли тёлыхь нин. Дай оз быд лун шпутки. Сылы кажитчис: кёсъяс кё, быд здукö вермас шыбитны марихуана куритöмсö.

Куритчöм бёрас горто зилис локны сёрёнджык. Но мамыс казявлïс, дерг, да заводилïс пинясыны. А Ваня выльысь павгылïс вылыс паськёмсö да петлïс улич вылö.

Коркё, мамыслон пинялём бёрын, Ваня петис да паныдасис Витя Некрасовкёд.

— Айда,— шуис сийö.— Кайлам мудёгас.

Ваня эз мёд пыксыны. Зонкаяс котирён пырисны орчча керкаса подъездö да кайисны витёд судтаё, а сэсянь кавшасисны восьса ёдзёсöд мудёгёдз. Мудёгö пыран ёдзёсис коркё вёлёма иган сайын. Но онï томаныс бовъялïс нетыштöм пробойын. Ваня татчö первойясь кайис. Син уло усины туплясьсь күш ящикъяс да некымын чусмём, важён нин мыськывтöм эжёда вата вольлась.

Витя копыртчылïс. Оти ящик улысь перийис ва тыра сулея да күш стёкан. Зепсыс кыскис шприц да ичётик пакет. Пакетсыс руд нисьё еджыд пызы сямаёс пыркёдис стёкан пытшкё. Сэтчö кисьтыштис ва да недыр гудралïс. Артмём сорассö кыскис шприц пытшкё. Веськыд кинас тасмайын кörтшыштис шуйга сойсö. Босытис шприц да сюйис сорассö аслыс вир сёнас. Зепсыс сүдзёдис мёд порошок чукёр да выльысь вöчис сорассö. Бара кыскис сийös вöдитчöм нин шприцö.

— Пудж дёрём состö,— тшёктис Ванялы.

— Ме ог, лёк лоё,— видлïс пыксыны мёдыс.

— Он? Кысь тёдан видлытёгыс, мый лоё? Нином лёкыс абу, сёмын лёссыдлун тёдлан. Шприцас босытï нин, да ог жё шыбит. Дон босыттöг ёд. Он кё, вай мынтысь. Добрасö лои тшыкёдома да.

Ваня майшасыштис недыр, а сэсся ёвтыштис кинас.

— Видла, вай сюй,— пуджис дёрём соссö.

Син водзас ставыс кутис бовъявны-катласыны. Вир-яй кузя ыльёйтис пöсъ. Тайё здукö сылы лои некор на вёвлытöм лёссыд да доляд. Вочасён синмыс заводитис тупкысыны, босытис унзиль. Юр вежёрыйс бергёдчис, и Ваня тумбыльтчис лякёсь вольлась. Час джын мысти юрыс эз нин бергав. Зон чеччис, видзёдлïс орччён куйлысь Витя вылö да шатлалигтыр мунис ёдзёслань.

Мудёгысь лэччигён аслыс шуис: татшомторсö сïйö виðліс первойсь и медбörтъясы.

Сё дивоýд, кутшом öдий вунö став лёкыс дурмёдchan зелльёсö виддом мысти. Юр вежёрö колины сöмын здукъяс, кодъяс вайисны лöссыд ру да долыдлун. Ванялы зэв окота лои выльысь сюйны гудыр сорассö ас вир сöнö.

Героин, а тайö буретш сïйö и вöлi, горш кöин кодь. Сюрас кö чуньыд, кватитас сой векышпöдз, а кольыштас кад, и дzonьнас нылыштас морттö.

Но мый сïйöс татшом лёк пом виччысьö, Ваня эз кöсйы эс-кыны. Кöть эсъё лунысь-лун пыр ёнджыка сибöдчис дурман зелльö дорö. Зонка во джын нин пукалis шприц вылын. Öni сылы дон босыттöг уколасьны эз нин сюрлы. Бörтъя кадö корлiс сöмын героин. Первойсö героин ышöдлiс-ыззьöдлiс. Ыджыд пось гыён новлöдлiс кыпыд русö вир сöнъясöдис. А сэсся, мёдарö, зонмös личкылiс веськодлун. Татшом здукъясас окота вöлi лунтыръясöн куйлыны вольпась вылын да дöвöльпöрысь ваштъяны.

Мый сылон лолыс веськалiс дурмёдchan зелльö улö, Ваня гё-гöрвоис тöлысь кык мысти, но нином аскöдис вöчны эз нин вермы. Кор зелльёыслон выныс вир-сöнас дугдylis ворсны, сэки заводитlis лысъёмыс ёна юкавны, висьны. Ваняös весиг тирöдiс. И сïйö корсълiс либö гусявлis сьём да ньöблis дурмёдчанторсö выльысь и выльысь...

Дурмёдчантор корсигён Вания тшöкыда пыравлiс СПТУ-ö. Сэтись коланаторсö пыр позис аддзыны.

Отчыд локтiс аслас матысса ёрт Витя Некрасов дорö. Муртса на заводитiсны сёрнитны, гёгöр ставыс шызис. Училищёон веськöдьысь завучкöд öтвылысь кутiсны коравны велöдчысъясöс актöвой залö. А медым некод эз пышыы, ортсы öдзöс дорö сувтiсны завуч да вахтёрша. Вахтёршаыс киас чабыртöма джодж мыськалан швабра да быд матыстчысылы ыршасис сïйöн. Витя да Ванялы бытъяны да пырны ыджыд жыръяд.

Кызiник тушаа тьётö тотшыктiс на бöрся да веськöдчис трибuna дорö. Заводитchis дурмёдchan зелльёлон лёк вайöм йылысь лекция. Бörтъя радас пукалысь зонъяс ваштъялiсны. Кодi доза улын на вöлi, а кодi эз эссы тьётöлон ни öти кывлы. Да кыздзи эскан, кор училище калидорын бовъялiс дыр кежлö кёласьöм анаша дук. Асмогасян жыръясын гёгöр туплясисны тыртöм шприцъяс. Татшоминъясö велöдьысьяс гежöда пыравлiсны: полiсны. Корсюрö училищеса чина йöз полицияса участкöвойкöд öтвылысь корсисны наркоманъясöс. Но кутшомкö ногён найö тöдмавлiсны та йылысь водзвыv да удитлiсны пышыны. Чинаяслы кольлiны сöмын күш шприцъяс. А сэсся линейка вылын училищеса директор чукörtöм шприцъяссö петкöдлiс том йöзлы да заводитlis висьставны, кутшом ускötтöй вайö дурмёдчанторыс.

Зонкаяс, кодъяс дурисны тайö зелльёнас, эз эссыны, мый найö наркоманъяс. Думайтiсны, мый кöсъясны кö, быд здукö вермасны мездысъны уколасьöмссыд.

Коркö Ваня локтiс гортас школалысь водз. Сïйö мёдiс кывны висьöм босытöмсö да пышийис. Кöсийис «бурдöдчыны». Мам-батыыс эз вöвны. Ваня радыштiс весиг, мый оз ков дзебсисьны, уколасис гортас. А сэсся вежёрыс гудыртchis. Кутшомкö кад кольём мысти кылiс: быттьёкö кодкö тшöктiс сылы петны балкон вылö да чеччыштны.

Ваня восьтіс балкон өдзёс. Видзёдліс гудыр синъясон увлань да воськовтіс. Палляліс больничаын, реанимация жырыын. Сылысь кардъялёмайс чегём коксо да вочомайс морёс вылас операция. Вöлёмкө, усьомсыыс öти ордлы чегёма да пырёма тыас.

Тайё лунё, бёрья урок водзвылын, Таня Ивашина пырис классо. Аштёма, ныр розъясыс öтаро пасъкавлони.

— Ёртъяс,— шыасис сийё.— Ваня Майский реанимацияын. Усьома коймод судтасянь да доймалома.

— Збыль öмёй?— уськодчисны нывқаяс сы дорё.

— Збыль, меным мамыс висъталіс, паныдаси öні школа дорын.

— Гёгрвоана, бара кёнкө уколасис дурмодчанторнас,— кывкорталіс Толя Карпов.

— Тэнүд сёмын уколасьом юрад воё,— мёдіс вензыны Таня Ивашина.— А гашкө, балкон вывсыыс шатовтіс да прёступитіс.

— Шатовтіс да прёступитіс,— нерыштіс Толя Карпов.— Тöдам, мыйла доръян.

— Мыйла?— Таня гёрдодіс да скёрпрысыс видзёдліс Толя вылө.

Толя Карпов водзё эз кут венласыны. Сийё пыркнитчис, босьтіс доска дорысь мелось ветьёк да петіс классыссы. Талун Толя дежурной. Петігас будзгыльтліс Таня вылө. Водзындыхык, кызды öні, Толя заводилас волі чепсасыны, гаравны дурмодчантор йывсыыс, но пыр жё ланьтліс. Тыдалө, мыйысько видзчысис, весиг полыштіс.

Классын здук кежлө пукис чёв-лонь.

— Ёртъяс, вай аски урок бёрын ветлам Ваня дорас,— нем виччысьютог торкис чёвлунсо Данила Марков.

— Правильнё,— сы дор муніс Таня Ивашина.— Ми Данилайды кыкён ветлам да ставсо тöдмалам. Унанад сы дорё оз жё лэдзны-а.

Данилалён тайёс кылём бёрын ёкнитіс сьёломуыс. Сылы лои нимкодь, мый Таняыскод сёмын кыкён лоёны. Од думнас сийё унаусын нин колылі кыкнас. Быдсяма серпас юрас бергавліс. Думнас кымынысько сывиыштліс нин нывкассо да шуавліс пось кывъяс. И кывъясыс кысько асыныс чепсейисны-чужлісны. Быттьё дыр нин виччысисны да ыльёттісны некытчо крукасълытог.

А мёд луннас школасы петісны, да кывыйс быттьё кынмис места вылас. Кытчоюк юрсыыс став колана сёрниыс öти здукён воши. Сізд чёла, нинём шуттог и восьлалісны орчён. Сёмын больнича дорас нин шыасис Таняыс.

— Приёмнёйссыс юалам, кутшом палатаын.

— А-а,— довкнитіс юрнас Данила.

— Дасод палатаын,— висъталіс еджеид халата олёма нин тьёт.— Талун на сэтчо реанимацияыс вуджодісны. А ті кодъяс лоаныид?

— Ми öти классын велодчам,— вочаасис Таня.

— И эмөс на татшомъясыс тіян классад?

— Мыйла сізд юаланыид?

— Да од наркоман сийё, сэтшом на том, и наркоман,— ныв-

баба дивитана видзёдліс воысьяс вылёр, быттьё найё мыжәёсъ, мый Ваняыс со тадзи мыжмис.

Таня здук кежлёр вежсылыс чужом вылас. Неуна баништліс, но водзё ниномён ассыыс этшё эз петкёдлы. Лабутнёя юаліс тъётёлесъ:

— Ләдзланныд сы дорё?

— Сёмын регыдик,— халат мыччигмоз ёлодіс тъётё.

Дасод палата йёршигчома больничалён улі судтаса войладор пельбөсын. Жырыйыс ичотик, но сэтчо водтодомаёсъ нёль мужичойёс. Ванялён крёватыыс вёлі дзик ошины дорас. Сийё узис.

— Муртса на уколалісны. Мучитчис этша, лысьюмыс сылён юкалёр. Этатшом томсянь дурмёдчанторйён балуйтчо,— шыасис орча крёвать вылысъ олома нин дядьё да скёрысъ помаліс.— Тёда кё эськё, коді пежторнас могмёдё, сылідзирсё песовта!

Таня чола кывзіс.

— Эг ас кадё воё,— шыасис Данила.

— Мёдысь воланныд, оні сийё дыр кутас узыны.

— Тіян ногён, сийё наркоман?— юаліс дядьёлесъ Данила.

— Видзёдлой сойсё,— мужичой индіс Ванялён шебрас вылын күйлесъ ки вылёр.— Гёгёр укол туй, вир сёныс ставыс прутъялёма. Оз кё шыбит, олёмсё лёка помалас.

Воысьяс чола петісны. Больнича кильчо вылын Данила друг юаліс:

— Таня, сиктас унаён дурмёдчанторнас балуйтчоны?

— Ог тёд. Дай менё сийё оз интересуйт. Бурджык висъстав, кёні тіян сиктыд, кысь воинныд.

— Сё верст тасянь лоё. Эжва катыдын, Нёбюю дорын. Гожомнас сэн зэв гажа,— нимкодыпрысъ заводитіс Данила.

Ас кежан туй дородз сэсся зонка висъставис. Кыдзи коркё тулынлас пыжсё кутісны, дзоньталісны да нимтісны «Бригантинаён». Шудёгса киссёом баракъяс дорё волісны. Ичотик зонкалысъ, Даниел Шмидтлысъ, ыстывтём письмо адзёмсё да салысъ олан туйсё корсысыём йылесъ. Аслас ёрт Вася Моторин да сылён Бим нима пон йылесъ. Кыдзи найё мездісны Бимёс куломысъ, кор Коля Майбыров отравитліс. Сёрнитігкості салы кажитчис, мый зэв ёдйо воисны Танялён джуджыд забора дзиръя дорё.

— Медся шензьёданасё эг удит висъставны,— помаліс Данила.— Кыдзи бандитъясёс ташапнитім. Не кё Вася Моторин, эг эськё кутой.

— Да?— чуймис Таня.— Тайё зэв интереснё. Мёдысь висъталан, висъталан ёд?

— А-а,— Данила довкнитіс юрнас.— Любой кадё, кор көсъян.

— Бур, а оні пока,— Таня макнитіс кинас да жбыркнитіспырис дзиръя ёдзёсёд.

Данила воча ѿтыштіс кинас да вашъялігтыр кежис ас керкалань. Сылён морос тыр ыпъяліс радлуныс. Ёд мыйдыра варовитіс нывкаыскёд, коді лунысъ-лун салы пыр ёндышка воис съёлём вылас.

Даниалы вёлі съокыд на гёгёрвоны, мый си пытшкын чужё выль кылём. Но сийё казяліс нин, кыдзи ловзьё, чепёсёй мыйкё некор на тёдлытёмторыйс; тасыс окота чеччавны, радлыны, котортлыны ылёр-ылёр, кёні ѡтласьёны енэж да му тасыс. И оз ётнаслы, а сыйкёд, нывкаыскёд ки на ки кутчысъёмён.

Таня Ивашкина ассыс бать-мамсö оз помнит. Вежёрас коркёяыс кольёма ру пытшкын моз. Помнитö важиник керка, öшинь улын быдмысь яблоняяс. Пöрысь бабыслыс сарёга кисö. Кыздзи сiйö кутыштлiс Таняös да пуксöдлiс пызан сайö нуръясыны. Сы бöрын лэдзлiс гуляйтны öшинь улö. Та дырии стрöжитлiс:

— Забор сайö эн пет, а то чиганъяс нуасны.

— Ог,— пыр жö кёсайысылiс нывка.

Таня кытшалiс яблоняяс гöгöр. Лэптылiс мусыс усьём яблöк-  
сö да заводитlis курччавны. Но керка дорын ворсны регыдöн  
дышöдлiс. Од татысь сiйö ставсö нин тöдö. Танялы телепит  
тöдны: а мый вöчсö сэнi паськыднас, забор саяс? И кодъяс нö  
чиганъясыс? Мыйла бабыс повзöдлö наён?

Коркö эз кызвысь бабыслыс да петiс улич вылö. И веськалiс  
чиганъяс шöрö. Найö буретш вöлi мунёны керка дортi. Öти том  
чиганка пыр и крукыштiс Таняös. Сiйö аслас верёскöд некыздз  
эз вермы чужтыны кага. Та вöсна гозъя костын весиг кыптылiс  
зык-шум. Чиганкаыдлы лои нимкодь, кор аддзис ичöтик нывкатö.  
Босытiс моздорас, кутлiс. Пыр жö петкöдлiс Баролы, аслас верё-  
сыслы. Найö ас костаныс мыйкö шöпкöдчинсны. А сэсся и чиган  
мужикус босытлiс нывкäös ки вылас, малыштiс юрöдис да бöр  
сетiс гöтырыслы.

Тадзи Таня веськалiс чиган семьяö. Первойсö бöрдiс, чуксалiс  
пöрысь бабсö, но ставыс весьшöрö. А сэсся ачыс эз тöдлы, кы-  
дзи гажмис. Кутiс сёрнитны чиган кыв вылын. Сямнас нинöмён  
эз торъяв сы кодь жö арлыда чиган челядьысь. Весиг сюсъджык  
да мудерджык на лои. Чиган нывбабасö, кодi асалiс сiйös, кутiс  
шуны мамён, а сылысь верöссö батьён.

Чиган чукёр öти местаын эз пукав. Пыр вöлi туйын. А öтчыд  
чукöрыс юксис кык пельё. Öтияс мёдiсны лунвылö, мёдъяс  
сетчисны войыв. Мёд чиган котырнас Таня веськалiс Коми  
муё, Карберд сиктö. Баро, чиган чукöрсыыс торйöдчигöн, лои  
ыджеид пыдди, баронён. Выль чина зэв öдийö сюйис-путкыльтiс  
борд улас ас коддёймсö. Сiйö жö и тшöктiс ставныслы кольчы-  
ны Карбердö.

Сиктöсюкис шор бокысь босытiс му да заводитiс стрöйтчыны.  
Кыпöдiс коттедж, но эз пуысь, а кирпичысь. Сэки нин Баро  
заводитiс ноксыны дурмёдчанторнас. Лунысь-лун вузöсис вайис  
бур сёём. Та вöсна кирпич керкаыс лыбис зэв öдийö. Эштöм  
бöрас пыр жö кытшовтöдiс джуджыд кöрт заборён. Лöсъöдiс  
скöр понъясöс, кодъяс лун и вой жангисны-увтчисны. Мый  
йöр саяс вöчсис, некодлы эз тыдав. Но йöз костын сэнi олысъяс  
йылысь ветлiс быдсяма сёрниыс.

Öтчыд погона войтыр тшапнитiсны Баро котеджсянь нейлын  
суалысь керкаса кёзянисö, шöр арлыда чиганös. Сiйö Баро  
тшöктöм серти вузасис дурмёдчанторйöн. Буретш öти зонка  
петö вöлöм керкасыс. Кыкнанысö, зонкасö и чигансö, йöртiсны  
дзескыдiнö. Чиганыд мёдiс соссыны: ме по нинöм от тöд.

Мёд асывнас, муртса РОВД-са чинаясыс воисны удж вылö,  
котёрён локтiс чиганлон гöтырыс.

— Ме мыжа, ме дурмёдчанторнас вузася,— винитчис сiйö  
öдзös дорсянъ на.— Верёсой нинöм оз тöд. Сысыс гусьён ставсö  
вöчи.

Чиган-көзянинөс ләдзисны, а гöтырсö дзумгисны сы местаö. Нывбаба босытöс мыжсо ас вылас, гашкö пö, судья сийös, уна челядя мамös, жалитыштас. Гашкö-й, жалитыштис да. Пуксьöдисны аньтö сöмын нёль во кежлö.

Сиктасаяс ас костаныс шуасисны: этша пö сетисны. Öд пöшти быдёнлён вöлi ныв либо пи. И некод эз кёсйы, медым налён челядьыс весъкалисны дурмёдчан рыö.

Карберд сиктö овмёдчом чиган чукёрса нывбабаяс гёгёр шойтисны. Ветлöдлисны юркарса бурдöдчаннъяс дïнтi. Кыйöдисны виссысьясöс да матыстчывлисны на дорö. Виссысь морттö кок-ньюдджык ылöдлыны.

Чиганкаяс тшöкыда волывлисны карса базарö. Нывбабаяс гадайтисны и танi, кодös вермисны, зилисны бöбийöдлыны. Сэнi жё гарчисны чиган посниуловыс.

Таня ветлöдлис выль мамköд. Видёдис да сюркнялiс пель саяс ставсö, кыдзи да мый вöчис мёдыс. Тайö лои нывкалы аслыспöлöс велöдёмён.

Быдёнлы тöдса татшöм серпас: улич вылын матыстчö кодкö дорö чиганка да заводитö сёрни:

— Эй, мича шöвктүг, ыджыд шуд тэнö виччысьö! Сулышт, вай гадайта!

А сэсся заводитö мортыдлысь вежöрсö гудыртны, рочён кö, гипнотизиуритны. Морт дзик кёсийтöг, но аслас киён сетö чиганкалы сёём да мукöд донатор.

Кор Танялы тыри дас арös, тшöтш заводитöс гадайтны. Нывка сяммис синтö пöртны, мукöддýрий гырысьяс дорысь бурджыка на. Öти-кö, сийö вöлi аслыспöлöс чиганка, мёд-кö, йöзыс сы дорö сибöдчисны, эз повны. Бара жё, тыдалö, кыскис арлыдыс да аслыспöлöс облиkyыс.

Öтchyыд Таня аддзылiс, кыдзи улич вылын олысь зонка гусялiс кызiник туша-рожаа вузасысьяс тьётöлөсь пирöг. Тьётöыд пирöгъяссö пукталöма вöлi лемень поднос выlö да вевттöма дöраён. Öтар киас кутiс кабалаён гартыштöм пирöгсö да чуксасис, мед ньöбысьяс матыстчасны сы дорö. Кыськö виччысьтöг чепöсийис ичöтик зонка. Сийö кватитöс сарöгöс кинас тьётöлөсь пирöгсö да чепöсийис пышыны.

— Кутöй! Бандит беспризорной! — чилöстiс тьётö.— Вöр, кутöй!

Кодкö сконийштис котёртысь зонкаöс. Усьём детинка выlö уськöдчисны вузасысьяс да заводитисны нöйтны, чужъявны. Гашкö, вель ёна доймалiс, эз кö весъкав дорыйсыыс. Кирчишис вöчöм керка сайыс мыччысис ыджыд тушаа мужичöй. Сийö уськöдчис нöйтисяяс дорö, кодös йöткыштis, кодös шыбитис детинка вылысь. Здук мысти асфальт шöрын коли куйлыны нöйтöм зонка. Сийö тэрмасьёмён сюйис вомас пирöглес бöржя торсö да нылыштис синва сорён.

Танялы карын аддзылöмыс лои нöшта öти велöдёмён. Гусявны колö сiдз, медым эн сюр, а то нöйтасны. Тайöс тöд вылын кутöмён сийö сэсся и шышкавлiс, но мудера, ньötчыд эз сюрöдчыв.

Барон кёсийис, медым сылён босытöм нылыс вöлi грамотаа мортöн. Та вöсна Таня сиктса челядькöд тшöтш котралiс Карбердса школаö. Велöдчис бура. Ёртъясыс эз тöдны, мый сийö чиган семьясысь. Öд нинöмён эз торъяв войвывса нывкаясись да зонкаясись. Бöрындджык, кор быдмыштисны, налы волiс юрас

быдсяма мёвпүс. Медсясö сэк, кор аддзылісны, кыдзи Таня петліс да пырліс чиган керкаö. Таня некодös эз корлы гортас. Весиг матысса велöдчысъ ёртъяслы налён керка öдзöсис вöлі пöдса. Гашкö, та вöсна и сёрниясыс ёнджыка кыптывлісны.

Баро кутіс кык лавка. Öтиас вузасис вина-водкаöн, а мёдас кём-паськёмён. Лавка джадж пасьтала суалісны бутылкайасын быдсяма сорасъяс, найös позис оланпас торкавтöг вузавны. Том йöz тайö юанторъяссö тшöкыда ньöблісны. Күштылісны да выльысь на пыралісны лавкаö. Сорасыс вöлі чöскыд. Юöm бöрын лов вылас зонкайаслы лолі кокныд. Та понда и кыскис зельльöыс ас дорас том войтырös.

Баро, кор аддзыліс юысь зонпоснисö, сöмын вашмунлі: «Ас-киа клиентъяс».

Вузасысъяссö сiйö бöрийис аслыскодьös. Веськыд кинас, либо первой отсасысъяс, таын вöлі Шандор, воча пиыс. Ставыс вöчсис сы пыр. Барон эз кöсйы, мед кодкö рöдвуж пöвстясь лои наркоманöн. Чиршöдліс и воча писö. Дурмöдчанторсö сетiгöн пыр казтыштліс, мед эз видлась. Но кор оз лэдзны, сэки телепит видлыны. Шандор гусьён öтчыд да мёдясь уколасис. А сэсся вочасён и веськаліс дурмöдчан налькийö. Öтчыд уколоыс лоöма выйтöджык. Том мортöс, кöть и ёна зiлисны, бурдöдисъяс эз вермыны дорыйны. Том морт кувсис... Та бöрын барон регыдик кежлö öвсыліс. Но тöлөсь мысти нин корис ас дорас Таняöс.

Тайö кадсянь Кардор сиктын дурмöдчанторлён «вöжжиыс» веськаліс том нывка киö. Барон первойя лунъяссяныс жö ним-кодясыштіс. Таня зiлис-уджаліс Шандор дорысь ёна бурджыка.

Танялён отсасысъяс лои Витя Некрасов. Витя ачыс наркоман, но зон кутчысис. Лишной дозаöн эз дур.

— Эн жадничайт,— öлöдліс сiйös Таня.— А то помалан Шандор моз.

— Шуан жö, Шандор моз. Ме тöда, кор сувтны,— вочавидзліс мёдыс.

Таня ордысь босытöм наркотиксö сiйö сетлывліс разöдны аслас отсасысъяслы. Витя жö вöчлывліс сiдз шусяна «сходкаяс». Чукörtіс сёымсö да выльысь юкліс дурмöдчанторсö. Став сёымыс бöрас воліс Таня киö. А сысянъ баронлы. Тайö уджысь Витялы аслыс выlö вичмыліс содтöд наркотик. Сетiгас Таня бара на öлöдліс Витяöс ышмöмись.

Бöръя кадö Ивашкина пыр ёнджыка кутіс мёвпавны отсасысъсö вежём ийлысь. Коркö весиг сёрни паніс баронкöд.

— Слабак Витяыс. Вермас кодлыкö больгыны, либо Шандор моз мёдарьюгыдас мунны,— майшасьöмён шыласис Таня.

Баро сююс видзöдліс нывлы чужöмас. Танялы дас квайт арös на, но сёрнитö да кутö ассысö верстö моз. Бöръя воясö быдмис-сöвмис, лои стаяён, чужöмис нöшта на мичмис, руд кёсасö кудритöма да шавъялö пельпом мёдыс.

Барон матыстчис ныв дорö да небыдика кутыштліс пельпом мёдыс. Тадзи сiйö вöчлывліс зэв гежёда. Сöмын кор бур руа вöлі.

— Таня, тэ невеста кодь лоин. Гашкö, жöникасян нин?

— Шуан жö.

— А мый? Арлыд серти кад нин.

— Некод менам абу и оз ков.

— Но, но, эн сэтшöм чорыда шуась. Гашкö, ас йöz пöвстясь корсям пöвтö?

— Кор ковмас, ме ачым корся.

— Ладнö, ог кутой вензыны,— вашмуні Баро.— Ачыд ви-  
дзöдлы, кодён позяс вежны Витясö. Ме тшötш мёвпыштла.

Барокöд сёрни бöрын Таня заводитис корсыны аслыс выль  
отсасысьös. Та могыс синмыс унаусь нин усылс Данила Мар-  
ков вылö. Сийö казяліс зонкалыс ныв дорö жмитчомсö. Позис  
сёрнитлыны зонмыскöд, гашкö, мыйкö и збыль артмас...

Таня Ивашкина дурмöдчанторйön ноксигён бура гёгöрвоис,  
мый наркотиксыд, сюрöдчас кö, вермасны чорыда мыждыны.  
Та вöсна эз тэрмась, ставсö вöчис видзчысымён. Толя Карпов-  
лон шуасыбымыс мёдис тшötш жö майшöдлыны. Талы коліс пукты-  
ны пом. Но некыдз эз аддзы петан туйсö.

— Бать, мый вöчны Толя Карповыскöд?

— Кутшöмкö мытшöд?

— Да.

Таня лючки-бура висъталіс баронлы Толялыс бöръя сёрни-  
яссö. Став сертиыс тыдалö: зонкаыс мыйкö тöдö, либо мыйкö  
казяліс.

Баро здук кежлö ланьтліс. Воськовтіс ётарö-мёдарö, сувтіс  
джодж шöрын сулаусь кузь пызан дорö да шуис:

— Эн майшась. Мытшöдсö бырёдам.

Таня видзöдліс Баро вылö и дрёгмуні. Баролён синмын югни-  
тіс мыйкö кöдзыдтор, быттьö лэчыд пурт перийис. Татшöм видзöд-  
лассö сылыс ныв аддзыліс кипöла Гриша вошöм водзвылын.  
Гришасылён пиыс куліс дурмöдchan зелльö понда. Гуасьём бöрас  
Гриша локтіс Баро дорö да кутіс грözитчыны: муна по полицияö  
да ставсö висътала. А тöдö сийö Баро йылысъ тырмымён, медым  
пуксьöдны чуткасысь сутуга сайö. Мёд луннас Гриша каяс  
вöрё тшак вотны да вошö, мортыд öнöдз абу. А полициясянь  
Баро дорö сидз некод эз и волы.

Кызь öтикöд нэм заводитчиғон Россияю ыльёйтіс быдсяма  
дурмöдчанторыйис. Лунысь-лун пыр унджык том йоз веcъкалöны  
сылон налькийö. Кокаин, героин да мукöд дурмöдчанторкöд öт-  
тшötш куттисны вöзйыны ён, донтöм синтетической метамфетамин.  
Йоз, кодъяс заводитöны сийöс видлавны, зэв регыдöн веcъкалöны  
сы улö. Видласысьсö оз сувтöд весиг сийö, мый тайö дурмöдчан-  
торнас уколасигён морт заводитö ловъядырииыс сисмыны, а  
сэсся кувсöй.

Баро, кор тöдмаліс донтöм наркотик йылысъ, пыр жö йитчис  
Иван Чалыйкöд, дурмöдчанторйön сүйёрсайса мөгмёдыссыкöд.  
Иван Чалый лагерын пукавлём морт. Кызьöд нэмся öкмысадасöд  
воясö öдйö озырмис лёк водка да наркотик вузалöмён. Кор кок  
улас мусыс мёдис шатлавны, котёрён эновтіс гортсö. А сэсся  
пышийис Израильö, кытысъ мыжаястö сьёкыд бöрсö босытны,  
сэтысянъ лэбыштіс ЮАР-ö. Иван Чалый ЮАР-ад и сяммис  
вужъясъны. Восьтіс куим ресторан да гостиница, ньёбис-вузаліс  
керкаяс. Тані Иван Чалыйöс пыдди пуктисны. Йоз син водзын  
сийö вöлі озыр мортöн. Зэв этшайон тöдисны, мый медся уна  
сёйм сылы вайö дурмöдчантор. Уна да быдсяма наркотик Чалый  
вузавліс Россияю. Ньёбисыясъ лыдын вöлі тшötш и Баро.

Баро корис выль наркотиксө этшаник, видлём могысь. Разалас-ёй ўйз побстын. А регыд мысти нин унджык ньобис. Сэсся пыр содтіс лыдсö. Донтёмлун вёсна выль наркотиктö ёдй ньобалісны.

Бörтäя кадö том ўйз, кодъяс видласисны метамфетаминён, кутісны тшöкыда веськавны бурдöдчанінö. Отчыд том зонъяс пыссы ётпирой кыкён кувсисны. Йоз шызисны. Газетса да телевидениеын уджалыссы войтыр мёдісны нүодны ассыныс туяссым. Найё юасисны погона ўйзлыссы, кор пуктасны дурмöдчанторийон вузассымлы пом.

Но вочакывыйис вёлі ылёсас. Кёть эсъё наркотик разёдиссыяс-код тышкассыссы кадыссы кадö вёчлісны сізд шусяна облаваяс. Но налён «тывийё» веськавліс сёмын «мелюзгас», посниуловыс. Коді нином коланасö эз тёд да ачыс сёмын уколасис.

Оти татшом облава бöрын Витя Некрасов локтіс бурдöдчанінö. Ваня Майскийёс видлыны.

— Блин, быдлаын ментъяс вывтіассыёны. Тёдан, Коля «Шнырь» тёрпти локтіс сиктпомса барё тусуйтчышты да пиво юыштыны. И нывъяскод ворсöдчыштыны. Так вот, веськаліс ментъяс улё. Нем виччысстöг пырис ОМОН и давай шобсыны. «Шнырь» честной пацан, зептыс тыртём вёлі. И на тэныд, оти засранец кыскис сылён пинджак зептыссы экстази таблетка. Тэ жо тёдан, мый сійё татшомнас оз видлась. Коля важён шприц вылын. Гадён лоа, сукаяс тёдьтöг зептас сюйисны. Песовтісны морттö да кутузкаö нуисны.

— Тэ сэн жё вёлін?

— Эг. Менем «Шульё» висыталіс, сійё аддзылёма.

— Кёть сэсся мунігад зептъастö вурышт.

— Гадён лоа, найё адзасны розътö, кытчо сюйыштыны. Мед сёмын бур морттö арканавны.

— Да, беспредел,— роچыштіс Ваня Майский да съокыда ышловзис.

Витя Некрасов оперативникъаслы син улё усылі некымыныссы нин. Кыйöдісны да тёдмалісны, кодкод сійё аддзысслё. На лыдö веськавліс и Таня Ивашикина.

Некрасовлён Таня Ивашикинакод паныдастьлёмъясыс артмылісны быттёкё виччысстöг. Тадзи чайтісны оперативникъас. Лавкаö мунігён либо школасы локтігён. А корсюрё ныр на ныр зурастьлісны кинотеатр дорын.

— Привет, Танюша,— вашъялёмён шулывліс Витя.

— Привет,— матыстчыліс мёдис да небыдика инмёдчыліс зонлы пель дорас, быттёкё оқыштіс.

Найё меліа варовитісны, нюмъялісны ёта-мёдныслы. Витя весиг кутыштліс Таняёс коскодыс. Матыстліс вом дорсо нывка пель дорё да пыр жё вешйыліс. Мёдис сёмын вашмуналі.

Весиг ылісянъ кызвысян аппаратъас оперативникъаслы нином коланасö эз сетны.

Матыстчысны тёвся каникульяс. Вася Моторин звёнитіс аслас друглы, Данила Марковлы.

— Виччыссы,— висыталіс сійё.— Выль во пасъям да каникул

помасътöдз вола карö. Кöсъя пыравны МВД-са кадръяс юкёнö. Колö тöдмавны, кöні позьё велöдчыны да кыдзи пырны, кутшöм экзаменъяс сдайты.

— Водз на öд. Дай, гашкö, Выль во дырииыс МВД-ас оз уджавны?

— Ме звöнитлі, уджалöны. Водзджык и кöсъя, мед лючки-бура дасьтысьны.

— Сидзкö, карас, автобус станцияас, мёда виччысьны.

И со воис йöзöс новлöдан автобус. Öдзöс воссöёмкöд тшöтш пöз петалисны ывла вылö. Ружтigтырии мыччысис ыджыд ноптia пöч. Кутчысьёма волысас да тажъялö-кыскö. Бöрсянныиыс тыдовг-чис Вася Моторин. Сiйö кватитiс пöчлысь нопсö да отсалiс петкöдны автобусысь.

— Пасибö, бур морт,— кутiс аттьёавны пöчыс.

— Нинöмысь,— шуыштiс Вася да воськовтiс нюмъялысь Да-нилалань.

Другъяс топыда кутчысьлiсны. Сэсся варовитiгмоз мёдöдчисны аэропортса керка дорö, кытчö сувтлывлö сё сизимдас нёльöд паса автобус. Автобусыс буретш кöсийö вёлi мунны. Кыкнанныс котёрён пырисны пытшкас.

Пöдласисны öдзöсъяс, и автобус ружтigтырии вöрзьёдчис. Сiйö, здук кежлö сувтышталiг, кытшлалiс карса уличаясöд. Час джын мысти зонкаяс воöдчисны Карберд сиктса шöр сувтланiнö. Чеччисны автобусысь да мёдöдчисны матысса туйöд. Туйöс сöмын на весалöма бульдозер, та вёсна восьлавсис кокния. Данила индалiс öтар-мёдар туйбокса уна судтаа керкаяс вылö да вис্তавлiс, кöні кантора либö оланiн. А со веськыдладорас суалiс пöвийсь вöчöм джуджыд забор. Забор саяс mestitçöмайось кутшöмкö стройбаяс: то ли гаражъяс, то ли складъяс. Забор шöрас ыджыд лöз шыпасён тöдчö гижöд: «едоросы жулики и воры».

— Тайö мыйся гижöдъяс?— юалiс Вася.

— А,— öвтыштiс кинас Данила.— Бöрыйсöмъяссянь кольёма. Некод тай оз чышкы-а.

— Со кар бердад кутшöм олöмыд. Грэздад тадзтö оз вöчны.

— Грэздад и коланлуныс абу.

— И олöмыс торъялö.

— А лёкыс öнi быдлын тырмö,— шеныштiс кинас Данила да корис кежны мёд улича вылö.

Джуджыд керкаяс сайын тыдалiсны öтка стройбаяс. Ветлыс-мунысь лыдыс тöдчымён чинiс. Дай сюръяяс йылын лампочкаяс-ыс гежöдмисны. Рöмдйны заводитöм ывласö оз прамёя югзьöдны. Асланыс улич вылын паныдасисны Таня Ивашикинакöд.

— Привет,— ылысянь на горöдiс Данила.

— Здравствуйте,— воча шуис Таня, кор öтвесьтасис зонкаяскöд.

— Таня, тайö менам друг Вася Моторин,— пыр жö индiс Данила ёрт ывлас.

— А-а,— Ивашикина дзалснитлiс синнас зонкалань да воськовтiс водзö. Эз весиг кут сёрнитны.

— Аддзылiн?— неуна муныштöм бöрын юалiс Данила.— Ми-ча öд.

— Он-ö тэ мусукассыкёд?

— Ог, но сiйö менем кажитчö,— веськыда вочавидзис Данила.

— Ничего,— рочыштiс Вася да содtic.— Ортсысянныс.

Кильчё дорын зонкаяс пыркёдчисны, пырисны керкаё. Вася чоломасис, киасис ыңджыд морт моз ставныскöд. Весиг Лизаёс эз вунёд. Мёдис гёрдöдис, но радпрысь кутыштліс зонлысь кисё.

— Кутшом классын велёдчан? — юаліс Вася.

— Витёдын, — яндысигмоз вочавидзис нывка да котörtіс аслас жырий.

— Пройдитой залас, — вўзийис зонкаяслы мамыс. — Ме, час, ужын лёсьёда.

— Первой вай керка пытшо петкёдла, — Данила нүодіс ёртсо вылі судтаас.

— О-о, тіян быдёнлөн аслас жыр, дай компьютерён уджавны эм көні. Мощной, — чуймыштіс Вася.

— Да, керка баласо ѡд асыным вўчим, асыным сэсся стройтім и. Тэ жо тёдан, кык гожём ме тані отсаси.

— Тода.

— А кыдзи «Бригантинаыд»?

— Куйло кыдза рас дорын, утъяс вылын да лым улын. Эг на казявлы, мый кодкё матыстчыломуа.

— Коля Майбыров кодьыд сэсся сиктас, тыдало, абу нин.

— Абу кё, лоас.

— Мыйла сідз шуан?

— Сідз, бурыс да лёкыс олёмад орчён восъалёны. Тэ жо сёмын на шуин, мый лёкыс оні быдлын тырмё.

— Эй, Вася, Данила, — торкис зонкаяслысь сёрнисо Анна тьётка. — Ләччой, ужнайтын кутам.

Зонкаяс мыссисны да пуксялісны пызан сайё. Ужнайтігён Вася вочавидзис юастьомъяс вылø. Данилалоң бать-мамлы окота волі тёдны, мый вўчсю ас сиктын. ѡд бёръя волёмсянъ коли во джынйысь уңдыхык. Кор на веськавласны вылысысьо. Сёмын, тыдало, тулыснас. Таво бара на кёсийисны кайлыны, пуктыны картупель. Дай керкасö дзикодз оз позь эновтны. Мамыс Данилалоң гоз-мёдис эсько гаравліс, вузалам по. Но батыс быд пёрйи ёллодліс. Керкаыс ѡд, веськыда кё шуны, волі поль-пöчыслён. Мый нö найо шуасны, кывласны кё вузалом йывсыыд. А мёдкё — уна-о сьом сетасны керкасыы? Абу ѡд кар берд, дай сиктсаясыд гёлинникöс, донысytö оз ньобны. Бокёйыд сы ылнада оз жо, тёдомысь, лок. А локтас кё, донтём доныс ньобас. Татшом нога сёрниён и помасъліс веқдыхык керка вузалом йылысь мёвпыс.

Ужнайтём бёрын зонкаяс кайисны мёд судтао, Данилалоң жырий.

— Данила, — шыасис Вася. — Тэ бёръя кадо гежёда кутін звонитлыны. Мый лои?

— Нином эз ло. Кадыс пыр оз тырмы.

— Кадыс? А меным тырмё.

— Тэнайд сиктад тырмёдхык. Тані, Карбердад, и олёмыс мёд польс. Школа бёрын ветлан каро, локтан да урок кежлө лёссыдчан; видзёдан да, водан кад воома.

— Мудеритан? Ме думысь, кёсъян кё, кадыд век сюро. А он-о эсий краляскöд кадсö колляв?

— Шуан жо.

— А мый, вермас лоны.

- А тэнад некод абу? — воча юаліс Данила.  
— Меным тшотш öти нывка кажитчö. Тэ сийös тёдан, Валя Паршуковасö.  
— Ог, дерт, тёд,— Данила восьтіс компьютерсö да бергöдіс сёрнисö мёдарö.— Видзöдлы картасö. Интернетын петкöдлöма сийö mestаяссö, кёні ми кольём гожомын вölім.  
— Адда, со Нёбью, а тані Шудöг, вöвлöм овмёдчанін.  
— Мый кутам вöчны локтан гожомын?  
— Ог на тёд.  
— А ме тёда.  
— Мый?  
— Ме думысь, Нёбью кузяыс колö вылöджык кайлыны.  
— А мый сэні, выліас?  
— Важ вичколён колясъясыс. Висьталёны, мый сэні дзебöма уна зарни.  
— Сöран?  
— Збыль. Ме регыд на книга лыдди. Кор заводитасны дзескёдны староверъясöс, öти озыр морт аслас семьяён пышъяс войвылö, зыряна мүö. Катас Эжва ю кузя да кежас Нёбьюö. Катас вылö-ылö, кытчöдз юыслöн отыс оз векняв да ло шор пасьта.  
— Тайё жö мойд.  
— Чич тэн, мойд по. Абу, мися.  
— Ог эски, сёрём. А мый, мортыслöн сьёрсыыс сундук тыр зарни вölі?  
— Да, сідз гижома.  
— Медым, но сы ылнатö тэнö мамыд оз лэдз.  
— Ме öд абу нин ичöt. Дас öтикöд классö вуджа. Позьö шуны, студентöн нин регыд лоа.  
— Мхы.  
Васьö нöшта öтчыд эскитöма видзöдліс ёртыс вылö да кывкёратліс сёрнисö:  
— Сэтчöдз кадыс уна на, позяс мёвпыштыны.

Асывсяныс майор Пётр Васильевич Иванов вölі скöр. Сийö муртса на воис полковник дорыс аслас уджаланінö. Полковник Яковлев öтарö юасис, мый вöчома наркобаронöс тшапнитöм могысь. Кор Иванов висьтасис, жырыын пуксис чёв-лöнь. А здук мысти бара кыліс полковниклön ярскöб гёлöсис:

— Коні корсысыёмлön бортасыс?! Меным вылісянь быд лун звöнитöны.

Яковлев чеччис пызан сайысь, лöсöйдыштіс пинжак пöласö да певнас индіс вывлань.

— Тэ гёгöрвоан, мый найö оз кутны дыр виччысыны. Верман и уджтö воштыны. Öні зарплата абу ичöt, колö сийös бурногён вештыны. Гёгöрвоин?

— Да, позьö мунны?  
— Мун, и мед вölі результат!— мышсяныс нин кыліс Иванов. Öні Иванов пукаліс аслас пызан сайын да выль пöв мурталіс, кёні налён мытшöдис артмö. Мыйла быд пöриё налы оз везит: Баро сяммö уйкнитны оперативникъясысь, а на локтöдз гёгöр

удитё шыльёдны-мольёдны. Од стёча тёдёны, мый Карбердын став дурмёдчанторыйыс разалё джуджыд забора кык судтаа кирчишись тэчём керкасиянь.

Погона войтыр дзоңы во кыйёдчисны дурмёдчанторийён вузасысьяс бёрся. Быд пёрий матыстылысны наркобарон дінёдз. Со нин тшапнитасны, но он тай босыт. Уйкнитліс барон...

Майор, дерг, гёгёрвоис, мый дурмёдчанторийён вёдитчысьяс оз локны да висьтасьны, ме по мыжа. Найё асынысö кутісны видзчысьбён, погонаяслы эз шедёдчыны.

Баролён делёйс пунктёма волі сідз, мый сыкёд йитчыны вермисны сёмын лыда морт. Найё, кодъяслы Баро тырвыйё эскис. Унджыкыс Бароös некор эз аддзывны, ота-мёдсö эз тёдны. Кодкё кё на пиыс сюрёдчас, аскёдис оз «кыскы» мукёдсö, а медся нин Бароös.

Баролы отсасысьяс дурмёдчанторнас вузасисны эз сёмын Карбердын да Сыктывкарын, но и мукёдлаын. Воёдчисны весиг сутуга сайын пукалысьяс дорёдз, медсясö Печораса колониядз. Быд карын налён воліны асланыс ньёбасысьяс, посни дилеръяс, кодъяс зелльёсö разёдісны нин наркоманъяслы.

Ыджеид партияён ноксысьяс корсисны быдсяма дзебасъяс, кёні позис кокния нуны-вайны дурмёдчанторсö. Тайё кык пыдёса сумкаяс, дыняяс, чай пачкаяс, кансервъяс.

Татшом дзебасъясын наркотиксö удайтчыліс унаусыс вайны. Чайтісны, мый пыр тадзи лоё. Но и чотасисны. Отк дилемрёс оперативникъяс тшапнитісны да сы отсёғон кутісны туявны мукёдсö. Син уло уси «молдаванин». Тадзи нимтісны-шүисны мортсö. Сійös кутісны мыжданы тиштш и Россиялыс граница вұджомыс. Комиö воис гуся юёр, мый дилемр кутё туй буретш Карберд сиктö.

Туявны наркодилеръясöс эз вёв кокни. Быд сёрнитігкежлө найё ньёблісны выль телепон. Пуктылісны сэтчö выль симкартаяс. А ньёблісны найёс метроса, мұптышса вұджанінъясын, кёні оз корны некутшом документ. Мукёддырии симкартаяссö босытлісны гусялөм паспортъяс серти.

Но оперативникъяс гуся локтысьбёс тшапнитом выло кутісны ыджеид лача.

Найё сяммисны тёдмавны, мый локтысь «молдаванинкёд» аддзёдчылас ачыс Баро. Медым наркобарон паныдасис дилемрёд, та выло коліс зэв ыджеид мог. Оперативникъяслон чайтём серти, та пёрий наркобарон торкё ассыыс оланногсö. Тыдало, мыйкё тёдчанатор лёссьбёдчö панны.

...Мёд лунё асывсянныс полковник Яковлев чукёртіс погона йозёс. Пылан сайын пукалісны майор Иванов да УФСКН-ысь майор Васечкин.

— Воис сточ юёр, мый локтан пекничао Карбердса «Абхазия» кафе-ресторанын аддзёдчасны наркодилер Усманов, мёд ногён кё, «молдаванин», да наркобарон Баро. Майор Иванов, висьталой, кыдзи да мый лоё.

Иванов сувтіс.

— Полковник ёрт, операцияо пырёдчасны вит оперативной уджалысса да ОМОН. Миянлы юёр серти, наркодилер локтас кафе-ресторано сизим час рытын. Та водзвылын, гусьён, дерг, ОМОН вынъясон кытш босытам тайё заведениесö. На отсёғон, думайта да, ставнысö и тшапнитам.

— Тіян отдельсь көдъяс лоёны?

— Старшой лейтенант Попов, капитан Старцев, капитан Морохин.

— А наркоконтроль службасянь?

Майор Васечкин сувтыштліс.

— Ме ачым.

Отделса оперативникъясөс миян сёрниён и планён төдмөд-ны сёмын пекничай, делё водзвылас. Вывті нин тшёкыда рёкыс күтіс сұны. Ме ог көсій, медым и та пörйö Баро пышийис,— кывқорталіс полковник Яковлев.

...Индём кадо Баро буретш вöлі таксион матьстчо кафе дорö. Кыліс мобиљниклон звöнок. Баро перийис телефонсо.

— Лоё облава, эн матьстчы кафе дорас,— кыліс трубкаын тöдса гёлөс.

Баро пыр жо тшёктіс таксистлы мунны сувтлытöг водзö. Бёрө коли кафе-ресторан. Мунісны нöшта сёян-юанён вузасян лавка дорöд да веськёдчисны заправочнöйлань. Таксист пырис заправочнöй, вештысис дас литра ломтасысь да шлангсö кутігмоз кыйёдчис-видзöдіс, мый вöчсö кафе-ресторан дорас. Баро скёр-прырысь дзоргис машиналён пемдöдом öшиң пыр да курчталіс паръяссö.

Ресторан гёгёр суалісны нин маскаа да автомата йöз. А ре-тыйд мысти наручникалёмён петкёдісны кык мужичёйис. Баро найёс тöдіс. Öтиыс вöлі сылён дилерыс, а мёдис ресторранлон кёзяйныс.

Таксист заправитчис да вештіс машинасö бокёджык. Восытіс капотсö. Сiё жöввяліс, виччысис, кор погона йöз мунасны «Абхазия» дорысь.

Воysы наркокуръерöс тшапнитісны кафе-ресторан кутысылён жырийн. Оперативникъяс сiёös водзвыв казялісны да пыртöдзыс эз вöрзьöдны. Кафеö котörtісны бёрсяйныс. Виччысыштісны здук-мöд, а сэсся чашнитісны жырлысь öдзöссö.

— Ни с места, полиция!— горёдіс ОМОН-са ыджыдыс.

Наркодилерöс да кафе-ресторанса кёзяинöс водтöдісны джо-джö, наручникалісны да шобисны.

— Он имеитö право!— горзіс ресторанса кёзяин.

Но пыр жо тшёкмуні, кор ён омоновец автоматнас тувнитіс бокас.

— Конi Баро?!— майор Иванов кватитіс шошукöдыс Усмановёс.

— Ме ог тöд некутшöм Бароëс.

— Шобой.

Оперативникъяс наркодилерöс пöрччöдісны да гёгёр шобисны. Но ни паськёмсыс, ни ас вывсыс нинём эз аддзыны. Майор Васечкин тшёктіс кинологы исёдны понсö. Пон пыр жо тувнитіс нырнас Усманов кёмё. Майор Васечкин босытіс кёмсö да гёгёрбок видлаліс. Перийис зепсыс ичöтик пурт да шарснитіс ботинки пöдöшвалысь вурыссö. Мыччысис плёнка пытшкö гар-тыштöм пöжöм йöв рöма порошок. Тайё вöлі героин.

Гуся дзебассö лöсъёдны Усмановлы Баро вöзийис ачыс. Кор сёрнитісны телепон пыр: погона йöз по öдвакö кутасны корсыны наркотиксö кём пытшкысь. А дзебасыс артмис тадзи. Ньёбисны кыз пöдöшваа ботинкияс. Пöдöшвасö резьöдісны да пытшкöсладорсö вöлалісны пуртöн. И артмом кушинас сюйисны-меститісны

топодём геройн. А сэсся пёдёшвасё бёр топыда вурисны. Вурысыс ниномён эз торъяв воддза дорсыс.

Иванов индіс сумка вылёр.

— Тайё тіян?

— Абу.

— Сийос аддзылім тэнад киысь.

— Сорасин, гражданин начальник.

— Прёверитой,— Иванов индіс сумка вылёр да содтіс.— И жырсо шобой.

Сумка волі тыртём. Но жырыйн суалысы шкапысь перийсны нёль картонной көрөбка. На пытшкын күйлісны кыз пёдёшваа көмъяс.

Майор Васечкин выль ботинкиясысь чаштодіс пыдёсъяссö да перьяліс плёнкаа тубрасын топодём порошок пачкаяс. Став көмас дзебома геройн.

— Тайё абу менам,— күтіс соссыны Усманов.

— Сідзкё, тэнад?— Иванов индіс ресторан кутысь вылёр.

— Абу.

— Ладно, корой понятойясос. Кутам кабалаяс гижавны.

Корисны понятойясос да на дырии веситісны аддзёмторсö. Быд көмкот пытшкысы сюри кыксё ветымын граммён. Ставыс мато кык килограмм, некымын миллион шайт дон.

Ставсö эштодём борын майор Иванов юörtіс полковники, кыдзи күтісны наркодилерös да кафеса көзянёс.

— Кыйдосыс бур, но мыйла эз лок сэтчö Баро? Дай ёдвакö мырддьёма лои ставсö. Та мында наркотик вösна Бароид, тёддымысь, эз эсько мёд ачыс пудъясыны. Коло водзö туявны,— Яковлев пуксис пызан сайё Ивановлы паныд.

— Да, ми туясям нин.

— Миян делё йылысь водзвыв некод эз вермы тёдны?

— Эз.

— Гашкё, «крыса» тіян отделё поздысис?

— Тыдалё, мый овмёдчис.

— Сідзкё, коло туясыны,— полковник чеччис да матыстчис алас пызан дорö.

Иванов петіс.

Вежон мысти Баролён көмкотён вузасян лавка дородзыс локтіс тупкёса машина. Сийо вайис көрбъясын зэв уна кём. А ретид том йоз пöвстö бара на ыльбётіс ён дурмодчантор...

Коймёд четверть помасян лунё Ивашкина суаліс школа кильчö помын. Кор ёдзосёд мыччысис Данила Марков, Таня пыр жё чукостіс:

— Данила, сёрни эм.

— Кутшом?

— Кёсъян нажёвитны сьём? Уна сьём?

— А коді оз кёсай? Кёсъя.

— Меным коло отсасысь.

— Тэныд?— чуймис Данила.

— Да, мёвпышты. Кёсайсян кё, водзö кутам сёрнитны. И ѿта-мёдкёд топыдджык йитёдъяс лоёны.

— Ме дась. Мый дырсö мёвпавны.

— Вай, сідзкё, рытнас аддзысям кинотеатр дорын. Буретш квайт часын заводитчö кино. Интересной пö. А сёрнитам водзвылас.

— Бур, квайт час вотбöз лоа сэнi. А верма тэнö и горт дорад виччысылыны.

— Менö эн виччысь. Ме ачым локта.

— Но, аддзысыльтöдз.

Данила ѫдва вермис виччысыны урчитöм кадсö. Инас эз ёшии. Гортгöрса уджсö вöчис, быттьö бордъя лэбалiс. Лов вылас вöлi доляд. ѫд весиг вöтнас кутлiс, окавлiс Таняös. Лунысь-лун муслуныс содiс ныв дорö да пыр ёнджыка йиджис съёлёмас.

— Привет!— ылысянь на горёдiс Данила.

— Привет. Пырам да пуксям залас. Менам кык билет.

— Босытiн нин?

— Да.

— Водз на ѫд...

— Сідзкё, киноёдзыс удитам сёрнитны.

Ныла-зонма пырисны залö. Пётёлёкын ѫшалысь люстра кыпзыда югзьёдiс кино петкöдлан жырсö. Гежёдик пырысьяс корсисны билетын индöм пуклöсъяс.

Таня мёдёдчис бёръя радлань. Копыртчылiс мышланыыс да пуксис ортсыса пуклöс вылö. Данилалы индiс орччасö. Кор зонка пуксис, Таня малыштiс сылысь кикарсö, сэсся босытiс аслас пöсъ кабырё.

Зонка эз виччысь, мый нывкаыс та ѫдйö мёдас мелiасьны. Сылён чужёмыс ыпнитiс, съёлёмыс кутiс лёкысь чеччины. А кодыр Таня копыртчыштiс да заводитiс шуавны Данилалы пеляс, бёръяслён весиг юрыс кутiс бергавны. Радысла, нимкодыысла! Быттьö кыськё пыдiсянь кылiс вашкёмсö:

— Мед удитны киноёдз, ог мёд ылёсас сёрнитны. Эн повзы сёмын.

Данила ачыс на матыстiс пельсö Танялань да небыдика шуис:

— Кызыза.

Ивашкина здук кежлö ланьтыштiс да босытчис висьтавны дурмёдчанторъяс вузавлöм йылысь. Кутшöм уна съём позьё босытны найёс иналёмысь. Мунас кё воча, гожёмнас нин позьё ветлыны суйёр сайö. Либö ньёбны бур машина, шнич выльös.

— Потёны завидыыsla,— помалiс Таня.— Откывъясим?

Данила вылö быттьö пельсасысь кёдзыд ваён койыштiсны. Сiёй чайтiс, мый мёдасны мусукасыны. Кутiс лача, мый нылыслы сiё тшöтш кажитчö. Чайтiс, мый эз весьшöрö Таняыс босыт сылысь кисö. А со, вёлём, мый сылы колö! Морös пытшкас зонкалён ставыс гудыртчис. Мый вöчны? Вочакывыйыс некыдз эз сюр.

— Ог на нинём шу, колö мёвпыштлыны,— недыр чёв олём бёрын пычиктiс ас пытшкысь Данила.

— Сёмын эн дыр.

Залын вёлясь кусi би. Данила удитiс кытшовтны синнас жыр пытшсö да чуймыштiскöдь. Залыс вёлi джынвыйö тыртöм. Сідзкё, збыль шуёны: китыр йöз пö волёны кино вылас. Ставныс телевизор сайынёсъ.

Петкöдлiсны важ кино. Данила тайёс аддзылiс нин.

— Тайёс ме видзöдлi нин,— шопнитiс сiё Танялы.

- Ме тшётш.  
— А мыла эськө корин татчö?  
— Сёрнитны. Пукыштам да мунам.  
Регыд мысти найё лёниника петісны залысь.  
— Меным колё нöшта öтилаö ветлыны,— ывла вылын шуис Таня.— Со тэныд менам мобильник номерой. Звёнилты.

Торйöдчöм бöрын Данила выль пöв куттис гарнны-бергöдлыны вежöрас нывкöд сёрнисö. Морöсас чужис майшасьём. Та дырий эз аддзы петан туйсö. Дурмöдчанторийён вузасьны вöзйомыс парсыштöмён парсыштис Данилалысь сьёлёмсö. Сiйö шöйёвоши. «Збыльысь öмой тайё нывкаыс, кодös ас пытшкас гусьён лелькуйтi, дзик мöд морт. Гашкö, прав Толя Карпов?— ышлолалг мёвпалiс Данила.— Таня Ивашина и лоö котыртысыыс. Мый вöчны?» Тайё юалöмыс йирис сылысь вежöрсö. Гашкö, висъставны бать-мамлы? Либö Васьёлы?

Юрас жуис быдсяма мёвпыс. Уна пöлöс, öти бöрся мöд. И кымын водзö песис юрсö, сымын ёнджыка гёгёрвоис: быть колё Васьёлы юörtтны. Медводз сылы. Кывсяс кö мам-батьлы, сöмын зык-шум кыптас.

Тувсовъя каникул дырий Васьё бара воис Карбердö. Эз кöсшы волыны, но кор ёртыс звёнилтис, пыр жö петис туйё. Мамыс эськө заводитлiс ропкыны: помысь по карё мунан. Эн-ö по сэнi краляöс лöссыöд? Но Васьё шуис, мый сылон мöд мог — аддзöдчывны Данилакöд, ньёбны кыснанъяс да бурджык вугыръяс. Мамыс эскис да дутгдис шуасьны. Сöмын öлöдис, мед эз дыр ветлы. Каникулыс онi дженыыд, а öшинь улын пес чуркаяс куйлöны. Колё найёс поткöдлыны да тэчны.

— Данила, мый сэтшöмыс лои, весиг телепон пыр оз позь юörtтны?

— Да оз вöлi позь. Онi кызвы.

Данила и висъталiс Таня Ивашинакöд кино вылын сёрни ийлысь. Эз дзеб, мый сы морöс пытшкын вöчсис та бöрын. Чайтö нин вöлi, мый ройкмунi став бурыс ныв дорö, кодi чужис том зонлон сьёлёмын. Но коли кутшöмкö кад, и казялiс. Эз, эз на ройкмун. Конкö пыдын зонкалён ломзис на ныв дорö муслуныс.

— Мый вöчны?— Данила песлöдис ассысö да другсö.

Васьё мыйкöдьра олiс чёв. Сэсся видзöдлiс ёртыслы синмас да чорыда шуис:

— Пытшкёсис Таняыслён сись. Сöмын кышёдыс югъялö. А тэ и ылалiн, ыштiн мич вылас. Шулывлöны тай, яблоко от яблони по недалеко падает.

— Сiйö мöд пу йылысь усьёма.

— Но и мый? Веськалiсны Бароыскöд öти гую.

— Гашкö, сiйöс Бароыс мырдöн тшöктис дурмöдчанторнас вузасьны?

— Таняыслысь и колiс юавны.

— Сэки эг гёгёрво. Сёрни бöрас менам юрой гудыртчис. Весиг шöйёвошлi. Сэтшöм виччысштöмтор вöйис да.

— Юавны и онi на позьё. А бурджык полицияö мунны. А то со кымын том морт олёмсö помалёны наркотик вöсна. Телевизор пыр и интернетын та йылысь висъталёны.

— Тэныд сöмын полиция. Онiсянь ассытö оперён лыддян,— дöзмискодь Данила.

— Эн дузъяв. Тэ юалін, ме вочавидзи. Медбур шыёдчыны полицияй.

— Ог. Первой юала Танялысь, ас вёляысь-ё ноксьё дурмөд-чанторнас.

— Юав. А кыдзи нывқаыс чиган семьяас веськалома? Сылён мам-баттыыс, тыдало, рочъяс.

— Ог тшукуысь тёд. Сійос некод чиган нылён оз шу. Миянды ниномён оз торъяв. Рочён зэв бура сёрнитö. Коминас гө-гөрвоö, сөмын оз сёрнит. А чиган кыв вылас сідзи и сяргö. Кодкё волі висьтало, босытломаöс пё кыськё.

— Збыльысь тай мёд пу вылысь усьёма. Коло бурджыка тёдмавны сы йылысь,— кывкорталіс Васьё.

Другъяс сёрнитчисны, мый коло отлаын паныдастьыны Таня Ивашикинад. Сөмын кор да кыдзи?

— Нуöдлы сійос кино вылö,— вөзийис Васьё.— Тэнö тай кинотеатрё жо корлома. А ме тэысь торйён матыстча. Чайта, тёндзинад мунігмоз паныдастьлім, да оз и помнит. Дай улич вылас рёмыд волі. Оні паськёмой менам мёд. Оз тёдмав.

— Сөмын пуксыы матоöжык. Ме юасьны мёда, а тэ кывзысь.

— Тэ думайтан, сійё зал тырнас кутас горзыны? Оз, ме чайта, шопкыны мёдас. Ме бокисяныс сы вылö бурджыка видзёдла.

— Ладнö, тэ миян «Анискин». Вот и туясь.

Данила босытіс мобильной телепонсо да звонитіс Танялы. Сёрнитчисны аскинас аддзöдчыны кинотеатрын. Воддза мозыс жо.

Мёд луннас Васьё да Данила восылалісны Карберд сиктса шёр туйёд. Со и кык судтаа кинотеатр. Кыпöдлёмаöс комын во сайын. Оні ортсыса штукатуркаыс кытсюрө потласьёма да гылалома. Выль властьяс ыстысыёны сёём абутём вылö. Сы вёсна пё дзоньтасьныс оз вермыны. Тайос Данила кывліс ас бать-мамсянь. Сэки зонкалы налён шуасьёмыс ётар пельёдис пырис, мёдарёдис петіс. Оні аддзис стройбасо, да тёд вылö уси сёрниыс.

Кинотеатрё воигён кык ёрт торйöдчисны. Данила матыстчис шёр öдзöслань. Таня Ивашикина некён эз тыдав. Зонка кутчысис öдзёс вугий. Но кодкё мышкас тапнитіс.

— Данила, метöг пырны көсъян?— кыліс бёрсянныс небыдик гёлөс.

Зонка бергöдчис. Мышкын суаліс Таня да меліа нюмъяліс.

— А, привет,— шыасис Данила.— Ме эг аддзыв тэнö.

— Коло сюсьджеекон лоны. Кодкё нё волі локтан?

— Тёдса зон.

— А-а, ме билетсо босыті нин.

— Кор удитін?

— Удиті тай,— Таня ачыс восытіс öдзöссö.

Ныла-зонма пырисны кино петкёдлан жырий. Таня веськёд-чес боръя радъяслань. Но та пёриё сійё пуксис неуна водзöджеек. Данилалы индіс орчча места вылö. Таня Ивашикина гётёрбок кыйкнитліс. Аддзис, мый на гётёр некод абу, да веськыда юаліс:

— Мый шуан менам вөзйөм вылö?

— Тэ ас көсйөмён наркотанаас вузасян?— воча юаліс Данила.

— Мыйла юасян?

— Көсъя тёдны.

— Этшаджык тёдан — бурдыхыка узян,— Танялён гёлёсис чорзыштис.— Тэнö öд, паныд кё лоан, ог жё беддявлы кут. Көсъян кё, мед зеп тырыд вёлі сьём, сідзкё, колё меным воча мунны. Мёдысь татшом вёзйомыс оз ло.

— Польшта.

— Трус не играет в хоккей,— рочыштис Таня.— Тайё бёрья кыв?

— Абу на. Вай нёшта думыштла.

— Думайт, но аскиодз. Сэсся ог виччысь. И эн больги.

— Могила.

— Ага, больгыны кё кутан,— Таня чеччис да кыв шутёг петис. Данила бёб моз коли пукавны. Кысь нин юасыны, кыдзи чиган семьяё весъкаліс. Мыйкёдьира весиг кыв-ворыс вошлі, кор кыліс Танялён гёлёсын тёдлытом чорыдлун. «Збыль, вермасны пемыд пельёсын и котшнитны»,— думыштис сийё да дрёгмуні. Кодкё вёрзьёдіс пельпомёдыс. Бергёдчис. Вёлёмкё, Васьё матыстчома да пуксьёма сы мышкё.

— Видзёдан киносö?

— А тэ?

— Ме тайёс унаысь нин аддзылі.

— Вай мунам.

Зонкаяс петисны кинотеатрыс. Пемыдінысь петігён синмё шыбитчис, мый матын нин тулыс. Лымайыс туй бокъясын дзикодз съёдёдома. Весиг сынёдыс небзьёма. Сöмын кылыштö журъялысь машинаяссянь ломтас-мавтас дук.

— Мый вёчны?— торкис чёвлунсö Данила.

— Ме жё шулі нин, колё полицияё мунны.

— Öni на кута лача, мый Таняыс оз ас окота серти ноксы дурмёдчанторнас.

— Тэныд нылыс кажитчö. Та понда и дась съёдсö еджыдён шуны. Öти видзёдлас сертиыс гёгёрвоан, мый Танясö сідз-тадз он босыт,— чорыда шуис Вася.— Аски жё ветлам полицияё.

Данила эз вензы. Ёртыслён шуасьомыс нёшта на содтис майшасьомсö. Морёсас чужис кутшомкё падъялём. Мунны полицияё либо пыксыны. Öвтыштыны вёзйомсыс. Кольны ставсö важ мозыс. Ас вёлялыс кё Таня вёчö, мед и водзö вузасьё. Коркё öд крукаасяс жё, Барыскöд öтвылыс.

Крукаасяс-ö? Мукёдыс öд вермасны жё сы моз пыксыны. Ыстысыны кодкё вылö. И наркобаронъяс водзö мёдасны том ѹёзсö йёймёдны. Дедыс на шуліс, мый унаысь овлö сідз: кымын дур, сымын теш да серам. Кодсюрёлы весиг нимкодь, кор кодкёдкё лоёма неминуча. Овліс, Данила и ачыс серавліс, челядь пыясь кё кодкё крукаасьліс либо вильдіс да усылі. Но тані абу туй вылын вильдём. Тані олёмтö урсалём. Том морт кё весъкаліс дурмёдчан зелльёлён тывйö, сё пёгиб и рёдняыслы, и мортыслы. Татшом мёвпъясыс дзик первойысь на чужисны Данила вежёрын. И тайё нёшта на содтис сылысь майшасьомсö.

*Водзö лоё на.*





Дарья КАРМАНОВА

## Менам сёнъясой муслунён тырёма

КЫВБУРЬЯС

\* \* \*

Сöмын тэныд ме кужа висъставны,  
кутшом ловшияс мейн олёны,  
кутшом шудося овлёны войасыс,  
кутшом гажтёмөс, кузьёс лунъясыс.

Сöмын тэныд ме пеляд шöпкёда,  
кутшом мелі тэ небыд вольпасын,  
кутшом муслунён вевттян кор,  
кутшом кылёмъяс чужтан пытшкёсын.

Сöмын тэныд тай сиа кывбуръяс,  
кодос гижи и гижа нэм чёжён.  
Сöмын, мусукёй, лыддыы отчыд кёть,  
кызд он гёгёрво, мый пыр на ышёдан.

Кыпыйд муслунён олан сьёлёмын,  
лыддыы, кевма тэд, бурсо казтыліг.  
Водза кылёмъяс абу на кольёма,  
пыр на гызьёдлө тувсов сынёдыс.

Сöмын тэнё ме шулі мусукён,  
киад нэм кежлө сетлі сьёлёмөс.  
Сöмын вунёдін тэ ассыд нывкатö,  
ассыд муслунтö би моз кусодін.

Сöмын тэ меным колан! Кылан-ö?!

Сöмын тэныд эг повзыы воссыны.  
Сöмын тэныд ме кужи висъставны,  
кутшом муслуныд овлё...

Сöмын тэныд...

---

\* \* \*

Менам сөнъясой тэён тырёма,  
Лолой шлывгё, кор тэён тыр думъясои,  
дойдмён съёлёмой сото радейтіг,  
сомын миян оз лолы сывъясом.

Миян костын ёд поноль быдмёма,  
Вояс-варышъяс ассыныс босътоны.  
Метёг, эска ме, ладмас олёмыд,  
а менам тэтёг... кадыс петкёдлас.

Тэ он тёдлы менсым кылёмös,  
кутан овны и шудён, и тыр-бурён,  
а ме ог висьстав татшом гусятор:  
лоё сідз, кыдз Енлы колана.

Менам сөнъясои тэён тырёма,  
Съёлём көртёдысь быттьё мынтöдчö,  
сомын тэныд ме эськё отнадлы  
нэмös кок уладpunktі, козьналі.

Оз кыв некод, некор тайё кывъяссö,  
съёлём дзебасын видза-лелькуйта  
ичёт шудторös — гуся радейтöм,  
юмов сора сов менам кылёмой.

Менам сөнъясои муслунён тырёма.

\* \* \*

Кöдзалі. Съёлём курғыны дугдіс.  
Лэдза олёмас метёг лэбавны,  
разёді кольём муслунös луд вылё,  
тулыснас сы пыдди чужас дзоридз —  
югыд синма катшасин.

\* \* \*

Съёлём бердын тэнё видза,  
тёдан, некодысь ог пов,  
шуан лэдзны кё — ме лэдза,  
лолыд съёлёмтöг оз ов.

Кодлы коді ёнджык колё —  
ог куж шуны и ог тёд.  
Сомын волыв, кылан, волыв,  
меным мёдыс оз нин ков!

Сисъяс пызан шёрё ёзтам,  
ёта-мёдлы пуксям воча.  
Съёлём бердын шудлун видзам,  
коть и аддзысылам зэв шочка.

---

Миян кылём быттьё ломтас,  
тёвнас ывла весиг шонтас.  
Лолыд кыскё тэнё гортё,  
эн кут ассыд тэрыб коктё.

Съёлём бердын ловтё видза,  
Сийёс лэдзны? Тода — оз ков.

\* \* \*

Мыйлакё дум вылё усян  
шочаджык,  
Артмис эз шудыс миян,  
мёвпала.  
Век на важ мозыс вётын  
усьлывлан,  
Съёлём пыр на ас киад  
кутлывлан.

А ог ёд аддзысылой весигтё  
воясон,  
Синмён корся пыр тэнё  
йёз пиас.  
Звёнит, звёнит кёть войнас —  
чёв олышт,  
Тёдны кёть кута:  
менам тэ...

Пемыд войнас гижа тэд  
письмояс,  
Асья унзильён чечча  
сотнысö.  
Кыдз нё овнысö тэтёг,  
висьстав мен?  
Кыдз не виччысыны войяснас  
воясон?

❖ ❖ ❖

## ГИЖЫСЬ ДА СЫЛЁН ГИЖЁД

Вера ЛАТЫШЕВА



### Бордъясьё лов

Бёрья воясö поэтесса Алёна Ельцова ланытліс да во кык чёв оліс. Сийös тёдысьяс майшасисны либö кутісны лача, мый бара мёдас гижны, тэчны кывбур. Уна лыддьысысылы аньлон нор поэзия воис сьёлём вылö, поэтлон коми кывыйс озыр, мича, лирика геройыс — пыді сьёлёмкылёмъяса, талунъя.

Видзёдлам А.Ельцовалыс некымын выль кывбур, нёшта удмурт да важ китай литературыась куим вуджёдёмтор.

#### Саридз

Кёні помтём-дортём саридз шыалö,  
Вына гынас кёні шувгö-тыалö.  
Кёні паськыд морöс тырнас лолалö,  
Окота мен сэтчö коркö волыны.  
Волыны да ньёжмыд гыас сунавны,  
Сьёлём тырён сола васö гумлавны,  
Качёдчыны гыяс вылас,  
Бордъясьны —  
Клизвысь каляяскöд  
саридз весътас ордыйысыны.

Кывбур заводитчигас ыджыдалö саридзлён паськыд, вына стихия. Гижысь борйёма абу гиперболаяс, а саридзлы лёсялана ыджёддлан определениеяс: «помтём-дортём», «вына», «паськыд морёса».

Мортъяммёдома саридзлысъ сямсö: «шыалö», «паськыд морёс тырнас лолалö».

Медводдза куим рифмуйтчысъ стихыс сетёны кывбурыслы ёд, интонациянас сьёрся-бёрся содтёны «предметыслы» вынсö да ыдждасö.

Водзö кывбурыс вуджö лирика геройлон кёсийомъясо — монологö, кён ёти рифма (инфinitiv формаа) бара лёсьёдö кыпальсь интонация: волыны — тёдса, миянлы матика ёткодялём!

Ашальчи Окилон быд стих (строчка) — помалём мёвп, помалём лоёмтор. Сёмын мёд строфаас воддза кык стихыс — ёти

фраза. Татшом дженыыд «кывкортёдъасыс» содтоны кывбурыслы мылалунсо, образъяслысь кокни мичсö.

Буджöдчысъ медводз кылö тайöс да козыналö миянлы югыд тувсов лунлысъ мичсö миян кывблон состом шуёмъясён сидз, мый ас синмён аддзам тайö мича серпассо, кылам лöз юлысъ чольгöмсö, нывлысъ сьёлём шудсö, сылысъ вишня моз дзордзалаёмсö.

Оз и ков уна кыв, медым тайён нимкодясыны! Дженыыд, 8 стиха кывбур, а сэні куим стихыс — повтор!

«Дзоридзалö вишня пу», коди содтö, отсалö кывбурыслы лоны сэтшом мелён, ясыдён.

А то Китайысъ важ поэт Сюй Беньлон гижöдьсъ комиöдём юкён:

### **Вётён гортё локтём**

Мыйла войяснас аслам вётъясын  
вола тшёкыда гортё ме?  
Ылі йöz муад овны велавны  
вывшті сьёкыд тай овлö век.  
Садьма асъядорыс, да абу тай  
мекöд орчён ни öти ас морт.  
Быттьö дзик сийö медводдза асылас,  
кор ме эновті ассым горт.

Дерт нин, тайö сьёлёмкылёмыс лёсялö быд мувыв мортлы, коди янсалёма чужан мусыскöд. Гашкö, тэ он кывъяс отсёгён гёгёрво ассыыд нор олан здуктö. Китай поэзияын татшом лирикаыс уна,— ыджыд сылён олан нэмис: сё вояс сайын нин кыллесны сэн татшом мортнога шыясыс, весиг таысъ на дженыыдджык кывбуръяса строфаясын, и найёс вёлі лыддьёны нин кывбурён. Тайö кывбуръяссö шуёны танка да хокку. Найё век на ловъяösь.

Тайö гижöдас буджöдьсъ рифмуйтö кывбурлы медся дона кывъяссö: ме — век, ас морт — горт. На вылö усьё стихас логической ударениеыс. Кывбурыс — поэтлон юалом вылö вочакыв. Ачыс юалö, ачыс мёвпалö, казытылö вёвлём олёмсö, гажтöмтчö, норасьё...

Буджöдьсъ абу воштöма тайö мортнога сьёлёмкылёмъяссö, стöча сетöма найёс комиён. Рифмуйтöма стöча жö: «гортё ме — овлö век», «ас морт — ассым горт».

Буджöдём кывбурын местаяснас вежласьёны ямб да хорей. Артмёны костъяс. Позьö шуны, мый тані кылö тоника нога кывбур тэчём: шёр мёвпыс олö, «сёрнитö» сидз, кызд ас кежысъ олö-мёвпалö майшасьсъ морт.

Вына эпитетъяс абуось: «ылі йöz муад», «вывшті сьёкыд», «ас морт», «медводдза асылас». Сомын медводдзыыс унатор висьталö. Мукöдьс — прёста определениеяс. Но öтлаын найё тэчёны кывбурлысъ нор, гуся руссö.

Вётён гортланьö муна ме,  
пышёс лайкёдлö югыд ва.  
Тайö туйыс мен тёдса зэв,  
ме öд кывтлі нин коркё тат.

Татшом ыліас дона йөзлы  
 түйсө төдмавтөг некызд өнө.  
 Кызд нө вой шёрнас найё, вётин,  
 орчён вермисны мекёд лоны?

Сюй Бенълысь тайё мёд кывбурсо А.Ельцова, позьё шуны, хориямбён тэчома: оз и дзугсыны — откодьось стихъясыс схема серти. Шёр мёвпыс воддза кывбурыс кодь. Сöмын тан воддза строфыс гажаджык, лачаа. Мёдьис — бара нор, збыль олёмас лоны позьтём.

Рифмуйтчоны бара медвына кывъяс. Та понда быд стихын вуджёдчыс вёчома инверсия: кывъяс сулалёны инъяснас веж-сёёмён. Тайё содтё нальсь вынсö.

Определениеыс этша: «югыд ва», «дона йөзлы». Кыдзкё на-тог артмёдö китайса поэт кывбуръяссö сэтшом инманаён! И миян поэтесса! Тайё од сылон удж!

### Сылысь пу

*Дерево, в ветвях твоих  
 Птицы и тени...*  
 Ф.Г.Лорка.

Кор садьмё асъядорыс унзіль му,  
 Ме садьма тшётш, и вörзьё менам сьёлём...  
 Мен сылёр ёшиң сайын быдмысь пу,  
 И кывзыся ме рёмыд асъя чёлас.

И тайё кыпыйд шысыс вошё ун,  
 И чуймём сьёлём морёс пытшын чёв олё.  
 А югыд сыланкывыс шпоргё-дёлалё  
 Да асъя тёвру йылас юргё-тёлалё —  
 Став мусыс весьтті новлёт сийёс йёлётга,  
 И тайё здукас заводитчо лун.

Быд ичёт кор, быд чаль и вёсни ув  
 Мен лэбач голёс шыён мыйкё сылёр.  
 Зэв ылёр шысыс сылон лэбзьё, ылёр  
 Лёз тёвру бёрсия качё вылёр, вылёр,  
 И, шудён ойдём, менам сьёлём кылёр.  
 Кыдз сылёр асъя сыланкывсё му.

А. Ельцова тувччис мёд кадё, мёд олёмё. Чинис нор, жугыль олём кылём, воссисны выль сьёлёмкылёмъяс. И со нин кывбурыс шусьо «Сылысь пу». Воддза строфаас да водзё кык стихас лирика герой сöмын кылёр на вёр-валысь садьмёмсö: «...вёрзьё менам сьёлёмой», «и кывзыся ме рёмыд асъя чёлас», «вошё ун, и чуймём сьёлём морёс пытшын чёв олё»...

Но вот лирика герой сетчё вёр-валён асъя радлунлы, кор заводитчо лун, кор быд кор шыалё и пусыс сылёр:

А югыд сыланкывыс шпоргё-дёлалё,  
 Да асъя тёвру йылас юргё-тёлалё —  
 Став мусыс весьтті новлёт сийёс йёлётга...

Лирика герой босьтё вёр-валысь кыпыйдлунсö, быттьё сольк-нитчо сыкёд, сылон мича, долыд сетьсис серпасыскёд, югыдлунсö ошкыс кувлтытом выныскёд.

Тайё олём кылёмыс артмё куим ёткодя тэчём предложение-  
яснас, кён рифмуйтёма экспрессияён тыр кывъяс: дёлалё —  
тёлалё — йёлёга.

Но тайё век на вёр-вавыслён олём: поэт нимкодясьё «быд  
чаль и вёсни увлён» шыалём-сылёмён, коді йитчё «лэбач гё-  
лосъяскёд». Шыас ыджыдалёны мирас,— ылёт и вылёт долыда  
лэбёны...

**И шудён ойдём, менам сьёлём кыл,  
Кыдз сьылёт асья сыланкывсö му.**

— Вёлис ми казялам лирика геройлыс «шудён ойдём  
сьёлём», вёлис сыкёд радлам, мый пүыс сьылёт асья «лёт  
тёвруыскёд» мусыслыс садымомсё и ачыс мусыс тшётш накёд  
сьылёт!

Кутшом кыпид кывбур, олёмсё, миросё ошкысъ, наён нимко-  
дясьсысъ!

Ф.Г.Лоркасъ — Испанияса поэтлысъ — эпиграфё пунктом  
строчка висьталё миянлы, мый тайё мотивыс лёсялёт став ми-  
рса поэзияллы да олёт сэн.

Зэв топыд, лёссыд гижёд поэтлон удж йылысъ, вдохновение  
воём йылысъ — «Вёсныдык тетрадьлын еджыд листысъ» кыв-  
бур.

*Бара тэнё киё босъти,  
Менам ичётик тетрадь...*  
В.Карманова

Вёсныдык тетрадьлын еджыд листысъ  
Лунтыр чёжён гажтёмтчома лов —  
Сьёлёмойлён майшасяна висьтыс  
Оз тай морёс кудын некыдз ов.

Морёс пытшкысъ сылы петны колё,  
Медым сьёлём ёкмыльёй эз пот,  
Яра ёзийсъ бинас медым олём  
Шомёдз менсым морёсёс эз сот.

Виччысъ ме бара рытлысъ воём:  
Бынитасны сэки лов и садь.  
Сьёлёмкылём кывбур визьён лёд,  
И ме восьта ичётик тетрадь.

Колёны: тыртём на еджыд лист, кодысъ «гажтёмтчома лов»,  
поэтлон олёмнас тыр сьёлём, ыпмунём «лов и садь» да рытъя  
лёнь,— и петё «морёс кудийсъ», «сьёлёмысъ» кывбур:

«Яра ёзийсъ бинас медым олём  
Шомёдз менсым морёсёс эз сот».

Кысьёмайтчома топыд кывбуро традиционной и  
выль, сёмын тайё поэтён лёссыдом образъяс, кодъяс артмёны  
гежёд, но сточ кывъясысъ: «шомёдз эз сот», «яра ёзийсъ бинас  
олём», «майшасяна висьт», «морёс куд», «сьёлём ёкмыль»,  
«вёсныдык тетрадь», «еджыд лист», «лов и садь».

Тайё образъясыс лёнь кывъяссянь кыпалёны эмоцияён тыр

кульминацияйдз — мёд катренас — и бара лёнъёны: заводитчо творчество...

Экспрессияён тыр мёд четверостишиес — сіёй, мый ради олёр поэт: висътавны, кывъяссö «пасътёдны», мортнога съблом-кылёмъяс, майшасъёмъяс, кёсийомъяс, шогъяс, лачаяс, олём-лысь помтём могъяс, шуд...

Эмось А.Ельцовалён и серамбана кывбуръяс. Сэтшом — «Париж». Но нюмъялан руыс век жё помасьё гажтёмтчан кывъясон.

Ышёдома тайё кывбур вылёр авторсо Нёбдинса Витторлон шуём:

«Эг ме аддзыв некор море,  
Эг тёд сылысь сылан гор...»

«Париж» ним улас кывбурас дзебсъомаёс «Эжва берег пёлён видз» да «менам Кулёмдін». Но кывбурыс — Франциялысь аслысполёслун да культуры тёдысь-кылысь мортлон.

«Елисейской лудъяс пыдди меным  
Вёлі Эжва берег пёлён видз.  
Эйфель нима башняё эг кайлы  
.....  
Кыпыд Луврё волыны эз сюр».

Кывбурыс ёда, гажа, нюмсера, чужан муёс ошкана, сыкод торъявны позътом.

Но ме тёда: ставыс лоё сідзи,  
И ме коркё бытьён лоа сэн!  
Гожся рытё ичотик кафеин  
Меным лыддяс кывбуръяс Верлен.

Кайлам сыкод мича башня йылодз,  
Коді югыд бинас ёрё син.  
Видзёдла ме сэсянь: ылын-ылын  
Оз-ё тыдав менам Кулёмдін.

Франциялён руыс кылёр «ичотик кафеас», «круассанъясас», поэт Поль Верленёс казтылёмас да пыддиpunktёmas. Ставсё тайёс кывбурас сюйома вежавидзёмён, кокниа, лоссыда.

Позъё кывбурсо гёгёровны и некутшом нюмтёг: сэтшом нин А.Ельцова поэт...

Но Нёбдинса Витторлон нюммунёмыс тшёктё тайё кывбурас кывны том поэтлысь ас вылас шпынъмунёмсө...

*2014 вося декабрь  
Денвер кар, СПА*





Йёлгинъ ЦЫПАНОВ

## И вичкосаыд грека йöz...

Владимир Безнозиковлён «Двадцатка» сісьтысьяс»  
висыт йылысык откымын мёвп

Коми войтыр пöвстись петöма зэв уна гижись. Найös да нались енбия олём-вылёмсö туйялёны литературоведъяс. Сöмын тай туйялышыаслён киыс мыйлакö оз быд гижись дорö сибав. Татшöмъяс лыдас меён ёна выло пуктана сиктса куим прозаик: Удораись Евгений Афанасьев да Юрий Васютов, Сыктыввожись Владимир Безнозиков. Куимнаныс шонъянйös нин, эновтисны таладор югыдсö ас йывсыныс бур да тöдчана гижöдъяс аддзывтöг. Но налён висыт-повесытъясыс колины миянкод, небöг джаджъясаным олёны, авторъяс йывсыныс ловъяяслы казьтылёны. Владимир Безнозиковлён проза йывсыыс неыджыд рецензияс да статтяс гижлёмäоись коми литература туйялышыас В.А.Латышева, А.К.Микушев да Т.Л.Кузнецова. Кутшöмkö гырысыджык йöрыша удж, шуам, торъя небöг, Владимир Иванович йылысык абу на. Со и окота лои мем казьыштын В.И.Безнозиковс да торйён пасыйштын сылён öти зэв аслыспöллös висыт йылысык.

Олан туйыс гижисысылён век вöлі йитчöма Ыб сикткод, танi сiйö чужлöма 1927 вося ўшым (декабр) тöлысь 26 лунö, кувсыылiс 2008 вося урасыöм (февраль) тöлысь 18 лунö. Сизим класс помалём бöрын уджавлöма колкозын, а сэсся вит во чöж служитöма суйёр доръян войскаын — Карелияны да Мурманск областын. Со сылён и став «университетыс» вöлöма. 1959 восянь мырсыёма уна удж вылын: веськёдлöма клубён, журналисталёма республикаса радиоын, кывкутöма Сыктывв да Лузберд районъяс вöсна, сэсся бара чужан сиктас кыпöдöма культурасö небöгкудыйн (библиотекаын) да клубын, велöдлöма челядьös школын, унаись бöрийлöмаись писькös морттö сиктсöветса депутататö. Медводдза висытсö йöзöдлöма «Войыв коздув» журналын Сталин кулан 1953 воё, 26 арёса том мортон. Тайö жё кадас босытчылöма гижны и Геннадий Юшков...

Сэкся коми йёзлён оланногыс да мам кывыйс и ышёдёмайс Владимир Безносиковс босытчыны-пырёдчыны прозаё да гижны театрын ворсомторъяс. Сыктывшёрса чужан сёрнисикассылысь став озырлунсö сийö пыртёма, Иван Куратов, Иван Сажин да Нина Куратова моз, аслас гижёдъясö. Сюсь синмён олёмсö донъяллысь, нюмсера да бур сьёлёма мортёс Сыктывкарö овмёдчыны некор абу кыскывлёма, аслас гижёдъяслы геройяссö аддзылёма чужан сиктсыс да гижлёма-йёзёдлёма сэкся мукод гырысь прозаикъяссь абу этшаджык. Керкаыс сылон век вёлём восьса коми журналистъяслы, гижысьяслы, кыв да литература туяллысьяслы, унаясь Ыбё волёмаёс профессор А.К.Микушев да филология наукаса кандидат Г.В.Беляев. Сэтчо пыравлёмаёс тшётш суйёрсайса гösтьяс — Петер Домокош, Джон Коутс, Карой Редеи, чёсмасьёмайс месайён кыйём-пражитём чериён, кылёдлёмайс ставсö югыд биаваён. Владимир Безносиковлён керкаыс тыртöммёма 2008 воё, февраль 18 лунё, гётырыслён кувсьюм бёрас абу нин дыр и олёма Ыб сиктса гижысь. Коми йёзыс тай шулёны, мортсö по шогыс сёйома... Сідзи и эм.

Литература туяллысьяс тшёкыда гижлёны: Владимир Безносиковыс по кужёмён серпасалё сиктса олём, уна пёлёс йёзёс аслысног петкёдлё, бура тэчё серамбана сюростьяс, та вёсна по и лыддысысьяс радейтё сылысь повесыт-висьтъяссö. Вайёдам öти кывкортёд: «Писатель не акцентирует внимание на внутренней жизни героев, его проза не психологична — она событийна» (Кузнецова Т.Л. В.И.Безносиков // Писатели Коми. Биобиблиографический словарь. Т. 1. Сыктывкар, 1996.— с.38).

Мыйкё сёмын мем тайё шуёмас абу окота эсқины, сиктса йёзлыш пытшкёсса ловсö, нальс心理学ясö гижысьяс тшётш од бура петкёдлёма. Серпасала тайёс сёмын öти висьт подув вылын, нимыс сильён «Двадцатка» сисьтисьяс». Нёшта öти веськёдём: туяллысьяс серти, серамбана ногсö по ас гижёдъясас Безносиков артмёдё тешкодь сюроc-сюжетъяс да ситуацияяс отсёгён. Ме серти, оз сёмын на отсёгён. Владимир Ивановичлён кывыйс ачыс нин нюмтö петкёдлё, гижанногыс сылон зэв образной, лыддян да быттёй ставыс син водзад сувтö-кыпто. Тайёс позяс аддзыны водзё вайёдём серпасьясь.



Сатира сюроса-кывъя тайё гижёдсö медводдзысь вёлі йёзёдёма 1992 вося «Войвыв кодзув» журналын, коймёд номерас, но петкёдлёма сэнi Сöвет кад, енлы паныд тышкасян пёра. Тöдöмьсис, висьтис дыр куйлёма гижысьыслён пызан йёрас да йёзёднысö лоёма позяна сёмын онiя кадё. Петавлiс висьтис тшётш и В.И.Безносиковлён 1995 воын лэдзлём «Чужан сиктын олам-вылам» небёгын, 86-95 л.б. Дерт, лыддысысьыслы

окота тёдны, мый йылысь тайё гижёдыс. В.Безносиков вёчома сийёс медводдза морт, «ме» нимсянь, кыдзи и водзынджык йёзёдлём нин «Культурной морт» да «Конкурс вылёт гижёд» висьтъясын. Тешкодя пансё гижёдыс: «Дивитой көть эной, а талун бара на гажакодь». Водзё сэсся шёрмортыс нүйдё висьттёс сы йылысь, кыдзи веськалома казначеяны татчёс вичкоё, кыдзи сийёс коралома сиктсөветса юралысыс, Илля Спиридоно-вич, медым пырны вичко обшинаас да тулысёдзыс кисьтыны енлы эскуссялысь котырсö; од оз кё ло обшинаыс, оз ло сиктас и вичкоыс. Предыс шую: «И вот, Сопрон Петровичой, кутиём боевой заданньё тэнайд кёсся сетны. Веськыда кё шуны — партийной порученниё!» Тыдалё, чайлтёма: юысь мортыд казначеялігён эскусся котырсö пытшкёссяныс ёдйё сісьтас. Вичкоё кокнас некор пыравтём Сопрон босытчо уджё да казялё, мый енлы эскуссяслён олём-артыс немториён мирскойсыс ёнасö оз торъяв, көть ортсысяныс быттёкё и вежа-состём. Служба мунё бура, сылённы-лыддьёны лёссыда, а вичкоын служитыссяыс сэтшом жё грека йöz: поп-дякыд «и радейчыны мастерёс, и гажддчыны сюссьось». Со кыдзи серпасалома ёти шонъянойос кодраломсö: «Первойсö кадиллён дөтчигтырии сывлім-керим — кувсюм дядьольысь ловсö югыдінö да шоныдінö мёддёдім, сэсся кузь пызан сайö сяркнитім-пуксялім, паськыд черинянь чеплялім. Батюшкоыд медся зіля чеплясис. Пач пöдан кодь ёді чери вёлёма да, ёна и сувийс да вина сорён кыллодіс. И гажмис, дерт. Сэсся, зонмё, пызан вывсыыс пыдди пызан увсыыс чепляссыны пондіс. Вичко старосталыс, Прокоп Сандралыс, кыз лядьвейсö чепольтёма. Сандралыд польти моз чиллостис да попыдлы кёсаас шашаритчис. «Да кыдзи нö лысътін батюшколыссыс юрсисö дзугны?!” — шыбитчи Сандра вылад да мышланыыс песовті ёссы гыжжяса кияссö. «Благодару покорно! — шус батюшкоыд, пух-пух керис сылость вомнаас да вомгорулас назғыны-сывны босытчис: по долинам да пö по згоръям шла девизия перёд!..» Сопроныс та бёрын попсö мёддись на мездö: код юрён усьём батюшкосö канавасыс перйё да гортёдзыс вайёдö: «Ме, дерт, жуйявны эг понды: югыд крестас кутчыси, чептöдис катти, да попёдзыд вои. Ружтігтырии чеччöді чуралом дядьётö да тунки-пенки гортёдзыс кыски-нүйдi. Матушкаыс увғыны лэптысис: «Кöni нö эта дырасö кульясыс кыскалыны?!. Да этатшоммёдз вед он жё тёкарит!» «Шыть, мися, матушка, чоліника ов, а то епархияйдз кывсяс!»

Мёд восьтёмтор Сопроныслён лоёма татшом: вичкоын тшётш жё сьём пычкёмён тыртёны план, полёны вылын сулалысь натшальствоись, кодъяс зільлёмайс вайёдны сиктас выль ас попёс да пуктыны сылы уджонсö тёлышынас 250 шайт. И бара на Сопроныс дорийма ас сиктаса вичкосö. Зэв күжёмён Владимир Безносиков серпасалё сиктас аркирейлыс воломсö, сы кежлё ёна дасьтысьюмсö, 32 морта свита вочааломсö. Со кыдзи петкёдлө тайёс: «Индёдсö сетісны да, пышкайас моз жбыркъялам, паперт вылас небыд пуклөс вайим... Стёржжкасаянь вичко шёрёдз джодждёра нюжёдім, Кырлосын карса вичкоысса певчой яс лывкйёдлёны, миянлыссы кортсасьом гёлдёса бабаястö матö эз сибёдны. А карса попыд лёссыда сывлö: сёмын опостё да опостё. Миян батюшконым вёлтар бокын **шырпи моз ийжигъильвиidзö**». Дерт, сэсся аркирейсö да сылыссы котырсö вердёны-

юктöдöны, чесчтö усъкдöчöны: «Службаыд помасис да, пажнайтм. Шуда вöвсöмä: аркирейкöд орччöн пукалi. Дона винаяс дзибрöдлiм-юим, сыла-госа шыд панялiм, коклетъяс мутшиким-сëйим. Рушку — брун, как чугун! Сылём выланым долыд!» Висьтсыс ясыда тыдалö: вичкоса да мирской олёмыс дзик öткодь: ставыс весъкдлысъяс сайын, сэки и онi öтияс юралöны-яралöны, мёдъяс кесъялöны, насянь буртор виччысъёны, на водзын **«шырпи моз йöжгыльвидзöны»**. Сар дырии кöть Совет кадö, кöть онiя демократия воясö, серпасыс дзик öткодь — и Комиын, и став Россия пасьтала. Тадзи гижысъыс сералö и коммунист идеология, енлы эскöм весъшöрö бырёдны зильом-съыс, и вичкоын уджалысъясöс, налысъ грека олёмсö.

Гижысъ бура петкöдлöма, кыздзи вичкоын казначеялiгад Сопрон вежсöй, лöд сиктас ёна пыдди пуктана айловöн, вежаммö, велалö кужёмöн вузасыны сисъясöн да енпöвтъясöн, лöсъöдчö старостаö пуксыны. Гётёрвоöма öд мортыс — сиктас некор вичкоыс оз тупкысъ, эссысъ йöзыс оз бырны: öтияс мунёны таладор югыдсъыс, на пыдди воёны выльяс, том йöз. Сидзкö, уджыс танi век сьёмтор да бур ним ваяс. Висьт сюрёсыс кытш сяма: пансöй и помасьё сиктсöветöн весъкдлысъкöд сёриён. Гажа юра Илля Спиридоновичыс тшöкто помас Сопронös чöвтчыны вичкоын казначеялöмысъ, ыстысъё исполкомлöн индöд вылö. Сöмын тадзи оз артмы, Сопроныд öд ёна вежсöма, асъсö вылö нин пуктö, чорыда вомалö предöс: «Ак, тэ-э!.. Быттöй, зонмö, салдат водзын майор прикажитö!» Мe и самовар моз пузи да кык чунь косттi певийös чургöдi: «Тайös, мися, аддзан?.. Кос тшак ва — тiян решенниöбыд!.. Велали да, вичкоад кувтöдз нин казначеяла!» Помасьё висьтсыс Сопронлöн кöсийсъёмöн: «А ме, зонмö, служита на, служита!»

Дерт, гижöдис вель кузь да ме унатор на ас пасийдъясö эг пырт, дай нинöмла: Владимир Безносиковлысъ висьтсö колö шаня лыддыны — тэрмасытöг, озыр-миcha кывнас нимкодясъёмöн, быттöй ма чунялiгмоз. Торйён нин аслыспöлöсöсъ сылён кадакывъясыс, öткодялöмъясыс, рочысъ шуöмъяс пыртöмъясыс, на отсöгöн гижысъыс зэв стöча серпасалö сиктса йözsö да олём-вылёмсö. Шуам кöть, со кыздзи петкöдлöма Сопронлысъ гötтырыскöд сёрни бöрын казначеявны кöсиймсö, öд пензия дорас воас по содтöд 35 шайт: «Бабакöд нылыда сёрни бöрад томми быттöй. Ыткёбтi керкаысъ, сюр-сяр лэччи кильчö поскöд да чикыш моз лэбовтi-кайи сиктсöветад. Ваысъ кыскöм сын моз гадикта, но, лолöй шедис да, нюмъялiгтырии гогнитi юрён: «Сосъяс пуджöмöн вичкоад понда мырсыны! Верой и правдой!» Збыльысъсö, Владимир Безносиковлöн кыв йылысъ колö дасьтыны торъя стаття, сэтшöм сылён гижанногыс аслыспöлöс да вежбрад мёрччана.

Бöркыв пыдди содта нöшта öти мёвп. Тайö шмонь висьтсö вермис гижны сöмын Владимир Безносиков, öд буретш Ыбас и вöлi 70—80-öд воясö уджалысъ вичкоыс, мукöд коми сиктас найöс тупкылiсны (Айкатылавысъ кындзи). Та вöсна висьтас став гижöмалыс — збыльтор.



Галина БУТЫРЕВА

## Тадзи чужё поэзия...

Öні, тыдалё, пуксис кутшомкё сэтшом кад, кор миян Коми мүйн пыр чужёны и чужёны выль гижысьяс. Гашкё, оз сёмын миянлаын — быдлаын?

Мукёддырииыс мёвпалан та йылысь, и некызд он гёгёрво, мыйла буретш öні, бörъя вояснас? И мыйла ёнджыкасö нываньяс босытчоны гижан уджас?

Коркё векджык гижысьясон миян волини зонъяс, верстё войтыр — и прозаин, и поэзияин, и драмаин. Аньясис жё — лыда морт. А öні? Босытам көть шёр арлыдаяс пёвстись: Нина Обрезкова, Анжелика Елфимова, Елена Афанасьевна, Алёна Ельцова; томджыкъясысь — Алёна Шомысова, Алёна Старцева, Татьяна Шахова, Татьяна Кирпиченко... А на борын нин тидовтчылёны дзик выль, дзик на тёдтём нимъяс...

Гашкё, помкаыс сыын, мый уна во нин миян республикаын уджалё Гожся университет, кытчё чукортлоны енбия да водзмёстчысь том войтырёс, тёдмёдоны найёс ас кыв вылын гижысьяскёд, ставнас коми литературалён историянас?

Гашкё, кутшомкё эм мёд помка...

Но ме кёсий сёрнитны, дерт, эг сёмын та йылысь. Медсясö босытчи тайё гижёдас Татьяна Кирпиченколысь кывбуряссö лыддьём борын. «И воас лун» — татшом нима петас сылон неважён чужём кум небога «Муслун» чукорын (Сыктывкар, Коми Республикаса гижысь котыр, 2015).

«Менё шулисны сьёлёмтёмён —  
Ме гижи кывбуряяс.  
Менё шулисны шудтёмён —  
Ме гижи югыд майдъяс.  
Тэ шуин менё мувыв анделён —  
Ме тёдмалі, кутшом сьокыдёсъ  
Овлёны бордъяс.  
Да чёлалі».

Ме быттё тшёкмунлі, лыдди тайё кывбурсö Татьяна Кирпиченколысь да. Зэв на том морт, вёчё медводдза воськовъяс литературын — и татшом пыдисянь нин мёвпалё, а медбур сийё,



---

мый күжё юксыны аслас съёлём дойён дженышыда, стöча, збыль сідз, кыдз вермё лоны гёйгрвоанайон лыддысысылы.

Ме ногён, мый сійо поэзияыс? Кор медся пыді мёвпъясыс, медся ыджыд кёсийомыс, моростё медся вörзьёдись лолыс гижысы мортыслён инмё оттшотш тэнайд и юр вемад, и съёлёмад. И гижома көтт кывбурсө рифмаясён ли рифмаястөг — меным веськодь, эм кё сылён сюрёсас ачыс поэзияыс. Эм кё ачыс гижысысыс, дерт, и кыдз личность. Аслас сямён, аслас мёвпъясон, олём вылас аслас ясыд видзёдласон.

«Эн скёрмой зэрысь.  
Кодлонкё оломуын  
Сійо медбръя» —

тадз, гашкё, и ми коркё мёвпыштлім ас кежыс, но гижис та йылыс Татьяна Кирпиченко. Зэв дженышидик, сэтшом вына, сэтшом стöч мёвп. А тайё, ме думыс — и эм поэзияыд! «Усьо лым» — и тайё кывбурсө ме эськё шуи (кыдзи сійос гижома, кыдзи сійо юргё, кутшом съёлём мёвпъяс кыпёдё-ловзьёдö сійо лыддысысылён морёсас) поэзияён жё.

Татьяналён быд кывбурыс ми кыла, кыдз поэт мёвпалё. Оз дзик эляс ли, юксы аслас шогъясон, кыдз тшёкыда на овлё мукёд (и оз сёмын томъяслён) гижёдьин, а корсю ачыс вочакыв,— и ас олёмас, и вужвойтырлон оланногас, и...

«...Но коді миян костыс омольыс?  
Мёдзасьомын кё — мездесьюм,  
А гижёдьин — мыж» («Нёд»).

Лыддян и чёв на усылан: а збыль, гашкё, тадз да? «Дюор» — куим кывбур пёвстис, ме серти, быдёнös позьё лыддыны, кыдз коми поэзияын збыль тёдчана гижёд. Ми ставён йитчомны асланым чужанінкёд, но сёмын Татьяна Кирпиченколыс медводз лыдди «Тэ — менам медбръя чужаніной». Ставыс тан вёлі медводдза — мам кыв, лöz синма акань, и весиг медводдза кывбур... А чужаніныд — «медбръя!..»

«Корся кыв» — тадз шусьё Татьяналён öти кывбур, и гашкё, сэні эм медшёр мёвп, кодёс колё кутны тёд вылас быдёнлы, коді босытчо гижан уджё. Корсны медся стöч, медся лёсялана, медся мича, медся-медся сэтшом кыв, и буретш сы мында, мында колё. Не больгыны, не лопсьёдны гижомасо — мед колёны сёмын найё, мый отсёгён и артмё поэзияыс.

«Медводдза лымайыс  
Мыжтём да сэтшом сёстём...» —

гижё Татьяна Кирпиченко.

Ме сиа том поэтлы, мед и аслас мукёд небёгын, кыдз медводдзаас, овмёд часны сылён выль «мыжтём да сёстём» кывбуръясыс. И мед сійо оз дугдыв «завидьтыны шонділы». Мед «лунысылун кыпёдчо сійо мичлуныслён вылыс тшупёддз».



Алёна ШОМЫСОВА

## Елена Афанасьевалён да Любовь Ануфриевалён «[www.кык\\_ю.ru](http://www.кык_ю.ru)» повесът-сёрнилён аслыспёлёслун

2014 воо «Войывив кодзув» журналлён 9 номерын петіс Елена Афанасьевалён да Любовь Ануфриевалён «[www.кык\\_ю.ru](http://www.кык_ю.ru)» повесът-сёрни. Нимсяныс нин позьё думыштчыны, мый гижёдыс — виртуальной письмобастьом. И збыльысь, сәні кык героиня, кык вомъерт — Елена да Любовь.

Повесът-сёрни жанрсо авторъяс думыштёмайс асыныс, но подулыс век жё эм — Геннадий Айги кывбуръяслы ёти том поэтлён «йёлёга». Тайё формасо аддзём бёрын Елена Афанасьевалы да Любовь Ануфриевалы окота лоёма лосьёдны кык морт костын сёрниа гижёд, но прозаён. Сёронджык нин найо тёдмасьомасть Юрий Вэллалён Н.-код «Этот совершенный мир (о тебе и обо мне)» диалогён тәчём кывбуръясон.

Но век жё Елена Афанасьевалён да Любовь Ануфриевалён гижёдныс торъялёр сійён, мый лосьёдома прозаён, коть эсько эпиграфсяныс нин босътомён сійё — поэзия. Повесът-сёрниныс артмо куим юкёнысь. Водзас пуктёма письмобастьысьяслысь нимъяссо, и тайён гижёд муныштö пъесалань.

Куимнан юкёнас сёрнисо панё Елена, да сійё и сетё мёвпыс-лы визувсё. Став вочакывыс йитчома сунисён моз. Елена да Любовь вочавидзёны ёта-мёдныслён юалёмъяс вылёр, юксёны думъяснас, казтылёмъяснас, отсалёны мёда-мёдныслы кывйён, ышёдёны эскыны бурё. Сёрнитанторийс чужё некымын ногён:

1. Збыльылас (действие муно ѿнія кадын).
2. Вёр-ва образысь (казтылём).
3. Мёвпысь (казтылём).
4. Вётын.
5. Ру пытшын аддзёмторийс.
6. Серпас вылысь моз аддзёмторийс.
7. Чёвлунысь.

«[www.кык\\_ю.ru](http://www.кык_ю.ru)» — мёвпалан, вежёр песан гижёд. Сыын тәчсё сёрнитысьяслён аслыспёлёс Енқола, кодлён пыкёдён, сюрёсон лоё Ю. Елена да Любовь сэтшом вылёрдз кыпёдёны Юлысь вежортассо, мый сійё лоё налён лолён и вежёрён, мёвп визулён, олём вуджан туйён. Гижёд кузялаыс кывтігён Ю быдмё ыджыд символодз и петкёдлло нёшта некымын вежортас: 1) гижёдын тюрысь-тыалысь сёрни: «...миян гижёд — тайё ю. Джуджыд али ляпкыд лоё юным?.. Ляпкыд кё — пыжъяс оз лыбны»<sup>1</sup> (Елена); 2) героиняяс пыр мунысь съёлёмкылёмъяс; 3) героиняяслысь кыв: удораса да изъваса; 4) ю дорын олём-вылём. Но медся тёдчана вежортаснас лоё чужанін петкёдлём, ёд сёмын сәні Юыс вермё кыпавны вёвлытём вылнаёдз да лоны Вуён либё Изъваён, и сёмын сэтчөс берегъясыс видзёны сылысь ловсё да отсё.

<sup>1</sup> Афанасьева Е., Ануфриева Л. [www.кык\\_ю.ru](http://www.кык_ю.ru) // Войывив кодзув.— 2014.— № 9.— 48 л.б.

Елена аддзö зэв шоныд кывъяс By (Вашка) йылысь сёрнитігён, ёд сы дорын кольёма медся югыд кадыс — челядьдырыс. Сыкёд йитёдын героиня гаралö и Мозын — батыыслысь чужан юсö. Елена сэтшома пыдди пунктö да радейтö найёс, мый орччöдö бать-мамыскöд, а на йылысь шуём кывъясыс инмёны лолад небыд гыясон: «*Батьё менам чужлёма Мозын вылын, а мамё — By вылын. Мамё визув — Вуным кодь жё — нывка, батьё — Мозын кодь жё — ыджыд дум думайтысь зон... Кык ю ме пыр визувтö — Мозын да By. Кутшом найё вынаёсъ!.. и налысь вынсö лолын нуа да, радла — кутшом ыджыд шуд тайё: кывны ас пытишкад кык ю*»<sup>2</sup>.

Юсъыс Елена аддзö асьсö, олан вынсö: «*Ме ог тöд, коди кодийлёма ю сёртассö, коди тыртёма сийёс лёз ванас, коди сётлёма юыслы ним... ме ог тöд. Но сийё ставсö вёчёма сидзи, кыдзи колё, медым ме öтпир аддзи ю визувтöмсис ачымёс, мед ме сёвми, тайё ю вылас видзöдиг...*»<sup>3</sup>. Гашкó, героиня аддзö ю веркёссысь важ пöль-пöчыслысь оласногсö и велёдчö босытны сэтысь налысь мывкыдсö. Но сёрниас вуджёртлö шог кылём. Сийё йитчома важ пöльлён шуёмкöд, мый «*By пыддиыс по тами шор пондас визувтны*». Елена водзвыв полё таысь и артмёдö вётъяасас тыдавтöм ва туй, кытì Вүёд вермасны кывтны-катны пыжъяс. Татшом ногён сийё корсöй чужан юыслы выль олан визь, коди видзас сийёс дзикöдз бирёмысь.

Елена кё нүодö сёрнисö век кык ю йылысь, Любовь казьтыштö гижёдас сёмын öти ю да орччöдö оз нин йöзкöд, а кадкöд: «*А менам сийё öтик... менам Извя. ...сийё менсым шогёс вермё нуны аслас визулён. Öд юыс сийё менам кад*»<sup>4</sup>. Кадсö, а сиджё сэтчöс йöзлэссысь ловсö, налысь оласногсö видзёны и ю дорас разалём изъясыс. Но найё вермёны петкёдлыны и выль олём. Шуам, дзимбырсö героиня вёчö онìя сьёкыд кадлён символён: «*Дзимбырыс петкёдлö менсым кадёс. И онìя йöзыслысь тшёти. И тайё кадыс абу кокни. Век быттьё колё мунны векни постi... Воськолыд кё бокёджык веськалас — посыд оз ло. Мыйкё мёд кутас виччыны тэнё*»<sup>5</sup>.

Любовьлы изыйис сэтшом жё колана, кыдзи и матысса мортлён отсöг. Шуам, ыджыд изкёд сёрнитигён сийё мынтöдчö дойысь, крепаммё ловнас, быттьё босытö излысь зумыдлунсö. А Петыркосыс кальчуунь корсöмëыс — важ кадё туй. Гашкó, тайё кальчууныс ваяс сылён Енкёла подулё юкён, кодтöг оз вермы тэчсыны сэнi олёмыс.

Изъя юсö героиня орччöдö изъва кывкöд. Пасий, мый кывыслён эм торъя олан визь, кодёс нинём оз вермы вуштыны, сы вёсна мый артмёма изъясысь, налён зумыдлунысь. Любовь эсkö, мый Извавыс оз быр, и Елена моз жё босытö юсö думыштöм Енкёлаас, кыпöдö кад весьтас да аддзö сылы выль ковтыс. Тайё ковтыссö вермас вуджёдны аслыс сьёлёмö и лыддьысысь, дась кё лоё примитны сийёс.

Елена тшётийтö из образсö кывкöд: «*Берегдорса став изсö нүёма кад визулыс, а мый туплясьё морёс пытишкын — по-*

<sup>2</sup> Сэн жö. 21 л.б.

<sup>3</sup> Сэн жö. 44–45 л.б.

<sup>4</sup> Сэн жö. 21 л.б.

<sup>5</sup> Сэн жö. 36 л.б.

рас кывйö да резыштас шондia ва моз уналы лов пытикас»<sup>6</sup>. Шондисö гарыштöмыс нöшта нин югыдджыкön вöчö кывлысь вынсо. Оз прöста героиня пан ассыыс сёрнисö изъяс корсялёмсянъ да орчöд найöс кодзувъяскöд да Шондикöд. Сiйö пырыстым-пыр вöзийö налы выль вежöртас да пунктö ас водзас мог — пöртны найöс кывйö да босытны ас ентьюгыда.

«Кыв — кёв. Коркö орёма. И ми иитам и иитам кывъяссö öтма-мёдьыскöд — корсям зарни Кыв. Но сюрас оз миян пынсыкодлыкö сiйö талун?...»<sup>7</sup> — шуö Елена. Гашкö, зарни кывыйыс — тайö важ коми йöзлён кыв сёмёсис, сылён медся озыр пластиыс, коди вочасён вошиш кадас. И онi гижысылён могыс — öктыны сiйöс гижёдö да бёр вайны коми войтырлы.

Удораса да изъваса кывлён уна öткодьлуныс, но и уна торъялёмымыс, и гижёдас тайö тöдчö. Шуам, сёмын Еленалён эмёс татшöм кывъяс: *байд, пони, морёс часть, рай-рай, мыча шоньгей, мыня, риа струба, маль;* а Любовьлён — татшöм: *ае, кальчунь, шыпёлэс, пернайе, воедны, недёрёвля, майттэнö, бурня.* Озырмёдомаёс гижёдсö и художествоа средствоясон. Кöть эсъкö öткодь образыс уна паныдасьё, эмёс торъялана орчöдёмъяс («став челядьдырыся шондi — купальница чукёр», «юёр — шондiён ойдöдём жыр», «сылан — кад вомён сёлёмъяс иитыс кыв», — Еленалён; «дойыс — кольём кадас öдзёс», «ме — ю веркёсттыс ветлыс шытёв», «пүвийыс — эскöм», — Любовьлён), вуджкывъяс («рытёя лысваён мыссыём виддзыс öзийö лыдтöмтиёттöм би чирён», «кывъясöс пожиыштла лов ю ваам», — Еленалён; «кывыйыслыс вежöртассö кадыс эжаён тыртöма», «енэжыс восьтис мейн выль олёмö öдзёс», «чепёльтi сёлём рöчсым югörтор», — Любовьлён), морткодялёмъяс («кыдз пуысталö ичöтик зарни письмёяс», «шондiыс ва вылас зарни сос шевкнитис», — Еленалён; «Петыркоый бöрддзис шуда синваён», «руыс писькодис еджыд туй», — Любовьлён).

Но кывлён торъялём выlö видзöдтöг, гижысылён медшöр могоыс — петкёдлыны кывлысь джууджыдлунсо, сылысь вынсо сидзи, кыдзи и миян пöль-пöч кужисны бур мывкыдён овны. «Юкмёсö чепня лэдзигён риа юкмёслён юрыс вöлi качлö выlö-выlö,— казьтылö Елена.— Быттё миян пöльяс вöчлисны татшöм струбасö сы понда, мед ми казялiм: öтар помыс кё кёповтö олёмыслыс джууджадсö (ва йирсö), мёдар помыс сэkkостi тöдлö вылнасö. И тайö риа юкмёслён кыв — олём йывсыыс. Чайта, зэв бур кыв. Тадзи кё эсъкö кывбурын тишёкыдджыка артмас...»<sup>8</sup>

Елена эсkö, мый быд мортлён водзвыив индöма туйыс. «Зэв векни ордымöд нүöдö миянöс кодкö. Кежан туйыс öдвакö ви-йым»<sup>9</sup>. Сiйö казьтывлö ассыыс ичöтидырыся ордымъяссö и чуйдöдö Любовьёс, колё по ветлöдлыны ас туйöд. Любовь мунё бöрйöм ордымöд, но та кындзи корсö нöшта и шудлань туй, кöть эсъкö олём öдзёсис тшöкыда сиптысылö сы водзын. Гашкö, шудыс виччысыö сiйöс чужанiнас, Извя ю дорас. Бать йывсыыс висьтальгён тай радлуныс ылькийö кывъясас-а: «И век кё эсъкö

---

<sup>6</sup> Сэн жö. 28 л.б.

<sup>7</sup> Сэн жö. 32 л.б.

<sup>8</sup> Сэн жö. 39 л.б.

<sup>9</sup> Сэн жö. 24 л.б.

тадз аекёд мунны, мунны... И вашкёдчыны извватас ногён... ю дорас пестыны бипур и виччысыны шонди чужёмсö...»<sup>10</sup>

Съёлёмсяныс сёрнитёны гижастьяас чужан сикт-грездныс-кёд йитчём иннимъяс йылысь. Откымыныслён и вежортасыс нин гёгэрвотём. Еленалён кё тайё — Мурзавар нюр, Лячкейшор, Мупырвадор, Любовьлён — Дандобича, Сэбысь, Кобра ты... На йылысь казтылан лист бокъяасас вайёдсёны збыль фотографияяс, и сёрнитантарсö аддизгён нёшта на ёна съёлёмад йиджёны кывъясыс.

Быд ичёт грезд, векни шор, вёро вошом ёль-нюр Еленалы да Любовьлы зэв донаёсъ, и казтывсёны, быттьё медся дона йёз. «...ю да сикт ним, мен кажитчö, найё вежаёсъ — важ олёмисс найёс миянлы козьналё, дай мыита вежёр пыр сёдзёдчö кывыйс, мыита йёзкёд йитчома, мыита шуда здук, казтылём козьналё»<sup>11</sup>, — висьталё Елена. И збыльысь, откымын нимыс кольё сёмын паметьё, сы вёсна мый ёль-вёр бырё, но важ олём тёдьысь-яс да пыдди пуктысъяас видзёны найёс съёлёманыс. Елена кылё ассыс мыхажон Катша сикт бырёмысь, сы вёсна мый сыкёд оттшёйтш Енкёласыс вошиш ыджыц юкён. И талунъя йёз нимсянь шыасьё быдмысь войтыр дорё, мед кужасны видзны казтылёмсö.

Гижёдлён медшёр аслысполёслунён лоё кад пыр сёрни. Кольём, онія да локтан кадлы ёта-мёдё йиджны отсалё Ю, артмёдё кытш, код пытшті гёграпоны Елена да Любовь. Но унджык кадсö найё коллялёны важас — челядьырас либё томдырас, и йитчома тайё матысса йёзыскёд, кодъяс пиысъ унаён нин абуёсъ таладор олёмас. Тайё йёзкёд сёрни пырыс Елена да Любовь выль пёв олёны кольём кадсö, зильёны гёгэрвоны туй визьнысö. И тшёкыда аддзёны найёс енэжё кыпёдчысь либё му вылø волысь лэбачён (юсьён, гулюён). Еленалён: «А ме эг вермы кутны батьёс, сийё югыд лэбачён кайис енэжё»<sup>12</sup>. «Му вивсыыс вошины чой-вокъясным, но волывлёны лэбачён»<sup>13</sup>. Любовьлён: Вадим вок, Микул Ондрей, Свето чое, Парасся бабе, Иван дядь «юсьясон кыпёдчёны енэжас». Лэбач тані лоё мёдартьюгыдö вуджём йёз лов символён. Но сэк жё лэбач петкёдлö важ йёзлысь мывкыдсö, кор орччёдсё наён вёчёмторкёд — риа струбакёд.

Риа струбакёд онія олёмись вочасён вошёны пыжъяс. И бырё позянлун вуджавлыны мёдар берегас, сунсыывлыны важ кадас. Пыж образ пырыс Елена петкёдлö Сашкё воксö, коді нулывліс сийёс ичтедырииыс Путшкымдінёдз. Сашкё «муномкёд» пыж лолыс косьмё, и челядьырас нүодысь ва туйыс, гашкё, медся тёдчаныс, вошё. «Вокой, Сашкё вокой!.. Тэ миянлы вёлін пыжён и поскён. Радлунён. А лоин шогён. Біджыд шогён»<sup>14</sup>.

Любовьлён вётись тыдовтчö, мый пыжыс — мёдартьюгыдö вуджёмлён символ. Любовь оз кёйы, медым аеыс мунас аслас ёртъяс дорас таладорсыыс, и та понда аддзё пыжсö жугласьомён. Героиня кутё батьёс ас дорас и югыд отсёгён: кольё айыслы лолас югёр, медым сылён лоас вын овны водзё да аддзыны

<sup>10</sup> Сэн жё. 27 л.б.

<sup>11</sup> Сэн жё. 51 л.б.

<sup>12</sup> Сэн жё. 21 л.б.

<sup>13</sup> Сэн жё. 21 л.б.

<sup>14</sup> Сэн жё. 30–31 л.б.

таладор олёмсыыс кутшёмкө вежёртас. Но югыдыс быд пёрий о колльёдö Любоvьöс и мёдарьюгыдса йöзкöд аддзысылгöн. Сийö тöдчöдö, мый накöд сёрниыс отсалö вежны пытшкостö, аддзыны вочакывъяс, югзьöдны ловтö.

Микул Õндрей, Вадько воке, Филько пернайе, Света чойö, Филос Клавдия дорö туйсö героиня корсöю вётöн либö казьтылём отсöгöн. Любовь ставнысö жалитö, мый эз куж кутны на-йöс таладор олёмас. Торйöн нин мыжалö асьсö Филько пернайе йылысь висьталгöн, мый эз куж видзны сыён козыналём алöй сикötшсö. «*Ме öд сэки, дзолянам, эскöдi пернайес, мый видзны кута сикötшсö... и мен позис сийös сайöдны йöз синмысь, вомидзысь. Но эг кар сидзи. Ошиыси ставлы. И лэдзи пернайельись ловсö водзджык кымёржас костас...*»<sup>15</sup>

Медунаысь Любовь вочаасылö Микул Õндрейкöд, «зэв шань морткöд», и сöмын сы водзын вермö кокньöдны сьёлёмсö. И сöмын Микул Õндрей козыналё сылы эскöмсö, кодöс сэтшёма корсöю Любовь. Эскöм дорö туй талигöн героиня веськавлö тыртöм вичкоö, и сöмын сэки, кор лолас «жугалö олём». А лолас йöршитчöм пемыдысь мынтöдчигöн вичкоöн петкöдчö и енэж да восьтö сыын «выль олёмö öдзöс». Нинём оз торк Любовьöс тэчны сисяяссö нöшта и ю вылын. Сидзкö, вичкоыс героинялы — абу сöмын Ен керка, но и юа-енэжа костыс.

Матысса йöзкöд аддзысылыны зильём кындзи Любовь тшöкыда корсöю чöвлун, кор ставсыыс мудзö да кöсий мёвпавныгёйрвоны ас олёмсö. Чöвлуныс сюрö Петыркоас, шыплёлэс пемыdas, Курьяö сунгысылгас. Лöнъсыыс героиня кылö и важ йöзлись гёлөстъяс. Чöвлунö пöрö Усьта бабыс.

Елена йитö чöвлунсö мёдарьюгыдö мунöм рöдвужкöд, кодi оз шыась сылы кад пырыс. Но век жö кылö найöс Вашка юдорса лöнъысь, и сылы окота «юны и юны сийös помтöг да казьтывны Палэйös, Нинаёс, Сашкёöс, Оляёс и ставнысö, коджяс колисны... ас пыддиныс чöвлун»<sup>16</sup>.

Матысса йöзсö казьтылёмыс содтö гижасысьяслы лоланыс вын, отсалö налы вуджны олан туйнысö. Но «лов вын» серти видзöдласныс торъялö. Любовьлён: «Колö эссыны аслыд, öтамёдлы, олёмыслы. Тайö и эм лолыдлон выныс му вылас гёсчи-тigöн»<sup>17</sup>. Еленалён: «Кымын водзö ола, сымын ёнджыка понди гёйрвоны: лолыдлы выныс чужанин, сиктад олысь бур йöзын да бать-мам мывкыдын...»<sup>18</sup>.

Дерт, видзöдласныс оз и вермы лоны öткодьён, öд быдёнлён лолыс — аслыспöлöс, и сьё чукормö меддонаторыыс. Кодлон ун-джык öксяс бурыс да югыдыс, сылён лолыс и лоö вынаджыкön. Но и Елена, и Любовь чайтöны, мый лолыс вермö кывны шог и радлун, торъявлыны мортсыыс (лэбавны-ветлöдлыны), вуджны ассыыс туй либö лоны ю ковтысöн. Ловныс тшöтш лоö аслыспöлöс ентьюгыдöн, кытчö найö чукортöны «вöр-валысь серсö».

И Любовь, и Елена оз сы мында босытны аслыныс вöр-ва мичсö, мыйта козыналёны гижёдас öта-мёдныслы либö разöдöны матысса йöзлы. И енэж, и кодзув, и ю. Сьёлёмныс тырома йöз

---

<sup>15</sup> Сэн жö. 31 л.б.

<sup>16</sup> Сэн жö. 45 л.б.

<sup>17</sup> Сэн жö. 29 л.б.

<sup>18</sup> Сэн жö. 23 л.б.

дорö ыджыд муслунён, дасьёсъ отсавны и тёдсалы, и тёдтёмлы. Оз ёд весьшёрө гижёд кузяла писькодчы радейтчом визь. «...*ме ола оні, мед радейтны йөзсө, отсавны налы, корсыны вочакывъяс*»<sup>19</sup>, — восьтö съёлёмсö Любовь. И чайтсьё, йозлы муслун нуёмыс и лоё олёмас медшёр могён.

Мёдсямаджык мог — Еленалён. Сийё зильё корсыны вёр-васьыс кутшомкю вежортас, медым кадсыыс вешийвлёмён мёвшавны вуджём вояссö, гёгэрвоны асъсö, аддзыны «*ас пытишкё туй, көні ставыс тайё и олёт, көні быд турунторлён, быд ва рёчлён тёдчан-луныс вывті ыджыд*»<sup>20</sup>. Важ кадыскöд тёдчана йитёдён лоё Шондi. Сийё петкёдчö и изыйин, и дзоридзын, и кывыйин. Выныс сылон — шымыртны позытöм, ловзьёдан югыд. Героиня ную енэжёд купальница чукёр, быттьё «челядьдырсся шондi», аслас радейтана сылысылы. И сылы эскан, си вёсна мый тайё орччёдомыс тыдовтö кагалысь олём аддзёмсö, сылысь состом съёлёмкылёмсö. Любовь казытыштö мёд дзоридзыас — еджыд югёра катшасинъяс — и шүй найёс «шондилён мувывса чойясан». Изъва визулыс ную найёс йозлы, быттьё съёлёмсянъ козыналём югыд.

Шондi кодь вынаён лоё и пу образ. Елена унджыкыссысö сёрнитö кыдз пу йылысь. Ичётдырииыс сийё абу кужлому лыдьыны пүён ыставлём «зарни письмёяссö», но тёдома: наын мыйкё эм, и «медводдза лым кёра» съёдасыштöм корсö киас бергёдлїгөн кылому, мый тайё — выль юёр. Кыдз — вежа пу, та вёсна и героиня лолын «пыр на ѿзйö состом биён», коть эсъкё ачыс важён нин абу.

Елена кужё аддзыны пулысь тыдатöм ловсö, кывны сильтыштö шогсö. Шуам, сийё тыдовтö миянлы юкмёс вавын войбыд бёрдём пельсислысь съёлёмсö, но сёмын кыв пыр — синмён судзны татшöм мичсö он вермы.

Любовь сёрниын ния пүяс лоёны кад видзыссысан, важсö да лоанасö йитиссысан. Героиня эсъкё: выльён кёдзём ния пүис — лача, мый кывыйис оз быр, и мёд олёмас сильтыштöм дед-баб водзас. Тайё пүис юыскöд тшётш кутас пыкны сильтыштöм Енкёласö киссёомыс.

И сидз, «www.кык\_ю.ru» повесът-сёрниын астыспёлөслүнён лоё:

- 1) виртуальной письмёасьём;
- 2) кад пыр сёрни;
- 3) ю образлы выль вежортассыас корсьюм;
- 4) ас Енкёла лосяндом;
- 5) образъяс символодз вайёдом;
- 6) кык сёрниникас шыалём;
- 7) кыв вежортас пасъкёдом.

Ме думыссы, Еленалён да Любовьлён артмис тайё повесът-сёрниас козынавны лыддышсысылы мёвшавныссылы джуджыдлунсö, кывныссылы содзлунсö, ловныссылы сёстомлунсö. И кык юнысö, кодъясын шлывгё съёлёмтö бурмёдан ва, ловтö кыпёдьысь вын. А тайё гижёд лыддышсылы кольё сёмын бергёдлүнү вежорас быд кыв, медым казявны и гёгэрвоны сильтыштöм «зарни чирсö».



<sup>19</sup> Сэн жö. 39 л.б.

<sup>20</sup> Сэн жö. 35 л.б.



**Валентина Петровна Кузнецова** (нындырыс овыс Терентьев) чужис кёр видзысьяслён семьяын 1950 вося Семён лунё (сентябрь 14 лун.) Кола кёджса тундрыын, Поной юбокса Косты бердын. Челядьбырыс колис кёр дорын да Краснощелье сиктын. Уна во нүүдөй ыджыд общественной удж «Ижма» да «Луяврь» котыръясын. Ловозеро районса радио пыр лөсъёдіс «Изватас олэм» радиопередача. Олө Мурман обласътса Ловозеро сиктын.

Йёзöчыліс «Ловозерская правда» газетын, «Арт» журналын (Коми Республика), «Съём эм гаже — изъва кыы» («Радость сердца — ижемский говор»)

литература сборникин. Верёсынкёд, Владимир Михайлович Кузнецовкёд, лөсъёдісны Кола кёджса комияс йылыс «Зов предков» да «Дорога длиною в 120 лет» телевизионной фильмъяс. 2014 вонас Коми республикаса типографияын Валентина Петровналён петіс «Мый тёба — сіес и висътала» нима медводдза небög. В.П.Кузнецова лоё XIX нэмё Кола кёдջё ижмаса кёраясös нүöдьыс нырщиклы, Наум Вань Терентьевлы, прправнучкаён, гижюён бура гёгёрвоана коми-изъватас кылён. Висътъяас ясыда сувтö син водзад кольём кадся челядь-войтырлон асlyssяма олём-вылёмыс.

Сетам небögсыыс неыджыд юкён. Гижёдсö дасьтіс Семён Терентьев.

**Валентина КУЗНЕЦОВА**

## **Мый тёба — сіес и висътала**

### **Школаö мунём**

Велёдчан во заводчигкежлö тундрыыс гырысь челядьсö кос поводдяён удитісны лэччöдны Краснощелье сиктö, а сэсся ывлалыс кутіс отарё няргыны-зэрны. 1957 вося арыс, пёмнитчö, волі зэв васöд. Ме быдми дзоля тушаа дай арлыднам эг на судзсы, но окота же пукавны парта сайын, и куті лунысь-лун зэрыйс моз дöсадитчыны ай-мамелы: кори нүöдны школаö. Семён лунё тырис сизим ар, мамё мудзис няргёмсым, вурис выль ситеч платтьё да лыска (нерпа) куысь бурка-пими, медым муніг-олігам кокъясö воліны косось, и ёступитчис, лэдзис школаад. Волёсътö лэччöдны мёдіс айё. Но Сидоровичлён висьмисны пинъясыс, коліс петкёдчывны врачлы, и мёдёдісны менё сыкёд.

«Сидорович» — тадзи, кыздзи и став чомдорса йöзыс, отарё нимтывлі ме тайё пöрысь пастуксö. И сомын быдмыштöм мыссти гёгёрвои, мый «сидоровичыс» абу ним, а сылён вичыс. Ми,

---

чомдорса посни челядь, зэв радейтім тайё мелі да шань ёбичаа мортсо. Арся пемыд порао шоныд би дорын сійө рытсёрдз висъставліс миянлы майдъяс. И мый шензьёдö, наён геройасыс ньёти эз вежласьны, а майдъясыс эз мунны ёта-мёд вылас. Сюрёсис наён пыр волі выль. Кыдзи «Тысяча и одна ночь» майдъясын. Мамо шуліс, мый тайё майдъяссö мортыс ачыс лосьёдлывліс, ас юрысь босытліс. Зэв сяма-енбия морт волі Александр Сидорович Ванюта, збыль майдчыс. И оні, дерт, жаль, мый челядьдырий эг сяммы гижавны да чукортны сильсь висътасьёмъяссö.

Школаöдз туйыс кузь. Кадысь қадо пызышталіс посни зэр. Асывсянъ сёр рытöдз кöра дадюлон вомоналім нюръяс да шоръяс, рöйтім тыяс пöлён да мича мылькъяс вывті. Но медсясö паметь-вежёрö кольёма Пятчум ю вомон вужёмным.

Воим вужжалан кось дорас, а вавыс сэні сьöд валйон муркъялö, гыалö, зэръяссыс юыс польдчома-ыдждöма, страшно ви-дзёднысö. Сьёлёмой нормис, мися, ковмас, тыдалö, бöр мунны чомийö. Сидорович домаліс дадювсö, ваас келомён харейнас вид-лалыштіс джудждасö, кайис берегö. Лёкысь нюкыртчывліс пинь висъёмысла, а дой лёныштöм бöрас шуис:

— Но вот, нылö, эсті и кутам вужны. Абу ляпкыд вавыс, дадь вывтіным, колоkö, мунас, но мый керан — колö. Косьмёмсö ѡд ог вермö виччысыны.

Сэсся пельпом-мыш саяс кёлаліс кос паськём тыра сидёр-мешёкös, а меным тшöктіс топыда кутчысыны кокас.

— Ме кута сувтсён вужны, дадювнас веськёдлыны сідзи йёмкёджык. А тэ, нылö, мый кöть оз ло, киястö коксым эн лэдз. Сідзи и вужкам.

Ме кутчыси кокас, а ю-шоръяс вомонавны велалём көръяс повтöг бузгысисны вай. Недыры мысти вайд лои налы кынёмёдз-ныс. Визувыс кыпöдіс-нуыштіс дадынымöс, дадь сювным тшукус изийö, нёровтчывліс, тайкö эг пöрö. Вавыс ылькнитіс амдёр\* воль вывтіным. Повзъёмсым гораа чарості.

— Кутчысы, нылö, кутчысы. Эн лэдз киястö. Эн пов, ог вöйö,— кыліс вылісянъ городём. Кокъясыс Сидоровичлон көрт кодьёс, зэлаломны, визув паныд нёриньтчомён кутё-личкё дадьсö пöрёмыс, а харейнас тэрмёдлö көръясöс. Ю шёрлань вавыс лоис нöшта джуджыдджык, кутіс кайны кöр мышъяс вывті. Дадынимöс кылодö, и көръяслы сьёкыд мунны ли варч-чыны. Синъясныш шармомаёс, ва пиыс тыдалёны сёмын сюръясыс да нырбукъяс. Ме ставнам кётаси, шлючки ва, весьпöрёмсым весиг бöрдны ог вермы, мый выныс жмитча-топёдча Сидорович кок бердö.

— Кутчысы, нылö, кутчысы. Эн пов. Воодчам. Матын нин берегыс,— ѿтарö лёньёдö менё пöрысь морт. Ачыс кётасьёмма, вунёдома пинь висъём йывсыс, харей-вöжжинас водзö тэрмёдлö дадювсö. Дыр-ö қад коли, ог вермы шуны, а коркё сэсся воим жö мёдар берегöдз. Но кылавсъёма да эг веськалой косьдорса алькös каянинö. Берегыс крут да васöд, көръянным чеччалёны-вильсъялёны, оз вермыны кайны му вылас, но дырг мысти кыдзкё тай кавшасисны жö. А дадь нырным вылнаö кыпöдчис,

---

\* Амдёр (диал.) — дадь вылын пукалан кöр ку.

повзъёмойла ме бара муртса эг лэдз киясöс да гумгысь ваё. А Сидорович быттьё сирасьома-лемасьома дадь бердас, места вывсыыс кокъяссö эз и вештыв.

Лэччим му вылö. Кынмам, пинъяс зяткакылёны. Сидорович зэв ёйё кытысъё пес-бадь чукортис. Ломзьёдис-пестис ыджыд би. Вежим пасъёмнымёс. Бедъяс йылö ўшлим косытыны маличакомъяс. Ас садьё быттьё воим, лоныштим. Табак кёшельсыыс пöрыс морт судзёдис да пев чунь гыж вылö пуктис табак чеполь, азыма кыскыштис нырнас да гоз-мёдис несийштис. Сэсся нюмъёвкерис меным, шуис:

— Но вот, нылö, и вуджим юсö. Повзъылн?.. Отпыр тай топ сийё городлн? Оз ков повны. Олёмад, колёкё, не татшом мытшёдъяс вомён на ковмывлас вуджны, но некор эн пов, нылö. Бура велёдчы да топыда сулав кок вылад, сэки став лёкё венан.

Косысим, тшай юим да водзё мёдёдчим. Не öти ва да шор-гёп на паныдасылсны вёлосытёдз, но найё, тыдалё, эз нин вёвны повзъодчанайо, эз кольны паметьё. А Сидорович-лис нюмсера велёдомсö нэм эг вунёд, кёть эсьё таво меным тыро нин квайтымын кык арёс.

...Югыд паметь тэнайд, Сидорович!

### **Челяядырся олёмыс**

1958 во. Мёдёд ар нин ола Краснойын, Поной юбёкса Краснощелье сиктын, ветлодла школаё. Ставыс на меным татён дивё кодь, став олёмыс мёд пёлёс. Мёд олём шыяса и мёд оланнога.

Водзті ме садымывлі чом дорё чукортчом көръяслён руксомыс, а татён быд асыв сынёдсö поткёдö петукъяслён горзомыс. Горзомыс кылö сиктлон öти помсянь мёд помёдзыс. Бабö шүö, найё по тадзикён вермасьёны ас костаныс, тёдмалёны, коді на пыссы медся збой да вынаджык. Мед эсьё вермасьёны, но öд узыны он вермы. Сап лонь татён ньёти оз и овлы. То понъяс увтёны, то мёс баксё, то öшинь увті грыма-грама ветлёны вёла телегаяс. Кор став йозыс разётчасны удж вылö, сомын сæk тшук-тшук ывлавыс лоныштлас. А шонді лэччиг-пыригён уличаыс бара тырло руксом-баксомён да понъяслён увтчомён...

Вёлосытным уна йоза-челядя да уна мёска-понма. Миян, көрдорын, кык-куим семья рёдня моз олёны öти чомыйн, а татён быдён йёршигтчома ас керкаё. Кыз керъясысь лэптём оланинъясын сиктсалы оз ков, небось, повны некутшом вына толыссыни кёдзыд зэрыс. Керкаяс пытшын югыд да шонайд, стенас ли пызан вылын öзийны карасина лампаяс. Олёмыс татён, дерт, бурджык. Но керкаясыс пыр сулалёны öти местайын. Найёс он разь да он ну мёдлаё. А көрдорын быд лун позьё нимкодясыны выль да мича ю-шорён либё тыясён, выль гажа местаён. Ме эг на вунёд мича серпасъяса тундравыв олёмсö, и таись мукёддырий гажтём лолё. Менё кыскё сэтчё, кёни олёны айё-мамё, кёни джуджыд мыльк вылын дёлалё быгалом сюмода ёдумъясон кышом миян ёсь йыла оланинным.

Но дедё-бабё оз сетны меным гажтёмавны. Школаись воём

бёрын найё пыр аддзёны меным кутшёмкё выль, гажтёмлунсым ылётчана делё. То вөзъясны, мед орчён олысь нывъёртъяскёд ветла ворсышны, то сетасны лыддыны выль книга, то бабё на корлас менё мыйкё воччны-керны. А меным и любё, зэв лёсялё сылы отсасьны. Отсася, дерт, мый верма, челядь моз. Бабё мунё мёс лысътыны, и ме сыкёд. Ме кыска-нуа шоныд ва мёскислысь вёрасö мыськыны. Пока бабё лысътысьбё, ме верда куричаясöс. Сэсся пукся тагёс вылё да видзёда-кывза, кыдзи бабё ньёжийник сёрнитö мёскискёд, а йёлыс вёсныдик визлосён троньгö-чукёрмё ватланö\*. Мёсным миян «Гавань» нима. Ме быд рыт виччыся сылысь гортö локтёмсö. Пукала потшёс вылын и виччыся. А кор шлапсьёдас, котёрён восьта вёрётасö да бабё моз кора:

— Гавань, шыё-шыё! Шыё-шыё, мада, шыё!..

Мёсным миян зэв шань да ласков. А петукным, коді асыввойö пальёдлывлö менё горзёмнас, зэв лёк! Скёр. Первой лунсяныс и мыйыськё эз любит менё. Да та вёсна ачыс, конерушко, и ловсö сетис...

Коркё отпир дедё тшёктис меным ёктыны курича колькъяс. Ме эськё пола, но дедлыхысь быть кывзысь. А петукус, коді маттёгёрын эз тыдав, кытысянъкё другысь уськёдчис ме вылё, уськёдис-пёрёдис да вирёдз кокалис кокёс. Дедё повзис, тшапкис-босытис менё моздорас и, бабёос лёкгоршён отсавны коригтыр, лэбёдис менё сод вылё, керкаё. А гидысь мыччысьбё бабё од-йё гёгёрвоома, мыйын делёыд. Син улас веськалёма дедёлён повзъомысла чётём черыс. Кватитёма бабё петуктö да керыштёма коньёрлысь юрсö. Но и та бёрын на сийё, юртёгыс нин, мыйтакё здук котралёма-гёграгалёма соддор кузяыс. Пыр на мёдома вётёдны да выльысь кокыштны менё. Дивё да и сёмын, сэтшём страшной петук вёл!

...Кор босытим видзны мёд петукёс, сийё эз нин вёв воддзыыс кодь збой, а ёна рамджык.

Менам дедё, Ондрей Миш Терентьев, школын велёдчиғён волі пенсия вылын нин, но уджтёг эз вермы овны. Керка соддорсянъ неылё сийё лэптыліс карсянін. Сэтён сийё вёчалис колхоза кёраяслы додьяс да дадьяс. Күжис воччны и вёла додьяс, турун ваян-новлан рöзвальяс. Дедлён уджаланінас пыр ёзйис неыджыд бипур. Сы вылын дедё, нюкыльтём водзвылас, шонёдліс додь-дадь сювъяссö да рöзвальяс каран заведсö. Рёбитö дедё, вомгорулас на мыйкё сылышталё, а би дорас то ёти морт сувтлас, то мёд. Сёрнитёны, юксьёны дедёкёд выльторийн, коді мый тёдё, и дедё мыйкё налы висьтавлö. А еджыд лым вылын ёзйис алой дзоридз кодь биыс чёла ворсö-кывзö налысь лабутнёй сёрнисö. Тайё аслыссяма да мича серпасыс пыр на менам син водзын сулалё...

Кыдзи помнита, удж вочигас дедё пыр сыліс. И ми, сылён челядьыс и Мише вокё да чойясö, ставным уна сыланкыв сыкёд велёдім. Медсясö сываліс роч сыланъяс, сэтшёмъясöс, кыдз «Шёл отряд по берегу» да «По долинам и по взгорьям». Мамё висьтавліс, мый томдырийыс дедё сывалёма Ловозеро сиктлён вичкоса хорын.

\* Ватлан (диал.) — ведра.

Валентина КУЗНЕЦОВА



## Мый тёда – сіес и висътала

могысь. Тысь учительяс пыр ошкывлісны бабоös.

Порысылун вылö видзöдтöг баблён волi аслас öти радейтана нок, рочён кё, «хобби». Сiйö пыр öктiс-чукöртiс киноартистъяслысь фотокарточкаяс. Ветымынöд воясö найöс вузавлісны быд книга лавкын. Тöдiс нимнас-овнас уна артистöс, вермис висътавны, кутшöм киноын найö снимайтчывлісны. Кор сиктö волывлiс кинопередвижка, бабоös сира гезiён он кут керкаад, быд рыт ветlyвлis клубö. А ми дедöкöд пукалам гортын, кадысь кадö видзöдлывлам кёка часi вылö, виччысям кинолысь помасьöмсö. А сы кежлö дедöлён самöвар нин пузьёма, мургöссылö пызан выланым. Бабо воас, сакар торъясöн рузыштас руалысь тшайсö, сэсся польыштас чашка быльыдас, видзöдлас ми выланым да мёдас висътавлыны кино йывсъыс.

Сiдзи и олiм. Айö-мамö чомыйнöсъ-а...



Характер-этшинас дедö волi стрёг мортён. Зiлис, медым сылён ставыс волi дзим-дзурк. Босътан кё сылысь кутшöмкö инструмент (пурт ли шыран, чер ли куран), то видзöдiс, пуктан-ö бёр ас местаас. Эг кё сiдз вёчлы, мукöддырии тысь и видлiс на. А онi лыддя, мый тадзи и колiс вёчны,— ассым внукъясоs ме сы моз жö велöда.

Бабо, Ириння Ильинична, нёль классöдз велöдчöма церковно-приходской школын. Волi грамотной морт, пыр отсавлiс меным вёчны урокъяс, гортса удж. Сiйö жö мамö пыдди ветlyвлis школаö собрание-яс вылö. Ставсö юасяс, кыздмый велöдча да мый колö вёчны-керны бурджыка велöдчöм

## Клим КОРОЛЁВ



## Зарни ань

Важён коми войтыр юрбитлёма пу енъяслы. Та йылысь висътавсью XIV нэм помын Епифаний Премудрыйён лösööдöм «Перымса Степанлён житие» гижёдын. Пу енъяслы юрбитлёмаось да вайлёмайось низь, тулан, съöдбöж, руч, ош, вörкань, уркуяс. Кольлёмайось кевмысянинö и бронзысь да эзысьысь вöчмторъяс.

«Житиен» гаравсью некымын пöлöс пу ен йылысь: гырысь, ичёт да шёркодь. Шёркодьыс паныдаслöма шойна вылын, керкаясын да вöрын. Буракö, сёриныс мунö котыр да рöд енъяслы. Найö отсавлёмайось йöзлы вöралïгöн да чери кыйигöн. «Житиен» гижсью, мый кевмысянинö волёмаоьс ылысянъ. Медым пу енъясыс отсаласны вöралïгöн да мукöд удж вöчигöн, колё вöлöм найöс козынавны.

XIV нэм помын Кристослы эскöмö пыртïгöн Перымса Степан жуллъёма уна важ кевмысянин. Вычегодско-Вымской летописьын вель стöча петкöдлёма «перымса владыкалысь» зильёмсö: «Ярмис Перымса Степан пеж кевмысянинъяс да пу енъяс выlö да кисытис найöс, кодийис, биын сотис, черён кералис, чер тышкён жуглис, пöимö уськöдис вöрын и шойна вылын, су вылын и туйвежын».

Йöз синмысь сайёдöм могысь кевмысянинъяссö лösööдлёмайось пусь вылын либо съöд вöрын лэптöм керкаын. Неыджыдъяс йывсьюс тöдлёмайось сöмын öти рöдö пырысьяс. Гырысьясас позьё вöлöм волыны быöнлы.

XIV нэм помын Степан бырёдöма уна кевмысянин, но медпыдö пельёссыын — Удораын, Висер вожын да нöшта кёнсюрö — найö век жö кольлёмайось. На пыясь öти сюри Шойнаты дорса Джуджыдъяг чой йылысь. Сэнi öти чукёрын куйлис тун кöлуй: лэбач мыгёра бронзысь лотшакъяс да пысöдъяс, бракольчи. Бокынджык сюрис изийён паськыдакодь подийём бипур места. Откымын вöччантор сылёма: буракö, вöлöма пёжар, и кевмысянинис пу енъяснас и став сотчöма. Тась жö сюрисны и важся роч сёй

дозъяс. Эз-ö волы татчö аслас йöзкöд и Перымса Степан? А гашкö, пыравлîсны новгородса ушкуйяс, кодъяс кокни пыжъяс-нас гежмалîсны Эжвасö? Юсянь кевмысяннöдзыс километрён-джынийон. Джуджыдъяг век на видзö гусяторсö...

Йöз висьтавлём да «Житие» серти, Перымса Степан жуглôма да сотома Эжва горувса Гам дорысь да Емва вомысь «вежа» кыздзинса кевмысяннöдзыс. Пу енъяслы юрбитлôмайс и мукöдлаын. А медъёна пыдди пуктылôмайс «Зарни аньёс», кодлысь туй-помсö корсъёны öнöдз на.

Медводз «Зарни ань» гаравсöö Софийской летописын 1298 вояс гижöдьын. Сэнi висьтавсöö, мый «Перым мүын олысъяс юрбитöны пу енъяслы, шондилы, билы, валы, изъяслы, пулжыслы... тöдьсъяслы да тунъяслы, и Зарни аньлы». Ныvbaba-енмös казтыштö 1510 воян и митрополит Симон Перымса öксы Матвей Михайловичлы да перымса олысъяслы ыстöм письмöын. XVI нëмын «Зарни ань» йылысь тöдмалöны и суйёр сайын. Австрияса ветлысь-мунысь, император Максимилианлон посол Сигизмунд Герберштейн 1517 да 1526 воясö Россияю волём бöрын лöсъёдö «Московия му серпасалöм» гижöд, кытчö пырё «Печера, Юgra да Об ю дорö туй индöд». Россия войвылö Вöлögда да Великой Устюг пыр, асыввylö «Му Вöнь» (Из) са-йö туй серпасалïгöн автор юртö сибырса тешкодь войтыръяс йылысь. Герберштейнöн дасьтöм карта вылын Об горулын (шуйга пöлас) серпасалöма веськыд киас шыя аньёс, код улысас пасийома: «Зарни ань».

1562 воё англичанин Антоний Дженкинсонён лöсъёдöм Москвия карта вылын серпасалöма кага моздора аньлысь статуя. Сы гёгёр сулалöны пидзöсчанясъём йöз, мый индö вына енмös пыдди пунктöм, отсöг да посийöд корём вылö. Статуя весьтын английскойон пасийома: «Зарни ань».

1588 воё Россиякöд ёртасян да вузасян йитöдъяс бурмёдöм могысь сар Фёдор Иванович дорö Англияясь волö Джильс Флетчер. Сийö гижö, мый Об дорын сулалö оз ныvbaba-ен статуя, а кага моздора ань мыгöра креж.

Тайö ставыс висьталö сы йылысь, мый йöз мусысь волысъяс мыджисинсны кодсяньюк кывлôмтор вылö да эскины налы оз позь. Сöмын öти юр чайтсö тöдчанаджыкön. Д.Морган серти, кымын сёрёнджык паныдасьёны «Зарни ань» йылысь пасийöдъяс, сымын ылöджык асыввylань вешйö тайö енмыс. Водзынджык сийöс «аддзылôмайс» Вятка да Перым мүын. Антоний Видлон карта вылын сийö вешйöма Обдорияö, юсянныс рытыввylань. Сэсся сийöс иналöны веськыда Об вылас, весиг асыввylöджык. А XVII нëмын ныvbaba-ен йылысь юръясыс дугдöны воны.

Кыдзкö колö гёгёрвоöдны рытыввylань асыввylö енлысь вешйöмсö. Роч туялысъяс серти, первойсö (сёрниыс кö мунö оз öти, а некымын ен йылысь) «Зарни ань» волёма Уралсяннрытыввylанджык. И кымын пыдöджык пырёмаис рочьяс Перым мүö, сымын ёнджыка ылыстчома ныvbaba-ен.

1771 воё Россияса мусык кытшовтigöн И.И.Лепехин волёма и Комиö. «Лунся пасийöдъясас» сийö тöдчöдö, мый Кристос эсköмö пыртigöн некымын коми морт пышайомайс Из сайё Облань,

нүöмäöсь сьöрсъыс «Зарни аньös», а кевмысянинсыс озырлунсоö дзеблалöмаöсь Из сайса вörяясын. История туялышыс Н.М.Карамзин, В.Н.Татищев, Г.Ф.Миллер тшötш гижлісны «Зарни ань» йылысь. В.Н.Татищев «Россияса историяас» пасйö, мый енъяс пиысъ коми войтыр медвылö пуктылöма «Зарни аньös».

Öнöдз на абу тöдса, вöлöма-ö «Зарни аньыс» збыльвылас. Но сы йылысь пасъкалöм сёрни серти позьö кывкортавны, мый Перым мусын олысъяс медвылö пуктылöмаöсь öти енмös да дзебöмäöсь сийös Перымса Степанысь Из сайса войвылö. Тöдса, мый комияс роچясысь ёна водзджык писькодчомаöсь Из сайö прöмыс перйöм могысь, бура тöдöмäöсь сэтчö туйяссö да весиг XII—XIV нэмъясö овмöдчывлöмаöсь (та йылысь висъталöны Об дорын екатеринбургса археологъясöн аддзёмторъяс).

Колö пасайыны, мый скандинавияса сагаясын паныдаßоö «Зарни ань» йылысь легенда сяма предание: биармияса олысъяслöн вöлöма вичко — Йомалалы кевмысянин, и тайö вичкоас служитöма ань-тун.

«Зарни ань» эз на сюр. Но, тыдалö, легендаыс подувтöг эз чуж. Коми войтыр дзебис ассыс енъяссö бокысъ воём йöз синмысь. Весиг XX нэмын сюрисны пу енъяса кевмысянинъяс. 1926 воын вörалысь П.А.Вокуев аддзис Ухта районын пу енъяса из горс. На пиысъ öтиыс öнi республикаса краеведение музеийин. Сюрс во сы йылысь некод эз тöд! И сёмын 1982 воын археологъяс туюлісны сийö mestасö. Сюрисны эзысъ тасъяс, сьöм, важся кöлүй.

Гашкö, «Зарни ань» öнöдз виччысъö сийös корсысъястö?



Ольга БОНДАРЕНКО

## Коми му йылышь висътъяс\*

Коми му да медводдза мирёвой война

Экономика/Видз-му овмёс

1914 воин заводитчис медводдза мирёвой война. Войнаас пырдчис 38 канму. Тышыс муніс медся вына канмуяс костын (на лыдö пырис тшётш Россия) мирын ыджыдалём вёсна. Сора (июль) 19 лунё (важ ног — моз (август) 1 лун) Германия юбртис Россиялы война панём йылышь.

Армияё война кадё Коми мусысь босътісны став айуловсыс 57%. Фронт вылёр муналісны батьяс, веросьяс, вокъяс. Унаён шыасълісны, мед найос нуисны армияё «охотникъясон», ас кёсйом серти. На пёвстын вёліны вичкоын служитысьяслён, видз-му овмёс вёдитысьяслён, мещаналён пияныс. Коді лёсяліс арлыд да дзоньвидзалун серти, найос и нулісны фронт вылёр. Сомын Усть-Сысольскса уездысь война воясё ас кёсйом серти мунісны 129 морт.

Семьяс кольліны вердысътог. Джын крестьяна овмёсас эз коль уджалышь мужичой.

Коми мусын олысьяс чукортісны сёём да сетлісны ассыныс эмбурсё, мед отсавны вёрөгкөд тышкасысьяслы да налён семьяяслы, а сідзжо война биысь пышйом йёзлы. Крестьяна вайисны дёрөмъяс, ки чышкодъяс, кепысьяс, дёра, табак. Купечясь да мещана вичмодісны сёём.

Война вайис йёзлы уна сёкыдлун, торксис водзын лёсъёдлём олан ладыс. Медся ён уджалышьыс мунісны фронт вылёр. Крестьяналышь война кадё армиялы босътісны мёсъяс да вёвъяс. Урожай воліс этша. Воясъ-во крестьяна гольмисны. Этшайон вёлі вермёны кыйсыны. Од унджык вёралышыс тышкасис вёрөгкөд. Вотъяс пыр содісны, кутшомсюро удж тшёктісны вочны-бергёдны удждан мынтытог.

Война воясё зильджеика мёдісны уджавны көрт сывдан заводъяс, найё вочлісны фронтлы уна коланатор, шуам, минаяслы көрт кышёдъяс. Чугун да обруч вочом могысь көрт нулісны война вылёр уджалышь фирмаяслы. Но минаяс эз вёвны ёна бурось. 1916 восянь чугун сывдом да көртысь вочасъом Комиын бёр одиё чинё.

Сереговоса заводын сов перйом чинё жё. Заводас война кадё уджалісны аньяс, челядь, пörьсь йоз. Лунся уджалан кадыс нюжаліс.

Ёна содісны донъяс сёян-юан да эмбур вылёр. Йоз мёдісны тшыгъявны. Мукод сиктысь воліс юбр: «Пызы ньёти абу», «миян нинём абу: ни яй, ни чери, ни шыдёс — тшыгъялам». Но сёкыдлунъяс вылёр видзёттог, откымын купеч да вузасьысь йоз озырмёдчисны. Ставён виччысисны война помасьом.

### «Ставлы ыста улёдз копыр»

Война воясё салдатъясянь рёдвужыс ёна виччысълісны письмоястё. Письмояссо гижлісны почта карточка вылёр либё

\* Пом. Заводитчомыс 2015 вося 11, 12 номеръясын.

---

торъя бланокъясö. Сэкся роч армияын тышкасис вель уна ве-лодчытём морт, налы выло типографияясын печатайтлісны дась письмёяс, сэтчо коліс пуктыны сёмын ассызд кырымпастö. Гижёдъясыс ёта-мёдсъыс торъялісны, волі артыштöма, кодлы гижёдас сиёма кывъяссö. М.Я.Попов, Коми муса ольсь, ыстö татшöм письмёсö гётырыслы. Сэні юörtсö, мый сий ловъя, дzonъвидза, кыпый лола. Эмёсъ сэні и татшöм кывъяс: «Гиж, кутшöм тэнад да миян дона челядьлён дzonъвидзалунныд. Тöдін кё эськё тэ, кутшöм ёна менам сьёлёмö гажтöмтчö тіянысь, и воліны кё эськё менам бордъяс, то лэбышті эськё тіян дорö, топöді тіянос морос бердö да став сьёлёмсиянь окалі». Помасыліс письмёыс рöдвужлы да тöдсаяслы копыр ыстöмён.

Письмёяс, мый гижлісны гортаныс салдатъяс, воліны дженидыкөсь, найё оз сэтшöм восьсён петкöдлыны ассыныс сьёлёмкылёмъяссö. Кодсюрё Комиысь, ёсь тышъяс дырии, сюрлісны пленö. Веськавлісны найё Германияö да Австро-Венгрияö, военнопленнойяслы лёсъёдöм лагерьяас. Налы позис гижны гортаныс письмёяс. Татшöм письмёясыс волісны Кулёмдінö, Усть-Немö, Дереваннöйö, Шойнатыö, Касимö, Донö, Керöсö. Онöдз видзомаёсъ письмёяссö Н.А.Кочановлысъ, Е.А.Липинлысъ, И.М.Кузнецовлысъ, С.И.Тимушевлысъ (Кулёмдін волёсъ), Н.А.Чугаевлысъ, А.И.Раевскийлысъ (Визин волёсъ), М.П.Тюрнлисъ (Дереваннöй волёсъ) да мукöдлысъ.

Почтöвой карточка отарас индöма адрессö, кытысь да кытчö мёдёдöма, мёдар бокас — ачыс письмёыс. Гижлісны чернилаён либо химической карандашён. Оні чернилаыс тайё письмёясас ёна чусмёма, од коли сий кадсяныс 100 во. Лыддыны найёс сьёкыд. Письмёясас юörtлісны, мый найё ловъяось, веськалісны пленö, пасыйлісны ассыныс адрес. Гётыръяс да челядь дорас шыасылісны ним-вичён. Быд письмёын мёдёдлісны став рöдвужлы поклон, сиисны дzonъвидзалун да терпенњö.

Лагерьясын вердлісны лёкиника, пленнойяс тшыгъялісны. От-савлісны рöдвужыс налы гортсиянь ыстöм посылкаясöн, мёдёдлісны сукар да письмёяс. Пленö веськаломаяс корлісны тшöкыдджыка гижны, од бокын олігад гортсаясьсъ ёна гажтöмтчисны.

Налы оз волі позь юörtтны, мый вöчисны пленас. Став письмёсö видлалісны, лыддисны кыдзи Германияын да Австро-Венгрияын, сидзи и Россияын. Гижлісны кё мыйкё позьтöмтор, сэті черк-йёдлісны чернилаён, мед оз волі позь лыддынысö.

Мукöд письмёыс заводитчыліс татшöм кывъясöн: «Письмо чужанінö», «Чужанінö письмо тэнад верёссянъ», «Письмо гижа чужанінö», и гижигас, дерт, быдён тöд вылас кутліс ассыс муса сиктсö.

Став письмёсö гижлісны рочон. Та вöсна сэні уна öшыбка, абуось запятаяяс. Помасылісны письмёясыс тшöкыда татшöм кывъясöн: «Коля ловъя, дzonъвидза, и тайёс жё сиа тіяны. Ставкёд аддзысылтыдз».

Германиякёд война пансьюм йылысъ Российской империя пасытта волі мёдёдöма телеграммаяс. Татшöм письмёыс воліс и Чилимдінö. Со мый сэні волі тöдчöдöма: «Ен отсöгён Ми, Николай Второй Император, Став Россияса Самодержец Сар Великой Польшаса да Финляндской князь и мукöд, и мукöд, и мукöд, юортам миян верноподданнойяслы... Германияён война панём йылысъ. Мед бласлöвитас ставсö аслас киас кутысь Ен миянсыы-

ным да миян союзникъяслыс оружие, да кыпöдчас Россия военой подвиг вылö көрт кодь ёнöн да сьёлём дорас крестён».

Первой мирöвой война кадö, сидз жё, кыдзи и мукöд тышъяс дырии, повтормун петкöдлёмысь унаös пасийисны наградаён. Сэтшöмъяс лыдын вölіны и Коми мусыс петлём йöz. Висъталам некымын морт йылысь. Троицко-Печорск вölöстысь крестьянин Мезенцев Алексейлон нимыс паськыда тöдса землякъяслы. Войся атакаыссы 1914 воын сетисны нёльйöд степени Георгииевской\* медаль. Та бöрын сiёй участвуйтлiс австриецъяслы да германечъяслы паныд походъясын да тышъясын. Пуктiс юрсö 1915 вося июнь 20 лунö...

Нёльйöд степени Георгииевской крестъясон наградитöма и Кибра вölöстысь Мошкалев Тихонöс, Немдiнысь Петр Сажинöс. Но Сажин эз вевъяв ачыс босытны медальсö, кувсис госпитальын, тышын ёна доймалöма да. Сылысь Георгииевской крестсö, номерыс 785223, сетисны батыыслы — В.А.Сажинлы.

### **Германияса да Австро-Венгрияса военнообязаннойяс да военнопленнойяс**

1914 воын Выльгорт сиктын олысъяс мёдiсны кывны тöдтöм сёрни. Тыдовтчис, мый татчö ыстомаёсси призыв арлыда немечъясöс Петербургыссы, Бакуыссы, Ригаыссы, Ревельыссы да Россияса мукöд карысы. Германияса да Австро-Венгрияса подданнойяслы: Пендеряк Фридрихлы, Латняк Эмильлы, Гониш Иосифлы да мукöдлы, шуома овны сиктас война помассыттöдз. Письмёяс да посылкаяс, кодъяс волiсны налён ним вылö, видзöдавлiс полиция. Индöма вöлi: немечъяслы оз позь петны улич вылö 8 час рытысь сёронджык, чукörtчыны öтлаö куим морттысь унджыкён. Бöрынджык немечъясöс да австро-венгръясöс овмёдiсны Усть-Сысольск карö, Нёбдин, Выльгорт, Кöрткерöс, Емдiн, Айкатыла, Зёвсъорт, От, Час, Турья, Глотово да Гам сиктъясо. Олiсны найö татчöсси йöz ордын. Пленё веськалöмаяс пöвстын паныдасылiс быдсяма йöзыс — художник, официант, пароходдывыса кочегар, шофер-механик, агроном, маляр, вузасын судноса капитан да мукöд.

Коми мую воомаяслы вöлi ёна сьокыд. Сьомныс, мый вайлiсны, быри, асланыс специальность серти уджыс эз сюр. Сидз, чери кыйöм кузя инструктор Я.Кербер Айкиноын нажöвитчис гижасян уджён. И.Лоренц (вöвлöм садовник) заптiс пес, В.Мюллер (слесарь) уджалiс видз-му дорын.

Бöрынджык айулов дiнö воисны рöдвуҗыс. Отыйн Германияса подданной П.Абихкöд олiсны 22 арёса гöтырыс, кык да джын арёса Мета нылыс, воён-джынйöнся Эльфрида да квайт вежонся Вернер пиыс. Зёвсъортын А.Гельфихкöд — гöтырыс да нёль пи: нёль, квайт, öкмис да дас öти арёса челядь.

1917 воын сёмын Усть-Сысольская уездын лыддыссис 457 ыстом морт, на лыдын аньяс да челядь. Военнообязаннойяс уджалiсны З.Следниковлон типографияын, пароход обществовоын, купечъяс ордын. На пöвстысь некымынён олiсны Коми мусын куим воыссы дырджык. Найö кутiсны йитöд танi олысъяскöд.

---

\* Георгииевской крест (нёль степени) — Вежа Георгийлон орден. Россиянын вынсöддöма 1769 воын, мед бур ногён пасыныны офицеръясöс да генералъясöс, а 1807 восянъ шуома тиётши сетны салдатъяслы да унтер-офицеръяслы.

Революцияйд на Паль сиктса войтыр тёдісны, кыдзи быдтыны парникъясын град выв пуктас. Найос велодіс Германияса подданной П.О.Юган, коді лосядаліс парникъяс Комио вотодз мато 20 во. Сэсся сийос ыстісны Пальо овны. Плено веськалом йөзлөн челядь вермисны велодны коми кыв, а комиас мёдісны гётэрвоны немеч кывъяс. Йестом-мёддом йоз вежлалісны ассыныс кём-пасъком сёян-юан вылө. Германияй бёр муном борын найо дыр на казтылісны Комиясь еджыд лымъя төвъяссö да кёдзыдъяссö, од найо та доро дзик велавтёмось воліны.

Первой миройвой война кадо Россияса уна карын, тшотш и Усть-Сысолльскин, восътісны военнопленнойяссö примитан пунктъяс. Медводдза военнопленнойяссö вайодісны 1916 воян.

На лыдын воисны Чепнек Эммануил (чех) да Знох Людвиг (поляк). Накод ыстом кабалын пасйома кыкнанныслыс арлыдсö да пасйыштому, кутшомось найо воліны. Людвиг Знохлы тырома 27 арös, шоркодь тушаа,rudов юрсиа, ыджыд гётгрөс тшокаа да руд синъяс.

Эммануил Чепнеклы волёма 28 арös, ыджыд тушаа, еджыд юрсиа, ыджыд тшокаа да руд синъяса. Пленнойяас йывсыс гиjavлісны сы могысь, мед позис, пышъяны кё, корсыны. Найос вайодлывлісны Усть-Сысолльско некымын мортон, а мукоддырыиыс и унаюс; офицеръяс сдайтлісны видзны ассыныс пасъком да мукодсюро кёлүй (пальто, шапка, тужурка, сюртукъяс, книгаяс, лампаяс), а сідзжо съом.

Плено веськаломаяс пёвстын воліны чехъяс да полякъяс, а сідзжо немечъяс, болгаръяс, румынъяс да мукод войтыр. Унджыкыс том йоз (30 арёсодз). Медся томыс — 19 арёса Каржинек Карл, чех, Австрияса армиялон 35-од пехотной полкыс прaporщик.

Медся уна офицер волі Австрияясь, некымын офицер — Болгарияса да Турцияса армияясь. Усть-Сысолльско найос мёддлісны Костромаюсь, Улыс Новгородыс да Россияса мукод карысь, медсясö пышъяломыс да салдатъяс костын Россиялы паныд лёк сёрниясь. Видзисны найос стрёга, тюрмавын моз. Олісны ставныс важ женской гимназия керкаин.

Ылао пленнойяссö лэдзлывлісны час кежлö, петавны позис сомын керка дорö, карö отнаныслы туйыс волі тупкыса. Лавкай да пывсыны ветлывлісны конвоир син улын. Куимыс лун артавлісны, ставныс-о эмось. Полицияон веськодлысъяс торйодісны плено сюрёмаяссо татчос олысясь, Германияса да Австро-Венгрияса военнообязаннойясь, кодъяссо вайодлісны нин водзынджык.

Пленнойяас вермисны гижны-босытны-мёддны письмояс, посылкаяс, съом. Офицеръяс доро индылісны пленной салдатъясысъяс денщикъяссо, кодъяс весалісны налы пасъком да кёмкот. Офицеръяс босытісны быд тёлысся жалованньё, вонас 600 шайт. Налён колины кырымпаса ведомостьяс.

Оломуид эм олём. Кодсюролы пленнойяас пиысъяс удайтчыліс и пышайыны. Войнас, 1916 вося август 7 лунё, шуам, пышайисны вит офицер, найос полиция кутома сизим лун мысти. Плено веськаломаяс эз вермыны мунны ылё лёк туйяс да коми кыв тёдтөм вёсна. Пышайисъяссо мыждісны, найос куим тёлысъяс чёж видзисны торъя жырыйн, томан сайын.

Пленнойяссö видзанногыс вермис вежласъны. Тайо волі йитчома Германияын олёмкод. 1916 вося декабр (ёшым) помын Усть-Сысолльско воис телеграмма, сэні волі юортома, мый Германияса

пленнёйяслы позьё 1917 вося январ 14 лунё, император Вильгельм чужан лунё, сывны германской кып (гимн), лыддыны молебен, нёшта вылó пунктана власть сетё позянлун кыпзыда пасыйны Рёштво.

1916 вося июльсянь 1917 вося сентябрёдз военнопленнёйясöс видзанін пыръя муніс (пройдитіс) 120 офицер да 30 салдат. 1917 вося февральын Усть-Сысольскö вайисны австрияса салдатъяслысь ыджыд котыр (430 морт). Ставнысö овмёдісны карсайса торъя лагерö, а уджалыны воёмаяс Камско-Печорской көрт туй строитанын. Тайё түйсö ээз помавлыны. Удитісны сёмын керавны прёсекаяс, вёчны посьяслы подув, весавны Екатерининской канал.

Первой мирёвой война помасьом бёрын военнообязаннёйяс да военнопленнёйяс мунісны гортаныс.

## **Литература да велёдчом**

(XIX мёд нэм джын — XX нэм заводитчом)

### **Поэт Иван Алексеевич Куратов**

Коми мұын литература сёвмөм йитчома Иван Алексеевич Куратовлон нимкод. Чужис поэт 1839 вося июль 18 лунё Кебра сиктын, оні — Куратово. Иванлы тырис сёмын 6 арёс, кор сылён кувсис батьыс. Куратовъяслён ыджыд семьялы лои съокыда овны, посни войтырлы ковмис аслыныс вёдитны му-видз. Мамыс зэв ёна кёсийис челядьсö велёдны. Иван босытіс тёдёмлун Яренская духовной училищын, сэссе Вёлётгаса духовной семинариянын. Зэв писькос да зиль, сийё волі медся бур семинаристъяс лыднын. Велёдіс греческой, латынъ, немеч да француз кывъяс, сетіс ыджыд тёдчанлун и аслас чужан коми кывлы.

Семинария помалом бөрас Иван Куратов некымын во велёдіс Усть-Сысольская церковно-приходской училищын. Тайё кадыс бур ногён тёдчис сылён творчество вылó. Куратов тшоқыда ветлодліс сиктъясті, чукортіс да гижаліс коми сыланкывъяс, вольвліс том йозлён гажъяс, ярмангаяс вылó. Сылён асшёрлун кыломуыс, повтором видбодласыс да сёриясыс дозмёдлісны полицияясь чина йозс.

1865 воё И.А.Куратов мунё Усть-Сысольскыс, пырё велёдчыны Казань карса военной аудиторъяслён школао. Сэссе сийёс ыстёны уджавны Шёр Азияö. Сэтись поэт оз нин волы гортас.

Тёдса, мый Иван Куратов заводитіс гижны 13 арёсон, босытліс аслыс Гугов псевдоним, «гуг», «гугёдны» кывыйысь. Сылён поэзияыс тыр ас войтыр да чужан кыв дінё мелілунён-муслунён. Поэт ставлы петкодліс, мый позьё гижны джуджыд мёвпъяса кывбуръяс ас чужан кывйён.

**Тайё кыв ме кывлі  
Аслам люлю дінын,  
Сий менам вунас  
Сёмын дзебанінын!**

**Тайё кывлысь мичсö  
Съёлёмён ме кылі —  
И ме медводз сыён  
Ньёжийника сылі...**

Иван Куратовлон кывбуръясын шёр образнас лоё крестьянин, му бертысь-уджалысь. Сийё зэв шоныда петкодлө зиль, ве-

жёра, вежавидзысь мортёс, коді став сьёлёмсянныс зільё му вылын да кужё гёгёрвоны мукёд йözлэсь шогсо. Но Куратовлон гижёдъясын крестьянин оз сёмын уджав, но кужё и гажёдчыны.

Со, шуам, йözкост олём петкёдлёма «Коми бал» кывбурын. Гажёдчыны чукортчоны польяс да почьяс, том йöz да посни челядя аньяс. Тані йözсө оз торийдны чинъяс серти, оз видзёдны кём-пасъком вылёт, тані быд морт аслыссикас, колана гösът. Ставныс ыджыд керкаын сьёлёмсянныс гажёдчоны.

Поэт Иван Куратов аддзис, мый войтырлён некутшом право абу. Сійё бура гёгёрвоис: олёмсө позьё вежны, йözыслён кёлло грамота, но велёдны коми войтырёс колё ас чужан кывйён. Куратов уджаліс коми кывлысь грамматикасё лосьёдём вылын, комиёдіс Крыловлысь басняс, Вольтерлысь, Шиллерлысь да сүйёрсайса мукёд поэтлысь кывбуръяс.

Иван Куратов кувсис чахотка висъёмысь 1875 воын Верной карын (оні Алматы). Поэт олігён на, «Болгаса губернской ведомостьяс» газетын волі йözёдёма Куратовлысь вит кывбур, кыдзи коми йözкостса сыланкывъяс. Авторсө эз вёв пасйёма. Поэт кулём борын став мукёд кывбурсё видзисны рёдвуҗыс да йözёдісны сёмын 1920—1930 воясö. Оні чужанінас поётос ёна казьтылённы, волывлёны учёнойяс, писательяс, сылысь кывбуръяссё радейтысьяс. Сыктывкарин сувтёдёма И.А.Куратовлы памятник, си нимён шуёма Сыктывкарин да Алматы каръясын уличаяс, сылысь нимсө новлёт Сыктывкарса педколледж.

## Кыдзи да мыйё велёдісны

Медводдза школаяс Коми муын воссисны XIX нэмлён воддза джынъяс. Но велёдчом йöz ковмисны и XIX нэмлён мёд джынъяс, кор мёдіс сёвмыны производство, кутісны ёна ньюбасыннузасыны. Коми муын олысьяс зілисны сетны асланыс челядьлы бур тёдмлун, гёгёрвоисны, мый велёдчом йöz вермасны буржыка овмёдчыны: пырны удж вылёт, босытны кутшомкё чин. Грамотаа йözыс эз нин вёв сэтшом уна. Сиктъясын найёс пыдди пуктылісны, корисны гижны быдсяма коромъяс, письмояс. Медводдза ступеня школын велёдісны лыддысыны, артасыны, гижны. Быть колё волі тёдны «Закон божий». Тайё уроксө нүодіс вичкоын служитьсь. Сійё тёдмёдіс, мый гижёма Библияны, висътавліс вичко праздникъяс йылысь, челядь велёдісны молитваяс. Мукёд школа бердас воліны муюс, сэні челядьёс велёдісны быдтыны град выв пуктас. Школын велёдчисны 3—4 во, нывкаяс да зонкаяс отлаын. Унаён эновтлісны школасө: кодлонкё эз вёв кём-пасъком, кодъяскё босытчисны отсасыны мам-батьлы. Дугёдчылісны велёдчомсыс медсясё нывкаяс, налы колё волі видзны-быдтыны ассыныс ичёт чой-воксö.

Начальной школын уджаліс уна бур велёдьысь. Торйён нималіс Феоктиста Ивановна Забоева. Сійё чужліс 1850 воын Усть-Сысольск карын, купеч семьяын. Сылысь батьсё, Иван Назаровичёс, зев пыдди пуктісны карса олысьяс. Сы отсөгён да си водзмостчомён уездын воссітісны женской училище. Ас сёём вылёт сійё ләптіс училищелы керка, сесся куим во чёж вештисис стройбасё шонтёмысь да биысь. Тасыс Иван Назаровичлы сетісны эзысь медаль.

Семьяыс сылён волі ыджыд, уна челядя. Феоктиста чужис

витёдён. Мам-батьыс зілисны ставнысö велёдны. Куим чой — Елизавета, Феоктиста, Антонина — лоины учительясын.

Феоктиста күтіс лыддысыны 5–6 арёсон, Усть-Сысольскын помаліс женской училище, сэсся велёдчис Сольвычегодскын учительской курсъяс вылын. 1872 восянь Феоктиста Ивановна мёдіс уджавны Выльгортса начальной училищесын. Сәні велёдчисны тшотш матігөрсө сикт-грездысь челядь. Накёд сійё волі шань, радейтіс посни ныв-зонмөс. Асьсо зэв жо пыдди пуктылісны челядь. Уджаліс сійё школалын 40 во. Бур уджысь Феоктиста Ивановналы вичмис зарни медаль.

Феоктиста Ивановна дорын велёдчисны нималана учёнойяс К.Жаков да В.Налимов, врач С.Чеусов, учитель П.Киселев, мукод. Оліс Ф.И.Забоева дыр, куліс 93 арёсон 1943 воын, дзебома сійёс Выльгортса шойнаын.

Уңджык челядьыс помавлісны сёмын начальной училище. Водзё велёдчом могысь позис пырны высшей начальной училищею, ташшомыс Коми мұын лыддыссис көкъямымыс: Усть-Сысольскын, Яренскын, Ношулын, Мохчын, Емдінын, Куломдінын, Визиниң, Помёздінын. Сәні велёдчисны нёль во, медсясö крестьяналён нывъяс да пиян. Тодомлун босътёмсыс бать-мам мынтысисны. Содтод предметъясон училищесын лоины география, история, черчение, а Усть-Сысольскын да Яренскын велёдісны тшотш немеч да француз кывъяс. Велёдиссыслён волі вылыс тшупода образование, мукодыс сійёс босътлісны Санкт-Петербургын.

Коми мұын сідзжо кыпалісны вичкояс, манастыръяс, наын оломуыс пуис жо. 1873 воын Усть-Сысольскын восътісны духовной училище. Сәні велёдчисны вичкоын служитысьяслён да крестьяналён челядьыс. Велёдісны «Закон Божий», латинской да греческой кывъяс, вичко сыланъяс. Училище восътігекжёл кыпідісны мича кирпич керка. Ләптінис отсалісны унаён: чукортісны съём, сетісны, коді мыита вермис. Крестьяна да мещана ваялісны из, лыа, тьёс. Уджалісны, коді кызды кужис: кодкө дорччис, кодкө өдзёс-шина пукталіс, кодкө керкасö вевттис. Тайё стройбасы и талун медя мичаяс лыдын, оні сәні mestitich Национальной галерея.

Купечъяслён, мещаналён да крестьяналён челядь велёдчисны сідзжо мужской да женской гимназиясын: нывъяслы гимназиясö восътісны 1909 воын, шусис Александринскойон, императрица Александра Фёдоровна ним кузя; зонъяслы — 1912 воын, шусис Николай Александрович нимён, Николай II царь ним кузя. Кыкнан гимназияыс волі Усть-Сысольскын. Велёдісны ныв-зон унатор: геометрия, литература, астрономия, латынь, музыка, сылём да йөктөм, мукод предмет. Нывъяслы гимназия помалом борын позис нин велёдны челядьёс начальной школаясын. Зонъяслы дасьтисисны пырны университетёт. Велёдчыссыяслён волі асланыс пасъком. Нывъяслы новлісны кузь да пемыд рёма платтьё, том йоз — гач, көрт кизъяса китель, фурражка. Нывъяслён гимназияын лөсъодісны голь велёдчыссыяслы отсёг сетан котыр. Сэтчо пырыссыяслы ньюбалісны көм-пасъком, небогъяс. Гимназиясö пöдлалісны 1918 воын.

Айкатылаын 1902 воын да Усть-Сысольскын 1910 воын воссисны ремесленной училищеяс. Сэтчо босътісны сёмын зонъясöс. Найёс велёдісны дорччыны, вочасыны көртесь да пұысь, дzonътавны видз-му овмёсын уджалан кёлуй. Сәні лои бур традиция: училищесö помалыссыяслы козынавлісны инструментъяс. Тайё волі

зэв коланаторийён, торйён нин крестьяналён челядьлы, ёд унаён асънис эз вермыны ньюбны татшом кёрта кёлуйсö.

1916 воин Усть-Сысольскын воссис тшотш и учительской семинария. Велёдчисны сэні сёмын зонъяс. Помалём бёрас, нёль во мысти, найё мунлісны уджавны школаясö.

Челядьös велёдісны комиён сёмын начальной школаса первой классъясын, а мукодлаас быдлаын рочён. Велёдчынысö волі съоқыд, ёд сійё кадо роч кывсö коми челядь тёдісны омоля.

### Усть-Сысольскын вёскресной школаяс

1905 во. Усть-Сысольскын разаліс мужской да женской вёскресной школаяс котыртом йылысь юёр. Коми да роч кыв вылын йёзсö тёдмодісны, мый сійё вёскресной школаяс, мыйла сійё коло.

Карын вёскресной школа восьтысьнас лои вина юысьяслы паныд сувтысь попечительство. Татшом школаяслон асланыс юр сюянін эз вёв, челядь велёдчисны мужской приходской училище керкаын. Шуисны школаяссö вёскреснойён сы вёсна, мый занятиеясыс мунісны шойччан лунö. Велёдчынысö босьтлісны 14 аропсянь, мукоддышыс и томджаыкён, а велёдісны дон босьттöг.

Женской вёскресной школын веськёдлысынас 1906 восянь да пёдлассытёдзыс волі Елена Леонидовна Шмелёва, сійё помавлёма Киевын гимназия да волёма земской врач Шмелёвлон гётырён. Уджсö сійё нүодіс дон босьттöг. Вёскресной школын бура зільбомыс Е.Л.Шмелёвалы сетісны зарни медаль, кытчö гижома: «За усердие». Борындыхык ань лои Усть-Сысольскса женской гимназияны попечительницаён.

Велёдчыны кёсайысыс чукёрмис ёна ундыхык, мыйта вермис босьтны школаяс. Сідз, 1906 воо могмёттöг кольёма 25 шыёдчом, медсясö челядьлон ичёт арлыд вёсна. Велёдчыны каро волывлісны и матігёгорса сиктъясысь — Выльгортясь, Читясь, Кёджпонясь.

Эз быдён, кодъяс заводлісны велёдчынысö, помавны школасö. Торъя нин унаён эновтлісны велёдчомсö зонъяс да айулов. Помкаыс уна: кодъяскö мунлісны вёр ләдзны, кодлёнкö шоныд пасъёмыс эз вёв, мукодыс — ылі туй вёсна. Аньяс эновтлісны велёдчомсö верөс сайо петём да висьомъяс понда. Школа помалысьяс повстын ундыхыкыслон семьяыс эз на вёв.

Медсясö вёскресной школын велёдчисны мещана, медсяя уна 14–16 ароясаяс, 30 ароясаясыс гежода нин паныдастьлісны.

Женской вёскресной школын нүодісны анкета, и ёти юалом вылö: «Мый ті кёсъяныд велёдны школын?» ундыхыкён вочавидзисны: «...гижны, лыддысыны, рочён гёгөрвоны, вышивайтчыны, кысыны», а ёти велёдчысь гижома: «Мед гёгөрвоны книгаяс, да бур книгаясыс мед и делоясыс бурось лоёны».

Велёдчысыяссö торйёдлісны некымын котыр су серти, коді кужё нин лыддысыны да гижны, коді кужё рочён сёрнитны да сідз водзö. Ставлы коло волі быть велёдны «Закон Божий». Коді дзик нинём эз куж, найёс босьтчылісны тёдмодны алфавитён, нёль арифметической действиен, артасылісны дасодз, сесся сёодз. Школын нүодлісны урокъяс: «Мый сэтшом мусыс?», «Мыйла овлывлө лун да вой?», «Волён нёль кад» да мукод тема кузя.

Мужской вёскресной школын, гырысыяслон группын, борийисны велёдом могысь Россиялысь география. Зонкаяс тёдмасылісны страналон географической картайон, лыддисны статьяяс. Нуодлісны

лыддысын урокъяс и Россиялён история кузя: велёдчысысьлы висьталісны, кыдзи артмылёма Русь, коді сійо Владимир Мономахыс, кыдзи уськодчылісны татара Русь вылёр, Куликовской битва йылысь. Ставыс тайё сетіс позянлун зонкаяслы бурджыка тёдмавны да джуджылдаки гёгёроны астгёгёра олём-вылёмсо.

Вёскресной школаын босътём тёдёмлуныс, гижны да лыддысыны велёдчомыс, отсавліс челядьлы гижны письмояс, лыддыны книгаас. Йөзсө лыддысыны чуйдісны и вёскресной школаляс бердын восьтём библиотекаяс. Книгаас пöвстас вёліны Н.Гогольлён, А.Пушкинлён, М.Лермонтовлён гижёдъяс. Вёскресной школалён öти отчётын пасйома: «Книгаас босътлісны окотапырысь, интересуйтчоны путешествиеясон, ёна юасьёны майдыкывъяс, лыдьёны Гогольлысь, Пушкинлысь, Жуковский-лысь гижёдъяс. Ёна да окотапырысь лыддысыёны».

Вёскресной школаса велёдчысыс съёлёмсянныс босътісны тёдёмлунъяс, торйон бура велёдчис Матрена Безносова, сійо, воскресной школа помалом борын, вермис пырны приходской училище. Нывъяс пиыс зэв зильёсь вёліны Омелина Анна, Мальцева Мария, Шешукова Александра, Шешукова Надежда.

Вёскресной школаясын ээ вёвны асланыс учительяс. Сэні дон босъттог уджалісны карса учебной заведениеясьыс велёддысыяс — А.Цембер, К.Гуляев, А.Никитин, М.Лебедева, Е.Шмелёва да мукод.

Вёскресной школаяслы съёмсө сетліс юёмлы паныд уджалысь попечительство.

Съомыс мунліс книга-тетрадь-ручка ньёбом, а сідзжё библиотекаяслы отсөг вылёр.

1909 вөйн вёскресной школаяс съём абутём вёсна дугдісны уджавны. Но тайё школаясыс отсалісны уна йозлы, велёдісны найёс лыддысыны да радейтын книга.

## Нималана йёз. Балалайка вёчалысь мастер

Коми мұын чужліс уна енбия морт. На лыдын — Семён Иванович Налимов. Сійо чужліс Выльгорт сиктын 1857 воў. Выльгортсаяс тшоқыда шыасылісны сы доро, корисны дзоньтавны гитарааяс, балалайкаас. Быдёнлы отсавліс Семён Иванович. Енбия морт йылысь ююрыс мёдіс паськавны-разавны, йозыс шыёдчывлісны весиг мукод сикт-грездысь. Сійо некодёс ээ öт-дортлы, дzonьталаіс важ ворсанторъяс, а сэсся и ачыс мёдіс вёчавны татшом инструментъяссö. Дерт, уджыс ээ вёв кокни. Коркө күжысь морт йылысь ююрыс воас и В.В.Андреев дородз, коді веськодліс Петербургын йозкостса инструментъяслён оркестрён. Сійөс котыртлісны Октябрьской революциядз на. Сәкся Россияын тайё волі зэв тёдчанаторйон. Крестьяна паськёма аньяс да роч дёрёма айулов балалайкаён ворсігмоз петалісны сцена вылёр да сылысны йозкостса сыланкывъяс. С.И.Налимов вёчис мато 300 балалайка, 70 на пиыс — В.В.Андреевлён оркестрлы. Шыыс Налимов балалайкаслён аслыспөлөс, зэв мыла. В.В.Андреев ошкыліс зарни кия мортлысь уджёс да бура мынтысыліс. Налимовлысь балалайкассö нулісны уна выставка вылёр, весиг Парижё (1902 во), петкодлісны Петербургын (1906—1907 вояс). С.И.Налимовлысь зильёмсө вылёр донъяломуа,

сылы сетісны ыджыд да ичёт зарни медальяс. Кувсис нималана мастер 1916 воын, дзебисны Петербургё, Волков шойнаö. С.И.Налимовлён некымын инструмент воис и миян кадёдз. Найёс дözьёра видзёны гортса коллекциясын, музыка велёдан заведениеясын.

## Наукаö туй

Революцияöдз крестьяна челядь гежёда веськавлісны вылыс тшупёда велёдчанінъясо: университетын тёдёмлун босътомуясь коліс быть мынтысыны. Сöмын некымынлы, медся енбаясылы да сюсысылы, мойвиис велёдчыны Петербургын да Москвайын, быдмыны нималана учёнойясадз. Сэтшомнас лоины К.Ф.Жаков да П.А.Сорокин. Кыкнанныс найё велёдчисны Петербургын, кыкнанныс паськыда нимёдісны Коми му. Каллистрат Жаков чужис 1866 вося кёч 18(30) лунё Усть-Сысольск уездса Давпон сиктын. Батьыс сылён вёдитіс му-видз да вёчаліс вичкояёс иконостасъяс. Каллистрат волі семьяас дас öтикёд кагаён. Поп, выль чужысылы нимсö борыигён, шуас: «Вежа айлысь аслыспöлөсджык ним пуктам, мывкыдджык лöй». Сизим арёссянь батыс мёдіс велёдны сїёс рочон лыддысыны. Каллистрат кык во велёдчис Выльгорт школаын, сэсся помаліс Усть-Сысольскын уездной училище, сы борын — Тотьма карса учительской семинария.

Сїё ичотысянъ зілис унджык тёдны. «Зептас 20 урён», кыдз бёрнас гижліс учёной, К.Жаков муніс Петербургё да пырис Лесной институтö.

Комын арёсөн сїё лои Киевса университетын студентён, сэсся вуджис Петербургё, историко-филологической факультетö. 1901 воын помаліс университет да мёдіс ачыс нин велёдны студентъясо.

К.Жаков гијис майдыяс, кывбуръяс, поэмаяс, висътъяс. И ставсö роч кыв вылын. Тадзи сїё вёчис аснауқён, сы могысь, мед пыдісянъ тёдмёдны роч лыддысысьо: коми оланногён, культураён. Аслас гијодъясо сїё пыртліс коми майдывъяс, сыланкывъяс, важ висъталом-казтылёмъяс. Унджык висътыс да очеркыс — йёзлён сьокыд да увтыртана олём йылысь. На лыдын — «Очерки жизни рабочих и крестьян на Севере», «Под шум северного ветра». Зэв тёдчана литературной уджён К.Ф.Жаковлён лои «Сквозь строй жизни» повесът. Сїёс сиёма коми войтырлён XIX нэм помса да XX нэм заводитчомса олём-вылёмлы.

Каллистрат Жаков медводдзаяс лыдын лэптіс челядьёс коми кыв вылын велёдём йылысь сёрни. Сїё вўзийис восьтны Усть-Сысольскын технической училище, ышёдіс ләдзны коми газет.

Каллистрат Жаков сідзжё волі учёной-философён, этнографён. 1926 воын К.Жаков кувсис Рига карын, сэтчö и дзебисны. Борынджык шойсо вайисны Коми муё да выль пёв дзебисны Сыктывкарын.

Нималана социолог, этнограф Питирим Александрович Сорокинлыс нимсö бура тёдёны став мир пасьтала. Чужис П.А.Сорокин 1889 вося тёвшор 23 лунё Яренск уездса Турья сиктын. Мамыс кувсис водз, ичотысянъ сїё батысқёд, а сэсся ыджыддджык вокыскёд ветлодліс сиктъястї; найё дzonьтаталісны вичко эмбур, идёгъяс. Батьыс кулём борын тьотыслён верёсыс велёдіс Питиримös вёравны да чери кыйны. Питирим помаліс Гамса

второкласснöй школа (керкаыс öнöдз сулалö), сэсся босытс тöдöмлун Кострома губерниялён Хреново сиктса Учительской семинарияын. 1905—1907 воясö, сækся революция дырии, сiёö пырёдчис политикаö, видöдлас сертиыс Сорокинлы матын лои эсеръяслöн котыр. Митингъясын участвуйтöмись сiёö вöтлiсны семинариясы. Но водзö велöдчом йылысь мёвпъяс Питирим эз эновт. Уна сьöкыдлун венöмён сiёö воöдчö Петербургö. Каras сылы бур кывиён и сьöмён отсалö Каллистрат Жаков. Сорокин помалö Петербургса университетын юридической факультет. Сылы сетiсны первой степени диплом да кольöдисны уджавны университетö. Коми крестьяналысь олёмсö бура тöдöм, Коми муö экспедициясöн ветlöм — ставыс тайö отсалis Сорокинлы дасытыны этнографической очеркъяс. Сiёö туялiс да гижис комияслöн пыр новлан паськöм, енлы эскöм, оланiнъяс да оланног йылысь.

Социология кузя научной уджъясын учёной сувтiс революцияслы паныд. Сы серти кö, быд революция вайö аскöдис ыджыд лёктор: культуралы, экономикалы, кувсö уна сурс морт. Сiёö вöзийис вежны-бурмёдны олёмсö вочасöн, вöчны татчöс реформаяс отсöгöн.

1922 воын П.А.Сорокинöс Россияса мукöд философъяскöд да писательяскöд тшöтш ыстiсны суйöр сайö. Уна во сiёö велöдис студентъясоц США-са Гарвард университетын. Сылон семинарын коркö велöдчылiс и Джон Кеннеди, сiёö сэсся вöлi Америкаса президентöн.

Аслас научной уджъясон Питирим Сорокин лои нималана мортöн, сiёö тöдисны став мир пасьтала. Учёнойös бöйрлiсны социологъяслöн Международной Ассоциацияса президентöн. Канадаын лöсöдöма Питирим Сорокин нима ыджыд социологической шöрин. Кувсис Питирим Александрович 1968 воын, урасьом 10 лунö.

### **Быд удж — бур выlö**

XIX нэмын да XX нэм заводитчигöн Коми муын йöзыс босытчöны öта-мöдислы быд ногыс отсасыны. Гöля олысъяслы — сирötаяслы, дöваяслы, калекаяслы — чукörtлiсны сьöм. Ставнысö, кодъяс вичмöдлiсны сьöмсö, пасыйлiсны подписьной листö: ов, ним, вич, уна-ö сетöма сьöм. Быдöн пуктылiсны кырымпас. Неграмотной крестьяна пыдди кырымасылiсны грамота тöдисьяс.

Сьöмсö чукörtlyvlisны вонас кыкысь — Рöштвоö да ыджыд лунö.

Подписьной листсö заводитлiсны вичкоын гижавны, и медвод-дзайн пуктылiсны сьöмсö батюшка, сылон гöтырыс да челядьыс. Буракö, тадзикöн ышöдлiсны вичкоö волывлысь йöзöс сьöм чукörtны. Сетлiсны, кодi уна-ö вермö: крестьяна 2, 5, 9, 10 урён, озыргъяс — шайтъясон. Первой мирöвой война кадö сьöмсö ыстылiсны доймалöм салдатъяслы, война ради чужан мусö эновтысъяслы, сирötаяслы.

Сьöмсö чукörtlisenы аслыспöлöс кружкаясö. Кружкаясыс сулалiсны вичкоын, либö татшöм кружканас гöгörtlisenы олысъяссö. 1915 вося ода-кора (май) тöлысö Россияын, сы лыдын и Коми муын, куим лун чöж чукörtiсны сьöм Императорской величество Великой княжна Татьяна Николаевналён комитетö (Татьяна — император Николай Второйлён да императрица Александра Фёдоровналён нылыс). Тайö каднас Усть-Сысольскиын лои чукörtö-

ма кружкаё, а сідзжё праздник нуёдомысь да дзоридз вузалёмысь 886 шайт.

Первой мирёвой война заводітчом бёрын Красной Крестлён Усть-Сысольскса дамской комитет шыасис йёз дорё «сетны вермана отсёг сьёмён, донаторъясён, материалён, а сідзжё уджён». Шыёдчомсö печатайтисны З. Следниковлён типографияын. Вайлісны эз сёмын сьём, но и кёлуй. Важкуръя сиктысь священник Н. Соколов юörtic: вичкоё волысьяс вайисны госпитальясё да лазаретъясё мёдбём могысь дёрёмъяс, кальсонъяс, ки чышкёдъяс, кепысьяс, дёра. Кёрткерös приход улё пырысьяс чукёртисны ки чышкёдъяс, 40 аршин дёра, 10 гоз вурун кепысь, 1 гоз вурун чукки, 3 гоз вурун носки. Сизябск сиктса велёдьысьяс да велёдчысьяс ыстісны кык гоз пимы, кёр куысь кёмкот, пыжик шапкяяс, кёр куяс, вурун кепысьяс, а сідзжё 6 пункт махорка, 9 мешёк ид, 2 пуд кёр яй.

1895 воын Эжва йывса Дереванной сиктын пу керкаын вёлі восьтёма медводдза богадельня. Сэні вёлі артыштёма видзны «пöрысьясёс, доймомаясёс да калекаясёс». 1897 воын керкаас оліс сёмын 9 морт, сьём абутём вёсна унджык йёзсо оз вёлі вермыны видзны.

1902 да 1913 воясё котыртчисны гимназистъяслы отсёг се-тан обществояс. Тайё обществоас вермисны пырны йёз, кодъяс вермёны да кёсёйны отсасыны — гимназияса да школаса велёдьысьяс, священникъяс, купечъяс, вёрён вузасысьяс. Женской гимназияын казначейнас бёриисны Антонина Ивановна Забоеваёс (купеч И.Н. Забоевлысь нывсё), кодёс 1914 воын вёлі пасйома «За усердие» эзысь медальён, новлыссис сёй Александровской лента вылын морёсын. Чукёртём сьём вылас обществояс велёдчысьяслы ньёбавліс кём-паськём да перё-ручка, мынтысыліс велёдчысьяслы патера кутомысь.

Уна-ё чукёрмёма сьёмыс, гижавлісны торъя книгаё, сэтчё жё пасъявлісны, кытчё видзлісны деньгасё.

Межадорысь, Выльгортысь, Гарьяясь, Йбысь, Чуклёмысь, Помёсдиньсь, Ужгасысь, Паджгасысь да мукод сиктысь ныв-зон вермисны велёдчыны сёмын тайё отсёг вылас.

1918 воын обществояслысь уджёс дзикодз дугёдісны.

Россия пасьта, сідзжё и Комиын, татчос сикт-грездын, вёлі ёна паськалёма вина юём. 1905 воын Усть-Сысольскын лосьбодісны вина юёмкод тышкасысь попечительство. Медся ыджыд могыс силён — вештыны-отдортны йёзсо вина юёмысь да вёйыны курыйд зелля пыдди мыйкё мёдтор. Йёзыслы висътавлісны, мый вина юёмыс вайё мортлы уна лёктар. Визинын, Нёбдинин, Кулёмдинин восьтісны чайнойяс, кытчё йёзыс вермисны кежавлыны, коллявны кадсё чай юигмоз, видзодлыны-лыддыыштыни книгаяс.

Комитетса членъяс видлісны нубдны уджёс Усть-Сысольскса да Кулёмдинса Народной керкаясын, но наён эз ставыс артмы. Оти отчётын гижома, мый «найё уджалёны чайной да бильярдной пыдди. Усть-Сысольскса Народной домын мунёны любительской спектакльяс. Йёктана рытъяс овлывлёны гежода». Оти кывийён кё, вина юём дугёдны эз удайтчы...

Коми мүын воссялісны и челядьлы приютьяс: 1908 воын Усть-Сысольскын, 1915 воын сиротаяслы керкаяс лоины Визинын да Кулёмдинин. Сэні олісны батьётм-мамтём ныв-зон, босътлісны тшотш видзны ёна гольяслысь да кодлон вёлі ётка быдты-

съысь. Тайё керкаяссö кутём могысь съёмсö сетлісны карса дума да земство. Сиротаяслы керкаясыс эз вöвны ёна бурось, челядьёс гежёда видзёдавліс врач. Съомыс челядьёс вердом могысь воліс сёрён, а сёян-юаныс вöлі омöлика. 1918 вöын сиротаяслы керкаяссö вуджёдісны Усть-Сысолльской.

## **Коми муын православной вичко**

XVIII нэмöдз Коми муын лэптылісны сёмын пу вичкояс. Вичко кыпöдан инсö торйён бура бöрийлісны. Пырджык пуктылісны вывтасінö, ю дорö, сикт шöрö, мед ылысянъджык тыдаліс. Кор йöзыс эз волыны öти кывйö, кытчö лэптыны вичкосö, вöчлывлісны тадз: доддявлісны вöв, доддяс пуктылісны кер да лэдзлывлісны вöвсö домтöг. Кытчö вöлыс сувтас, сэтчö и лэптасны вичкосö. Киподтуя, кужысь йöз чер отсöгён пуктылісны кер до-рö кер, рад бöрся рад. Вичкояс гажёдлісны серöдлөм пöвъясöн. Но пу вичкояс öдйö важмылісны, тшöкыда сотчывлісны.

Та вöсна XVIII нэмын вичкояс мёдісны лэптыны кирчишь. Найё лоины ыджыддожыкөс да дырджык суалісны, но кыпöдны вöлі сьёкыддожык. Колісны кужысь войтыр. Киподтуя йöзсö корлісны Устюгыс, Сольвычегодскыс. Медводдза кирпич вичко лэптісны Емдінын. Сэсся Усть-Сысолльскын кыптіс Троицкой собор: вичко да кёлököllyня. Из вичкояс чужисны Сереговын, Зёвсöртын, Кулёмдінын. Быд вичколён вöлі аслас ним, нимъяссö налы сетлісны вичко праздникъяс кузя: Богоявленской, Вöскресенской, Троицкой, Рождественской, Покровской да мукöд: либо шулісны вежа айяс нимён: Стефановской, Николай Чудотворец нима да мукöд. Быд вичкоын вöлі ёна пыдди пуктана идöг (образ) сылон, код нимён шуöма вичкосö.

Кирпич вичкояс лэптылісны каръясын да гырысь сиктъясын. Консюрё кыптісны и пу вичкояс. Академик Иван Лепёхин, Коми муті ветлöдлөм бöрын, нимкодясис Визин да Межадор сиктъясса мича пу вичкоясöн. Сийё жö гиjis и Ижма сиктса вичко йылысь: «Ижманы öти вичко Преображение Господня нима... пусыс, лэптылёмайс 1676 вöын, сы дорын кёлököllyня пусыс жö, но джуджыд, да мичаа вöчёма».

XIX нэмö вичкояслöн лыдьыс содіс. Комиын кыпöдісны 146 вичко, на пись 65 кирчишь, 81 пусыс. Лэптылісны вичкояссо асланым киподтуя йöз юрнуöдöм улын. Зэв зиль да кужысь мортон вöлі Паджгыс Николай Кононов. Вичкояссö сувтöдны отсавлісны сиктса став йöзыс. Пöрёдлісны вöр, дасьтылісны керъяс да пöвъяс, юклісны ас костас удж, чукörtлісны идöгъяс (образъяс) вылö съём.

XIX нэм помын да XX нэм заводитчигöн öти судтаа неыджыд пу вичкояс стройлісны водзвыв урчтöм чертёжъяс серти, сэни жö вöлі кёлököllyня. Жыннян шыыс паськавліс став матигöгöрас, кораліс-чукörtліс олысъясöс вичкоö. Торъя ёна шыыс кывліс праздник лунъясö. Мукöддырийыс вичкоса жыннян отсöгён юörtлісны пöжар либо ытва ылькнитöм йылысь.

1916 вöын Коми муын артавсис 177 вичко: 84 кирчишь, мукöдьыс пусыс.

Сиктса йöз, а сиджё матигöгöрын олысъяс, шусылісны прихожанаён. Найё волывлісны вичкоö, мед кевмыны-корны Ен-

льсь отсёг, аттьёавны бурсьыс. Ётувъя сылём да молитваяс лыдьём личёдлісны-кокнёдлісны мортыслысь ловсö. Мортлон чужём, гётрасьём, кодрасьём — ставыс вёлі йитчома вичкокöд. Медводз кагаёс пыртлісны вичкоын жё, вежа небёгысь бёйылісны да сетлісны сылы ним. Гётрасигён йозыс венчайтчисны вичкоын. Кулём бёрас сылодлісны тані жё. Йозыс вичкоас кежавлісны тшёкыда, ыджыд праздникъясо — Рёштво дырий, Йджыд лунö, Троича лунö — ставон.

Челядьёс ичётдырсянь велодлісны ветлодлыны вичкоё. Сизим арёссянъ мам-батыслы коліс вайодлыны челядьёс висътасыны. Тайё арлыдсянъыс ичёт морт велодчис донъявны ассыс вочомторъяс, тёдіс, мый лоё лёкториён либо бурён.

Приходын медся ыджыднас вёлі священник. Сійё нуодіс вичкоын служба, сійёс шулісны «батюшкаён», либо шыасълісны нимнас, шуам: «отец Владимир». Вичко небёгъяс вуджёдісны коми кыв вылö. Лоины асланым коми священникъяс, налён пияныс сідзжö сюртчылісны служитны вичкоын, лоины династияс — Куратовъяслён, Кокшаровъяслён, Поповъяслён, Тюрнинъяслён да мукодлён. Службасы вичкоас мунліс церковнославянской кыв вылын, позис нуодны и комиён.

Мукод вичко бердын воссылісны школаяс, уналын отсавлісны корысъяслы, пöрысъяслы, вермытёмъяслы. Налы вылö лöсъёдлісны вичко бердын торъя керкаяс, чукортлісны сёём.

Октябрьской революции бёрын унджык вичкосё пöдлалісны, на местаё восъталісны складъяс, магазинъяс, клубъяс. Онія кадо вичкояссё выль пёв восъталёны, содё и Енлы эскысъяслён лыдыс.

## Улляна манастыр

Улляна Троицко-Стефановской манастыр кыпалё Эжва ю катыдын, Кулёмдін района Улляна сикт дорын.

Лыдьёны, мый Улляна манастырсо панлёма ачыс Перымса Степан XIV нэм помын. Важ йёз висъталом серти, Степан пыртёма Кристос эскёмё Улляна нылос. Печораса тун Кыска мёдас Уллянато нуодны аскёдыс, но нылыд абу сетчома сылы, чеччиштёма Эжва юё да вёйома. Сылён гу местаё Перымса Степан лэптёма манастыр, шусьо сійё Улляна манастырён.

1667 воын москваса священник Фёдор аслас нёль пикод вёйма Улляна. Сылён вёлому патриархсянь кабала, мед выльсь кыпёдны вичкосё. Фёдор кулём бёрын службасё сэні мёдасны нуны сылён пияныс.

1860 воын Улляна манастыр бара ковмёма выльсь ловзьёдны, манастыр отсёгён ёнмёдны да пасъёдны Кристослы эскём. Тайё могысь воёмаёс Соловецкой дівывса манакъяс. Татчёс войтырлы коліс аслыныс, ас тшёт весътö, казна отсёгтöг, кыпёднылөсъёдны манастырсо, та вёсна вёлі шўома дас во чёж чукортны сёёмсё став Россия пасьта.

1872 воын тані уджаліс 36 манак да послушник, 1930 воё налён лыдыс содіс 60 мортодз, медсясё Коми мусыс локтёмаяс тшёт весътö, а сідзжö воалісны йозыс Вологодской епархияю пырысь роч мусысь. XIX нэмса 60-ёд вояссянъ Улляна манастырын лэптёны сёмын кирпич стройбаяс, налён лыдыс XX нэм заводитчигежлё содіс 48-ёдз, на лыдын 64 метра судтаа,

кирчишись тэчём кёлёкёльня (Комиын медся джуджыд), ма-  
накъяслён оланінъяс да с.в.

Манастырён вёлі ыджыд овмös: уна видз-му, мёс ферма  
да мукёдтор. Сёём нажёвитлісны и стенё ёшёдан да зептын  
новлодлан ёразъяс вузалёмён. 1918 воын банкын, манастыр  
тшёт вылын, куйліс 307815 шайт зарниён. Озырлуныс мана-  
стырён ёдйё соді, медсясö медасьом йозлён удж отсöгён. Мана-  
стырсö выльмёдом бёрын йозыс сэтчö мёдісны волывлыны эз  
сöмын Комиысь, но и мукёдлаясь, вонас 5000 мортöдз. Мана-  
стырын ставнысö вердлісны да узтöдлісны.

Улляна манастыр лои Коми мусын зэв тёдчана религиозной  
шёринён. Сэні вёлі школа, библиотека, голь йозёс видзанін.  
Манастыр лэдзис «Житие Стефана Пермского» небög.

1918 воын манастырсö пöдлалісны. Сы подулын котырліс-  
ны совхоз, сэсся видз-му овмös школа да техникум, больница.  
Манастыр керкаясыс ньёжийоникöн киссисны.

1994 воын Троицко-Стефановской Ульяновской манастыр вёлі  
выльяясь восьтöма. Став воддза муссö бёр сетісны Енлы эскысъяс  
кий. Манастырсö мёдісны выль пöв дzonьтавны да лэптыны.

## **Коми-зыряна йылысь Россияса журнальясын**

*(Б.Раненскийлён гижёдъяс серти)*

### **Мыйён да кыдзи ворслісны коми челядь**

Революциядз, 1917 воöдз, Россияын петавліс уна журнал.  
На пиысь некымынöс лэдзлісны семьяын лыддьём вылö, мү-  
кёдсö — школаса билиотекаясö.

Налён нимъясыс нин висьталісны, мый тайё журналъяссö  
артыштöма посни войтырлы: «Солнышко», «Молодая Россия»,  
«Путеводный огонёк», «Природа и люди». Тайё петасъяслён  
лист бокъясысь тыдаліс, кыдзи олёны Россияса империяын  
войтыръяс, на лыдын и комиас. Гижёдъясын висьтавсис йозыс-  
лён олём-вылём йылысь, кыдзи найё пырёдчöны Кристос эскöмö.  
Мукёддýрий вёліны и торъя сиктъяс йылысь пасйöдъяс, кони  
петкёдлöма коми йозлысь оланногсö: мыйён торъялö керкаыс,  
сёяныс, паськомыс, пывсяныс. Мукёд журналъясыс позис лыд-  
дыны коми челядьлён олём да ворсöм йылысь.

Коми муным озыр вörяясöн, юясöн, тыясöн. Быд автор  
тöдчöдліс: «зыряналён став олём-вылёмыс йитчöма вör-вакöд  
да кыйсöмкöд. Зырянин чужлöма нин кыйсöысьён...», «кыйсö-  
мыс зырянаыслён и олёмыс: важъяыс и онיאыс». Тайё жö  
уджас кутчысылісны и зонпосни. «Природа и люди» журналыны  
висьтавсö, мый «зыряналён челядь ичötсянь велöдчöны лый-  
сыны, и зонка-зырянин батыыслысь, кор сiёö мёдöдчас карö,  
оз кор мыйкö чёссыдтор вайны, а корас ньöбны ружье». Тайё  
пищальнас сiёö кытшовтас сэсся став матiгöёрса вörсö.

Щугёр ю кузя ветлiгён (усьё Печора юё), «Счастливая ловля»  
очерк гижкыссь вочаасылёма сёёмга кыйсöысяскöд. Тайё чериыс  
радейтö визув ва да изъя юяс, пёксö лэдзём могысь кайё косык-  
ланыс. Печора юын кыйём сёёмга ёна радейтлісны Петербургын,  
сiёöс Россияын лыддылісны медся чёссыд да дона чериён. Пом-  
каыс нöшта сыын, мый сёёмгаа юясыс вёліны зэв сöстöмөсь.

Автор висъталё, мый съёмга кыйны пыжъясён петалёмаёсъ айулов да аньяс, том йöz — нывъяс да зонъяс, тшотш и челядь. Челядь горзігтыр шыблалісны юю изъяс, кучкалісны васö пелысъясён, татшом ногён вётлісны черисö ю вомён нюждöм ботанö. Кыйом съёмгасö да нельмасö, пу нöшкön кучком бöрын, шыблалісны берегö. Та бöрын ыджыд пöртъясын пулісны чöс-кыд юквас. Сöмын кыйигас и сейлісны татшом юквасö, а сэсся став кыйом черисö нулісны вузавны.

Челядь уджалісны и брус да тöчила перъянінын. Щугёр ю дорсянъ матын кыпаліс брус гöра, сэтысъ нулісны бруссö да тöчила пасътала. XVII нэмyn брус да тöчила перъян из гöрасö сетісны Печораса да Усть-Немса котыръяслы, сы вöсна мый налён этша вöлі гöра-кöдза мусыс, турун пуктан видзъясыс, да няныс сэні оз вöлі во. 1840 воян гöраыс вуджис купечъяслы, а крестьяна медасълісны на дорö уджавны. Уджыс эз вöв сэтшом кокни — ковмыліс дыр корсыны колана из, мүккöддырииыс та вылö мунліс некымын вежон. Кызд чайтлісны корсысьясыс, отсавліс налы öти гусятор: оз позь вöлі шуны «из», колö шуны «вöр», мед изийыс оз лöгась. Сопляс гöра веськыдладорас чуктöдлісны тöчила из, орчён сулалісны уджалысьяслы дасытöм оланінъяс. Чукöрмывліс öтпирой 600 мортöдз — айулов, аньяс, олöма йöz, челядь. Быдён кöсийис нахöвитчыштны: кодкö корсö из, кодкö шыльёдö брус, кодкö пасъкöм песла-ло, вурсö-дöмсö, кодкö кöлачоn да преникён вузасьё.

«Юная Россия» журналыс позис лыддынын Канава сиктса челядь йылысь. Авторыс гижис: «Ывлайын уна челядь, найö ветлöдлöны кинаныс кутчысъёмён. Чойясыс посниджык чойвоксö новлöдлöны мыш вылас ки чышкöдён кöрталёмён, сидз жё, кыздзи японка нывкаяс». Челядьыс сёрнитісны сöмын коми-ён, роч кывсö оз гöгрөвоны. Канаваса челядь ворсісны сидз жё, кыздзи роч челядь свайкалыс. Челядьлы тöдса вöлі качайён ветлöдлöм, рочён кё, «гигантские шаги». Джуджыд кер сюйома-сувтöдöма мүö, выліас ён кутöд, сэтчö пуктöма телегалыс кёле-са, кöрталёма нель кыз гез, помас петляс. Петляс пуксöк коди кöсий да бергалö-восылалö столб гöгр. Вöлёмкё, Канаваас телегалыс абу, кёлесасö бокыс вайомаёсъ, мед вöчны татшом ворсанторсö. Тадзи жё ворслісны Эжва дорса уна сиктын.

Крестьянской семьиасын быдмис уна челядь. Гижись тöдчöдö: «Крестьяна асланыс челядь вöсна бура тёждысъёны».

### Кутшомёсъ найö, коми-зыряна?

Збыль зырянин обликин — кутшомкё удораса либö изъватас — петкöдчö сöмын тайö войтырлён торъялуныс: шörкост тушаа, чорыд съод да торъя сук юрсиа, мугов кучика, гöрба ныра, муртса петыштöм черлыя, векиыд съод либö карöй синмас тöдчö збойлун да сюсълун. Пасъкыд туй дорын олысъ зыряна сорлассыёмäсъ рочъяскöд, юрсиныс налён медсясö руд, синъясыс югыдöсъ, шörкост тушааёсъ, кучикнас еджыдöсъ, асыныс восьса-ёсъ да кыпыд руабось.

Мёвпалём сертиныс став зырянаыс öткодьёсъ, и, колö пасыны, ёна вежёрабось. Найö сюсъёсъ да писькёсöсъ, медводз артыш-тасны гöгрбок, сэсся вöлисти босытчасны мыйкё вöчны, ков-тöм уджёсъ оз керны. Зыряна-зонкаяс велöдчигён öдйö велалёны

лыддысыны да гижны, а торйён нин, артасыны да сёрнитны рочён. Зыряна пишь унаён нималёны пельк уджалысъясын Петербургса да Москваса фабрикаясын. Но медся ёна ассыныс күжёмлунсö найё петкёдлёны, кыздзи ми водзджык нин висъставлім, вёрын да вайын кыйсигён, тайын найёс некодкёд откодявнысö.

Зыряна ёна күжёмён да съёлёмсянь гоститёдчоны. Найё восьтёны став ёдзёссö, мед ветлысъ-мунысъ йёз и кёзянитёгыс вермисны сёйышты да шойчышты. Зырянин оз лэдз гортьыс локтём мортёс, кытчодз оз верд став чёсқыдторнас, мый силён эм, и некор таись оз босыт съём.

Сідз кё нин шуны, зыряналён эм и бурлун, и йёзёс пыдди пунктём. Унаён казявломаось, мый зырянинлён кё сотчас керка, сіё съёлёмнас ёна оз усь, сы вёсна мый тёдё: сиктса олысъяс да рёдвуҗыс отсаласны ләптыны выльёс. Тайысъ кындзи, зыряна сёстома олысъ йёз, оз гусясыны. Уналын, торйён нин ылі грэздъясын, йёзыс ёнёдз оз тёдны томанъяс. Кёзяиниыс кё оз кёсий, мед сыйтёг кодкё пыраліс керкаас, пунктё ёдзёс дорас карнан либё вомоналё бедь — и тайё пасыс видзё керкасö медся бура.

И обликаас зырянин торъялё роучысъ: чужомыс плавкёсджык, бандзіб лыыс пасъкыдджык, а синъяслён ортсыладор помъясыс муртса тёдчымён вывлань кайыштоны. Юрсиыс сылён ёнджыкасö пемыцд рёма: мугов-пемыцд либё няйт-пемыцд; ки-кокыс абу кузъёсъ; тушанас абу ыджыцд, мусянь тэчём латшкёс тушаа да ён, зумыцд краж кодь; чужём вылас нимкодь видзёднытё, пасъкыдджык бандзіб лыясыс оз ёна и тёдчыны. Зэв мичаось зырянкаяс, и гётырпу вылёт корсё да окотапырысь гётрашо кыдзи Печора дорё овмёдчом роч, сідзи и Вёлётгда мүйн олысъ; сы вёсна, мый и мича гётырыс лоё, да и быд уджё босытчысъ, ниномысъ оз пов ни оз бёрынъячы.

Зырянин тёлка, быдториё велалё, быдториё кутчысъё, быдтор кёсий тёдны. Сіё зіль, уджач, и сы вёсна, мед весавны десятина джын му, дась мырсыны быдса во; но сыын и шогыс, мый вёр-вавыс тьётпом мам моз гежёдика малыштлас сійёс юрсиёдьыс, а ёнджыкасö ставыс мёдарё овлё. Зыряна оз поръясыны, и сёмын неважён зыряна мүйн мёдісны ѡшлыны томанъяс, найёс водзынджык эз тёдлыны; зыряна сюсьюсъ, писькёссе, збайось да киподтуяось.

Унджык йёзыс пасиёны: зыряна йёз мудерөсъ, писькёссе, востерөсъ, и такёд тшотш оз поръясыны, кывзысысъёсъ да бурөсъ. Чукортём съём (вот) найё войдёр нулісны карё, сё верст сайё, дёра сумкаын; вёрса вёлкёд мёддёчывліс пода морт съём новлодлан сумкаён, и воча воясъ зыряна, шуасны кё: «казна нуа», пыдди пунктёмн пёрччывлісны шапканысö да копыртчывлісны. Воліс пода морт сиктё, и юёр разавліс: «казна нуё». А сіё пунктыліс дона нопсö сэрёг пельёсö да водліс узыны, и тёдіс, мый нуанторсö некод оз вёрзьёд. Оні казнато оз нин подён новлодлыны, а вёлён, и керка ёдзёсъясын роучыслён моз томан ѡшалё.

Сідз кё нин шуны, зыряна ён да бур дзоньвидзалауна йёз. Налён олан выныс тыдалё кыпыд руас, гажёдчыны радейтёмас, ыджыд семьяясын челядь дорё муслунын, гортгёгурса идёрлұнын, семьялы тырвыйё судзсяна оласног тэчомын, и боръявыв, зыряналён тэрыб вёрасын да писькёслунын.

### Сёян-юан да пывсян

Сёяннас зыряна мукёдысь оз ёна торъявны. Сёйоны найё медсясö идъя нянь, идъя рок, азя шыд (тшётш идъя, но масьтöма) порсъ яйён либо пётка яйён — уллюнъя кадö, чериён — видз дырий, кослунъя дырий.

Чери — комияслён медся радейтана сёян, а сідзжö черинянь. Нянь дорас абу ёна вытяось и, кор няныс абу, кокнипрысь вежёны сїёс ныыв кырсыон, коз лап йывъясон, нитшкён. Медся радейтана юантор — сур, сїёс вермёны юны вывті уна.

Воддза бур кадö, кор некод на эз керав вörъяссö, да сїой тані и сідз помтöм-дортöм, кор позъё вölі юасътöг-висътасътöг содтöд кёдза муяс вöчавны — няныс тані быдмис тырмымён, весиг баркайсан мёдёдлісны Кардорö (Архангельск). Но сэксянь, кор мёдісны пёрёдны вöр да эз мёдны лэдзын вöчавны вöр со-тöмён выль муяс, уналы ковмис рудзöг нянысь вужжны кач вылö; качыс — пожём кырсысь пызь. Кач — печорасалён лöсъ-дöмтор, но тайё сёянсö мёд ним улын тёдёны и мукёдлайн. Мед лöсъёдны сёян, кульёны пожём ли, косътёны, сэсся тойёны да пуёны рок. Диво! Став Печора дорса олысыс сёйоны тайё мортлы лöсявтöм сёянсö, и век жё унджык йозыс видзёднысö дzonъвидзаёсъ да торъя оз майшасьны кынём висъёмён. Гожём-нас, кор купечьяс вештысъсны пызьён кыйдöсъсъ либо кутшöм-кё мукёд уджысь, зыряна син водзад вежсъёны, баниёны да мичаммёны.

Печораса олысылы ок дона пызыыд, сэтшöм дона, мый сїой весиг пызь ньёбём вылö дась бöръя мёссо вузавны. «Олёмыс кё лоё,— шуёны найё,— выль мёс лöсъёдам, а оні нянь колё». Печора вывса унджык сиктас кач сёйоны: сїой курыд, абу пö-тöс, но тшыглы кувны оз сет, торйён кё сэтчö черитор содтыш-тасны либо йёв кисьтыштасны.

Комияс сёйоны пёлёситчытöг (ёна бöрьысътöг), но, дерт, бурджыка степын олысъ мужикъясысъ, кодъяс и Кристос празд-ник лунё яйсö оз аддзывны. Сёйоны найё кослунъя дырий ид-ысьсъ ли зöрийсъ шыд, сылён эсько нимыс сёмын шыд, неку-тшöм капуста сэн абу, мукёд месаныс шыдсö суктöм могысьш шырыштас петшöр, шыдсöсъсъ од вывті дона. Йёлён сорлаласны, мёссыс кё лысътö, а вермасны и шомийс кисьтны. Кослунъя дырий шыд пуёны сїой жё шыдсöсъсъ ырёшён, озырджыкъяс и капуста пуктыштасны, сэтчö содтыштасны ассынысрадейтана черисö, кутшöмёс бокысь воём морт и сёйнысö оз мёд. Бур месань, выйым кё мыйысь, быдсикас пёжассö дасьтас: кёвдумъ-яс, ид пызь да рыська шаньгаяс; мёс кё эм, и госа блин да сёчён пёжалас, ыджыд праздникö — чёссыд вылö — ляз керас. Льём либо чёд чукörtöма сылён да косътöма паччёрын, вотёссо сэсся тояс да пуас кисель кодьös; кёрыс эсько и абу зэв чёссыд, но пётёса, нёшта донтöм сувтö. Ляз — зыряна войтырлён сё-ян, и сїойн гёститöдтöг ни öти месань гёсът мортёс гортсъыс оз лэдз. Весиг шусьёг эм топыд морт йылысь: «Мед кёть эсько лязсö пызан вылас вайліс, и сїёс эз!»

Быд зырянинлы зэв коланаторийён лоё пывсян, став висъём-сыс сїой бурдöдчö сэні, торйён нин ёна кынмалём бöрын.

Зыряна пывсян ломтёны быд лун, весиг Югыд Кристос Вöс-кресенњё лунё.

Сиктъясын быд рыт позьё кывны «пывсян, пывсян!» чукостёмъяс. Быдён виччысъёны тайё корёмсö да лэччёны пывсянö корёсясьны.

Медвойдёр лэччёны кианыс корёсъён айуловыс, кёмтёмсö, мед кё и ывлаас веж мороз, отпёлосаёс, дёрёмсö порчёны пывсянö пыртёдз на.

Пывсянныс налён кузяла и пасьтала öти сыв, либо кык, сэтшом жё, кутшом и рочьяслён, сёмын торъяло сийён, мый мукёд пывсянаш шонёдчан полокыс мыссяныскöд öти судта, весыт куим джоджяныс. Пёсъ вавыс дзик абу, да и кёдзыдыс сёмын си мында, мыйта ковмас изъяс вылас коявны. Быд пывсянö чукёрмылö морт дас. Доналём горъяс ломзьё на алой-горд шом, выліас гёвкъяло лöz кымёрён чад, жарыс сэнi 70 градусыс на унджык. Ставён сулалёны, коди джоджын, горланыыс матынджык, коди лабичын, коди джуджыд полокын, кодкё доналём из вылё ва койышталё. Корёсясьёны минут 8 либо 10. Сэсся порысъджыкъяссö, кодъяс вывтi радейтёны пывсянысö, мырдён петкёдёны сэтысъ. Гортас мёддётчёны öти дёрём кежкысъ жё да кёмтög, а мукёддырииыс нёшта сувтласны на воча локтысъкöд варовитыштны. Айулов бёрын мунёны пывсяныи энユоловыс, сидж жё кёмтög, кага чужкысъ аньясысъ отдор.

И оз сёмын сэк, кор зыряна олёны гортаныс, но и кыйсигён оз бергёдчыны пывсянтöг. Налён и вёрас быдлаын лэптёма кыйсян керкаяс, збыльвылас — пывсянъяс, весиг сидзи и шусьёны. Печораса зыряна, кыйсигас кё ылоджык мунасаны пывсян дорысъ, пывсёны ывла вылас, весиг ёна кёдзыд дырии. Найё шонтёны ва да дасьтёны пүүсъ кузъ воропа гёгрёс вуштысян; порччысъёны бипур дорын, киссталёны ас вылас пёсъ ва да вуштысяннаш гурскёны-весалёны ас вывсъыс став нылёмсö да няйтсö, а сэсся нин водёны узьны.

Нэылын сулалёны ичётик сёбдасьём срубъяс, посни öшиняёсъ да ляпкыд öдзёсаёсъ, сэтчо пыран ёна мышкыртчёмён.

Тайё зыриналён пывсян. Быд олысылён аслас пывсян. Пытшкас ыджыд изъясысъ тэчём гор. Тшыныс петё öдзостыс, сёд саисъ топыда пуксъё пётёлёкё и стенё.

Сёкыд гёгёрвоны, кызд позьё пывсяны ташём пывсянын да петны сэтысъ сёстёмён.

Но зыряна кужёны сэнi бура пывсяны-мыссыны. Да нёшта быд лун, тёлын и гожёмын. Найё, дерт, мыссыём дорысъ ёнджыкасö корёсясьёны, та вёсна сайникин гожёмсяяныс дасьтёны тёв кежлё быдса гёра корёсъ. Корёсясьёны ставныс, ичётсянъ ыджыдёдз, зэв пёрысъ польяс и посни челядь. Весиг пузчужём кагаясёс мамъясыс босьтёны пывсянö да корёсялёны.

Пывсянаш стен дор мозыс лабичъяс, найёс сёстёма мысъкалёны ваён, сэтчо позьё повтёг пуксыны. Гор дорас матын полок либо пёлать, сийё лабичысъ вылынджык — тайё налы, кодъяс радейтёны посыджык ру. Гор вылас пуктёны ва тыра поёрт.

Зыряна сэтшом ёна радейтёны пывсян, мый сяммёны корёсясьны весиг тёвся кыйсигён. Артельыс кё ыджыд, а вёралёны öти местаас дыр кад чёж, сэки найё кыйсян керка дорас лэптёны торъя пывсян да швачётчёны корёсъён быд лун.

Пывсянныс кё абу, налён сюсълуныс тырмё, мед корсъны

петан туй. Тёвся кыйсян чомийö (кутшом сийö, ме висътавленин водзынджык) найö пыртоны кузькодь ломзысь керпом. Керпомсо пилитоны кузяланогыс, шёрас тэчёны ломзысь шом, мёд джыннас вевттьёны, и тадзикён артмё мыйkö грелка сяма. Сынёдыс сэтчö веськыдасö оз во, шомыс оз öзйы, а чусалö, пыыс муртса тшыналö да пытшкёссяныс пёрö шомö. Тадзи артмёдём «грелкасö» пуктёны чом пыранинö, и сийö сетё сымында шоныдсö, мый öдзёссö пöдлалöм бёрын зыряна пöрччысыны, öшлöны косытыны кётасьом кём-паськёмсö да корёсясьом бёрын водёны узыны кör вольяс выlö аслыссикас артмёдём пач дорлань кокъясöн, сёмын муртса вевттыштчёны. Кер помас чусалысь тшыныс да чадыс оз кольмёд налыхь ён юръяссö.

Корёсясьёны зыряна рыйтас, узыны водём водзын. Пывсяныс, буракö, налы колö, мед мынтöдчыны дöзмёдана кучик лудомысь, вёrsa да нюрса гут-гаг курчалан дойысь.

Зыряна шулисны, мый бура пывсёом бёрын налён став мудзыс бокö вешийö.

### Кыдзи олёны зыряна

Училищын лыддисны зыряна йылысь. Урокъяс бёрын кык велöдчысь восьлалисны гортланыыс.

— Ме эськё кёсий олыштын зыряна дорын,— шуис öтиыс.

— Мыйла?

— На дорын бур. Гёгёр вёр, вёр, вёр... Быд лун эськё ме ветлöдлі кыйсыны. Тёв кежлö эськё ме мунi сё верст сайö, олi вёрса чомийн. Лыйлi уръясöс, кёинъясöс, ошъясöс... Бурлоны зырянинöн.

— Абу, абу бур.

— Мыйла нö?

— На дорын кöдзыд, сэсся гожёмыс джензыд. Гёгёр лым да лым. Да и гёльёсь найö...

— А вёрас налён кутшом лёссыд!

— Абу, сэнi дзескыд. Сэнi абуёсь миян кодь паськыд ыбъясыс...

И дыр на вензисны ёртъяс.

Мыйсяма нö тайö войтыр — зырянаыс, и кыдзи найö олёны? Миян чужаннён войвылын нюжöдчомаöс помтöм-дортöм вёръяс. Абу дзик Йиа саридз дорас, сэнi нин кын нюръяс, тундра. Тундраас гырысь пүясыс оз быдмыны. Но тундрасыс лунвылынджык, Вологодской губернияын, лыска вёр нюжöдчома-паськёдчома, саридз моз гыалö-шыльквидзö.

Мортён тöдмавтöм сьöд вёр шёр. Сук-тшем вöрттëс позьё мунны некымын вежон чёж, и син водзад лоö пыр вёр да вёр — абуёсь ни ыбъяс, ни каръяс, ни йöз.

Позьё чайты, мый танi йöзыс оз и овны.

Но друг вёр шёрсыыс пу вылысь казялан пуртён вöльштöм либо черён керыштöм лёсас. Тöдчö, мый кодкö ветлысь-мунысь вёлёма танi. Водзлань воськовтан — аддзан кырсыён, увъясöн да пу лаптъясöн вевттьём ичётик керка. Сулалö отнас сьöд вёр шёрын. Некод сэнi абу. Тайö — чом, пывсян. Татшом ичётик чомъяссö лэптöны зыряна сиктъясысь ылö да олёны сэнi сёмын тёлын, кор мунёны гортсыныс кыйсыны некымын тёлысь кежлö.

Сиктъясыс зыряналöн сулалёны юяс дорын. Торъя уна сиктис Эжва ю кузя, сийös зыряна пыдди пуктёны.

Сиктъясыс ёта-мёдсыыс ылышын, вёр пиас вошомаёс. Ставыс пу керка, вевттюма тьёскён, тьёскысыс жо и серёдём-мичмёдём кильчоясыс. Уна кык судтаа керкаыс, мукёдсө яръюгыд краскаён мавтёма — кольквижён, турунвижён, гёрдон.

Асьныс зыряна ниномён ёнассо оз торъявны роч крестьянасы, гашкё, сёмын тушанас ляпкыдджыкёс да тэрыбджык вёрасаёс.

Но сёрнитёны ас ногыс, зыряна кывийён.

И пасьтасьёны аслысполёса. Тёвся паськомсö вурёма вёрса пемёс кучикисы, мукёддырииыс гённас пытшлань, мукёддырииыс ортсылань. Ми налён паськом вылёт видзёдам нюмсорён. Шуам, гёна пась дорё пысалёма кепысы да шапка. Мёд пёллөс паськом — кёр кучикисы гач да сапёт отлаё вурёма, гённас вывлань. Гожся паськомыс ас кыём дёраясь, тшёкыда яръюгыд гёрг да кольквиж рёма.

Айулов гожёмнас новлёны ной шапкаяс, кодос юрбобрас пуктыштёма-кутыштёма, та вёсна найё видзёдсёёны тёждысътёмён да збойён. Гожёмнас жо новлёны вёсни дёраясь юр вевттюёд, медсясё номыйсы, бура видзё и пель, и сылі. Туйё петигён зырянин пасьталё морёс вылас ной лузан, мышкас нопъя. Лузанас новлёдлёны и нянь, и чер, и быдсяма уджалан кёлуйсё.

Оломыс зыряналён ёна торъялёт роч крестьяна оломысы. Миян мужикъяс важысянъ му видзёны-дозьбиритоны. Найё быд во уджалёны ёти и сийё жо му вылас, велалёны сы дорё, тёдёны матигёгёрысъ быд куст, быд мыльк. Став озырлуныс налён мусын.

Зыряналён мёд ног. Налён ыбыс этша: кёдзыд, гожёмис дженыыд, мусыс сывлывлё сёмын тёлсысъ-мёд кежлёт, и няньыс оз быд во артмы.

Озырлуныс зыряналён помтём-дортём вёрын: уръяс, ручъяс, низъяс, кёчъяс, ошъяс, кёръяс.

Сёмын тайё озырлуныс ачыс киад оз шед. Мед мыйкё кыйны, колё понкёд да ружьеён уна верст гызмавны-ветлодлыны пармати.

Мёддочёны зыряна кыйсыны ылі вёрё водз ар да бёр локтёны сёмын Рёштво кежлёт, сэсся бара мунёны тулысодз. Ветлывлёны либо откён, либо артельён. Кольёны ассыныс семьясё, керкаяссё да мунёны мукёддырииыс сиктсаянъ 300—400 верст сайб, лэптёны аслыныс отка чом да сы гёгёр и кыйсыёны быд лун. Тёвнас войвылын луныс зэв дженыыд, а зыряна оланин тёвся луныс — ёти час. Та вёсна кыйсысылы лоё петны чомсыыс югдыштодз на, бёрсё воо сийё пемдём бёрас нин.

Кузь тёв чёжён вёрын зырянин быдсяма съокыдлуныскод вочаасылёт. Овлывлёт, мый гортсыыс мунас тёвбыд кежлёт кыйсыны да оз и волы бёрсё, дзобалас\* лёк звер гыжъясын.

И ёнассо ниномён сылы водзасасынсё оплы либо кёинлы паныд. Пырджык зыряна кыйсыёны ас вёчом биа изъя (кремневой) ружьеён. Кутёма-топодёма сийёс ичотик көрт тувъясон, лёка волалёма. Дась пуля либо дроб абу. Кыйсыны мунигён зырянин гаровтё ассы свинеч шоддзён\*\*, воньён моз, и быд лыйигён курчыштё шодзсыыс тор — тайё и эм зыряналён пуляыс.

---

\* Дзобалас — пёгибнитас, кувсью.

\*\* Шодз — тани: кос гёгёрыс гарыштём свинеч сутуга.

Сувтсон, киас ружье сё кутіг, зыряна оз лыйсыны. Найо мыйдже сёны пищальнас мыриё либо кыз увийё. Унаён аскодныс новлодлоны торъя лэбынъяс, мед сэтчо ружье стволсё пуктыны да бура метитчыны.

А лыйсыны зыряна сточа. Весиг ичотик вёрса зверлы ылісиянь веськаласны синмас, тадзикён оз тшыкодны пемёслысь кучиксо.

Вёралігас оз век мойвилы. Коркё веськалан ур чукёр вылёт, лыйлы, мыйта верман-удитан, а коркё и быдса лунён немтор он кый. Вёрьыс тыр быдсяма чуймёдан да повзьодчанторнас. Та вёсна зыряна аслыспёлоссө, эскёны вордчом-ёромлы, синмаломлы, тунъяслы да тёдысьяслы.

Найо чайтоны, мый эмёс сэтшом кывъяс, шуан кё, кёчыд ачыс тэнайд воча петас, мый позьё оти кывйён тшыкодны ружье, торкны понлысь ныриссё; найо висътавлёны тунъяслысь, кодъяс вёрын кимоститоны ордымъяс, мед оз позьсы вомён вуджны, быдса кыйсысь артельюс вермасны туйсын торкны, шуасны кё бёрсияныс кутшомкё ковтём кыв.

Эскёны зыряна поль-пёчлон казтылёмъяслы да тёд вылын кутёны: ёшёдан ружьето колана ногён — лоё шуд, мёдарё — оз мойви. И ноп, и лызы, и пуля шодз — ставсё колё босытны да пуктавны сьёрсён-бёрсён, кыдз важ йёз шуломаось, сэки быть мойвиас кыйсигён.

Коми войтыр чайтоны, мый и пемёстьяс кылёны зыряналысь вордкывъяссё да кывзысыны налысь, и весиг вёрса енмыс кылё быдёнös да вермас либо отсавны кыйсысыльы, либо тшыкодны сёйос.

Зыряна полёны и мукёд важъя ловъясысь да енъясысь, олысяясысь да васаясысь. Зыряна уна во сайын нин юрбитоны Кристослы, но налён лолын ётмоза олё и христианство, и языческой эскомыс.

Оз удайтчи зыряналы уджавны да овны ётилаын; сё сайё верст гёгортас сёйё, и зильё бара выль инё ветлыны, кёні унджык звер-пёткаыс. Татшом сьёкыдлунъяса оломуыс и вёчис тайё неыджыд тушаа мортсо инас ёшиятёмён, збойён да винёвён. Сылён оз пукавсыы гортас, сылы абу сьёкыд ветлыны карё, витсё верст сайё, либо 800 верст сайё медасылыны, сёйм ради, заводё.

И сёрнитигён зырянин варов, ыръянитысь, нинём абу сыыс дась вензыны, зыксыны. Зыряна и асыныш шуёны, мый найо ичотик тушааойс, но винёлөс, а рочъяс ыджыдёс, да абу винёлөс.

Радейтоны зыряна ошиысыны бур кыйдосон, висътавлёны, мый накёд лоли кыйсигас. Но и висътъясыс налён, и майдъясыс — аслыспёлоссө. Рочъяслён висътъяас шёр йёзыс воинъяс, шуам, Илля Муромеч либо му вёдитысь Микула Селяников. Зыряналён важён эз вёвны ни воинъяс, ни му вёдитысья, ни ёксыяс. Найо медсясё висътавлёны тёдысьяслы да кыйсысы-вёралысьяслысь.

Оти майдын висътавсё Шыпича тун йылысь, коді ветлодліс пара вёлён да пыравліс весиг юё, йи улё, а некымын верст бёрын петавліс бёр йи вылас.

Мёд майдын висътавсё вёралысь Йиркап йылысь, коді вёчис дивё кодь лызы да сы вылын кокниа вёттодліс көръяссо.

---

Йиркап кыдзкё вевъявліс пач ломтысигкості котёртлыны лызьён ылі ты вылө да чери кыйыштын.

Радейтёны зыряна сыланкывъяс да музыка, мичаа гудёкасыны, быд сиктын эм гудёкён бура ворсысь.

Но зыряна гольёсь. Кыйсьёмён налы оз удайтчы нажёвитны нянъ да мукёттор вылө. Вынтом муюсын этша мый быдмё, видз-му овмёсён овны сьокыд. Та вёсна тшёкыда ковмыліс мунны гортсыыс, медасыны ю кузя вör кылодны либö уджавны фабриканы да заводын.

Гортсыыс бокын зырянин вежё важъя оланногсо, и кор бёр вою чужан сиктö, сийос сьокыд тёдны: и пасьтасьома дзик карса ног, и сёрнитö рочён, и киас часі, а кокас дзуртсы сапог. Татшом зыряниныд, карын олыштём бёрын, и гортас выль олём лёсъёдö: вörö кыйсыны оз петав, керка пытшкёссö оз красит, важ моз пывсянын оз корёсясь, керкаö ньёбалö карса пызан-улёс, мича тасыті-пань.

И суседъясыс сылысь велёдчоны, мёдёны пасьтасыны рочъяс моз, керка жыръясас пукталёны рочъяслысь ньёбёмторъяс.

Тадзи вочасоң вежсью зыряналён гёлинник, прёстой да мича важ оланногыс. Вунёны пармаса важ мойдъяс, шусьбогъяс да эскёмъяс, а зыряна пыр ёнджыка лоёны роч крестьяна кодьёсъ.



**Стöчмёдöм:** 2016 во январ тёлышся номерын, 64 лист бокын снимокувса гижёдын колё лыддыны: (*шуйгалаорсянь*): Иван Торопов, Пётр Шахов, Владимир Попов.

---

**ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!**

Редакцияö гижёдъяныгöн бытть колё юбртны:

1. Ассыныд ним, вич, ов; кор да кёні чужломныд (лун, тёлыш, во).
2. Паспорт юбръяс: номер, серия, кор да кёні сетисны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальнöй налогöвой номер — ИНН (кодлон эм).
4. Страхöвой свидетельство номер.
5. Банкын счёт реквизитъяс.

**Тайös юрттöг редакция гонорар оз вешты.**

*Журналын йёзёдтöм гижёдъяс  
редакция оз рецензируйт и авторыслы найёс оз мёддö.  
Редакция оз век во öти кыйвöй авторъяскöд.*

Компьютерный набор: **Н.Кузнецова.**

Учредители: Агентство Республики Коми по печати и массовым коммуникациям, «Союз писателей Республики Коми» — региональное отделение общероссийской организации «Союз писателей России».

Издатель: АУ РК «Издательский дом Коми». Директор: Попов В.В.  
Адрес издателя: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, д. 229, Дом печати.

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, д. 229, Дом печати.  
Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс), 24-46-36 (бухгалтерия).  
E-mail: [kodzuv@mail.ru](mailto:kodzuv@mail.ru); Сайт: [www.komimu.com](http://www.komimu.com)

Подписано к печати 16.02.2016. Формат 70x108<sup>1/16</sup>. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учётно-изд. л. 7,54. Тираж 431. Заказ № 1023. Регистр. ПИ № ФС 3 - 0226 от 20.01.2006 г. выдано Беломорским управлением Федеральной службы по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Публикация материалов, направленных на освещение реализации социально значимых проектов, осуществляется при государственной поддержке в форме субсидии Агентством Республики Коми по печати и массовым коммуникациям. Отпечатано в ООО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. В.Савина, д. 81. Цена свободная.